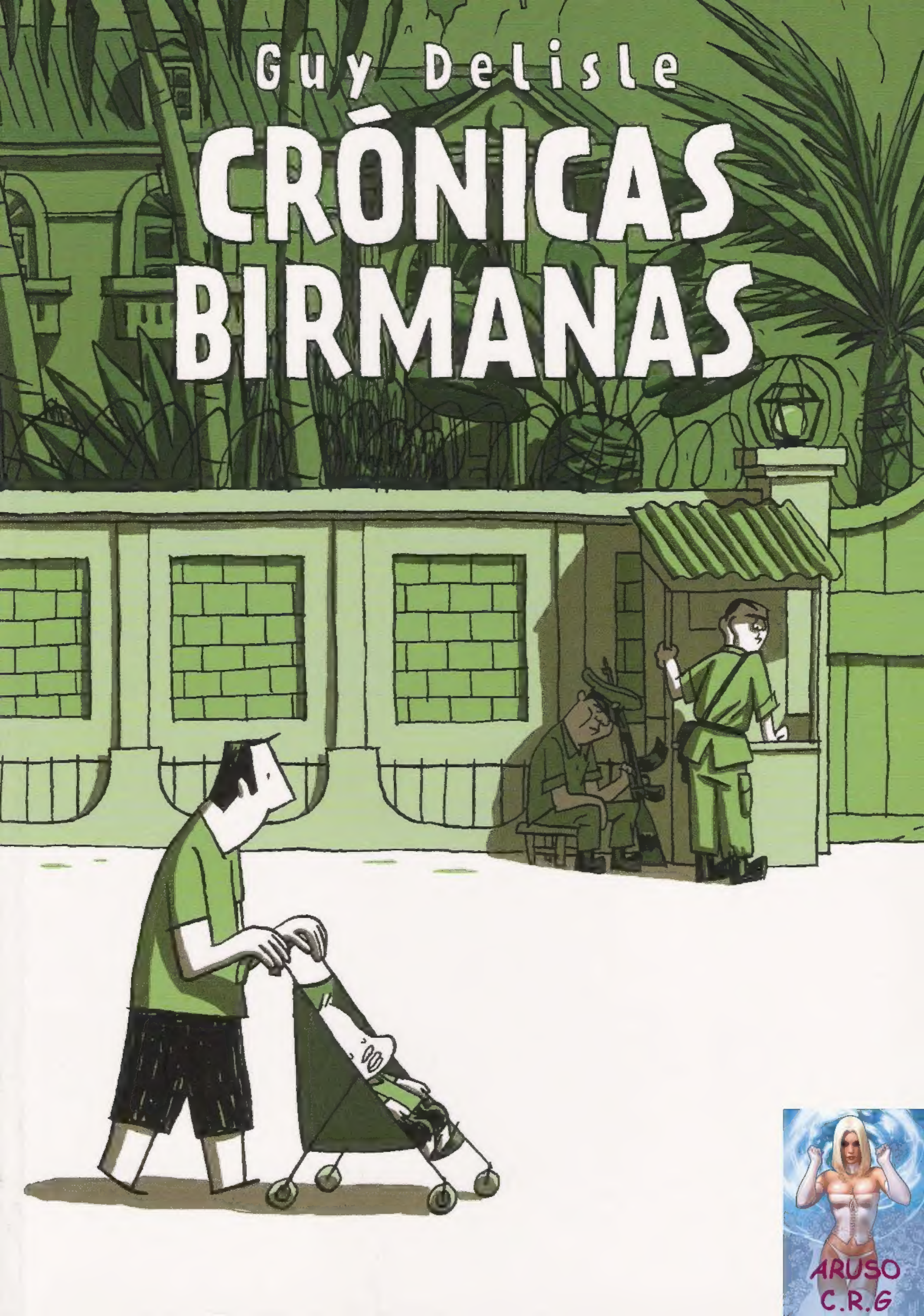
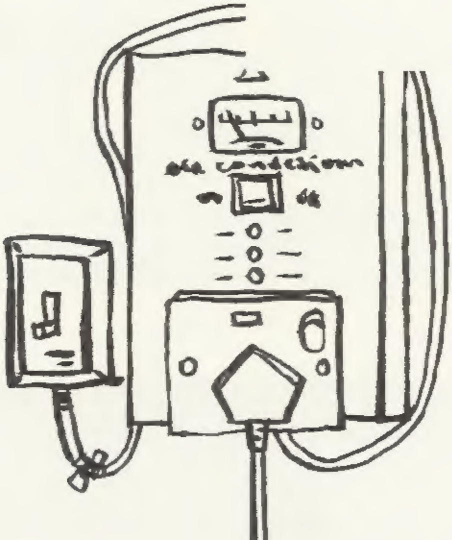

Guy Delisle
CRÒNICAS
BIRMANAS
ARUSO
C.R.G

Guy Delisle

CRÓNICAS BIRMANAS



ASTIBERRI

Para Nadège

Crónicas birmanas

Título original: *Chroniques birmanes*

© Guy Delcourt Productions 2007, Delisle
© 2008 Astiberri Ediciones por la presente edición
Colección Sillón orejero

Traducción: Laureano Domínguez
Rotulación: Ana González de la Peña
Maquetación: Manuel Bartual
www.estudiomanuelbartual.com

ISBN: 978-84-96815-66-7
Depósito legal: BI-1894-08
Impresión: Grafo
1.ª edición: Julio 2008

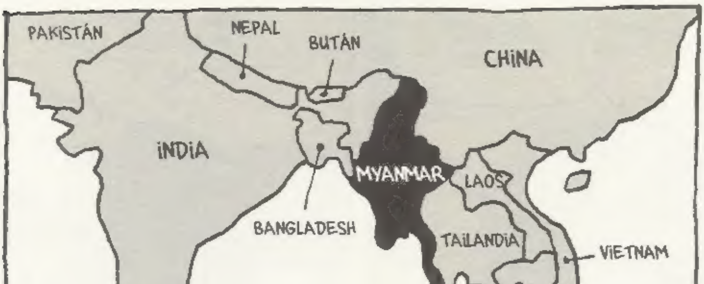
Astiberri Ediciones
Apdo. 485
48080 Bilbao
info@astiberri.com

MYANMAR

NOMBRE OFICIAL DESDE 1989, ADOPTADO POR LA O.N.U.

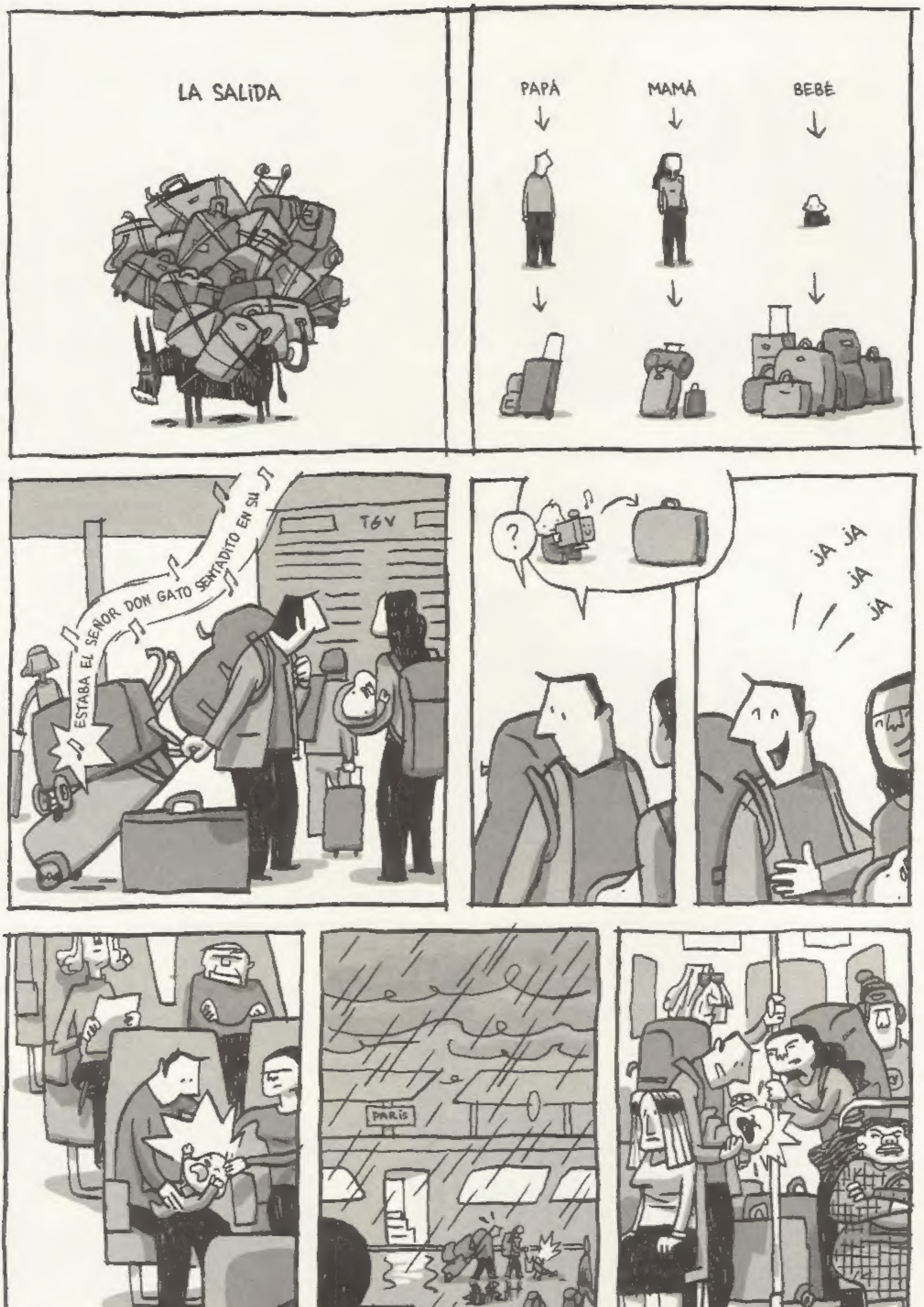
BIRMANIA

ANTIGUO NOMBRE QUE SIGUE SIENDO UTILIZADO POR LOS PAÍSES QUE NO RECONOCEN AL GOBIERNO DE 1989, COMO FRANCIA, AUSTRALIA, ESTADOS UNIDOS...



GUATEMALA
¡DRING!
¡CLAC!
BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA
BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA BLA
¡CLAC!
ENTONCES, ¿ADÓNDE NOS MANDAN?
HAN DICHO QUE FIJO QUE A GUATEMALA.
¡CENTROAMÉRICA! GUAY, SERÁ UN CAMBIO RESPECTO A ASIA.
VALE. MUY BIEN.
NOS PONDREMOS CON EL ESPAÑOL...
...SIN MÁS DILACIÓN.
GRACIAS A ESTE DVD DE COLECCIONISTA QUE ME HAN PRESTADO.
SUBTÍTULOS.
IDIOMAS.

* EN CASTELLANO EN EL ORIGINAL.



LA SALIDA
PAPÁ
MAMÁ
BEBÉ
TGV
ESTABA EL SEÑOR DON GATO SENTADITO EN SU
?
JA JA
JA
JA
PARIS

3

ESTABA EL SEÑOR DON GATO
¡Ji Ji Ji
Ji Ji!
4

BANGKOK
ESTABA EL SEÑOR DON GATO SENTADITO
BLAM

GUEST HOUSE
EN CONTRA DE LO QUE PENSÁBAMOS, M.S.F.* NO TIENE CASA PARA NOSOTROS. TENDREMOS QUE BUSCARLA.
¡AH!
* MÉDICOS SIN FRONTERAS.
MIENTRAS TANTO NOS INSTALAMOS EN LA "GUEST HOUSE". ES DECIR, EL SITIO DONDE RESIDEN LOS EXPATRIADOS DE LA ZONA DE PASO POR LA CAPITAL.
24A
LA PLANTA BAJA ESTÁ OCUPADA POR LAS OFICINAS DE LA MISIÓN.
DURANTE LOS PRIMEROS DÍAS ME ACANTONO EN EL PISO CON LOUIS MIENTRAS NADÈGE EMPIEZA A HACERSE CARGO DE SUS NUEVAS FUNCIONES.

ALLÍ NO PIERDO DE VISTA A LOUIS.
HAY ENCHUFES POR TODAS PARTES QUE SON AUTÉNTICAS TRAMPAS PARA BEBÉS.
LUZ ROJA PARA LLAMAR BIEN LA ATENCIÓN Y ATRAER AL CRÍO.
INTERRUPTOR PARA JUGAR CON LA LUZ.
AGUJEROS ENORMES (¡DONDE CABE UN DEDITO!).
A ESO HAY QUE AÑADIR UN TRANSFORMADOR ATORNILLADO AL SUELO CON DOS GRUESOS CABLES ROJOS A CADA LADO.
¿ADA?
Y JUSTO ANTES DE PARTIR, UN MÉDICO DE URGENCIAS ME HABÍA DESCRITO LAS HERIDAS DE NIÑOS QUE SE HABÍAN ELECTROCUTADO.
QUE, UNIDO A LA FATIGA DEL DESFASE HORARIO, TIENE EL EFECTO DE PONERME AL BORDE DE UN ATAQUE DE PÁNICO.

DURANTE LA SEMANA, CIERRO LAS ABERTURAS GRACIAS A LOS AUTOADHESIVOS QUE IDENTIFICAN LAS MALETAS.
BKN
CONSIGO UN BARREÑO PARA EL BAÑO, PORQUE LA DUCHA, CIERTAMENTE, NO ES LO IDEAL PARA LOS BEBÉS.
ESTABLEZCO UN PERÍMETRO DE JUEGO CON UN COLCHÓN QUE RODEO DE MALETAS.
EN RESUMEN, LA SITUACIÓN MEJORA PAULATINAMENTE Y CONSIGO RELAJARME.
HASTA EL PUNTO QUE LOS DÍAS SIGUIENTES PASO LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO ECHANDO LA SIESTA, DORMITANDO Y HOJEANDO REVISTAS DISTRAÍDAMENTE.

TIME
TIME
A MENUDO LOS EXPATRIADOS DEJAN TRAS ELLOS LOS LIBROS QUE HAN TRAÍDO. ASÍ, ALGUNAS CASAS SE ENCUENTRAN EQUIPADAS CON UNA PEQUEÑA BIBLIOTECA.
PERO AQUÍ NO HAY GRAN COSA: DOS GUÍAS DE BIRMANIA, UNA DE TAILANDIA Y EL RESTO SOBRE ACCIÓN HUMANITARIA.
MEKONG MALARIA FORUM
EN CUANTO A LAS REVISTAS, TIENEN UNA SUSCRIPCIÓN A LA REVISTA TIME QUE HOJEO CRONOLÓGICAMENTE.
¡EH! A ÉSTA LE FALTAN PÁGINAS.
EN MYANMAR TODAS LAS REVISTAS PASAN POR UNA OFICINA DE CENSURA. LOS ARTÍCULOS POCO HALAGADORES CON EL PAÍS SE RETIRAN DE FORMA SISTEMÁTICA.
¡AH, SÍ, CLARO! ES VERDAD. SE ME OLVIDABA QUE ESTAMOS EN UNA DICTADURA.

CITY MART
ENTRE LAS PRIMERAS REFERENCIAS DE NUESTRA NUEVA VIDA ESTÁ EL "CITY MART", EN EL QUE SE ENCUENTRAN LOS PRODUCTOS BÁSICOS DE CONSUMO.
MIRA, ¿HAS VISTO? INCLUSO TIENEN PAÑALES.
CUANDO PIENSO QUE HEMOS CARGADO CON TRES PAQUETES ENORMES DE FRANCIA.
ME DIJERON QUE NO HABÍA.
HAY PAÑALES, PERO CASA NO... HUM.
¡AH, LAS SECCIONES DE ALIMENTACIÓN DE LOS PAÍSES EXTRANJEROS! DEBO CONFESAR QUE LAS ENCUENTRO TREMENDAMENTE EXÓTICAS.

ES EL ASPECTO DE LA CULTURA DE UN PAÍS QUE LOS TURISTAS SE PIERDEN COMPLETAMENTE.
SI TUVIERA QUE ESCRIBIR UNA GUÍA, NO LO DEJARÍA PASAR
★★★ HACIA LA MITAD DEL 3.ER PASILLO, A LA IZQUIERDA: NO PERDERSE LA SERIE DE LATAS DE CONSERVA DE ATÚN, SARDINAS Y CABALLA, IMPORTADAS DE SINGAPUR
¡HAY AUTÉNTICOS TESOROS GRÁFICOS! A MENUDO LAS COMPRO Y LAS VACÍO SIN SABER MUY BIEN LO QUE CONTIENEN PARA TRANSFORMARLAS EN PORTALÁPICES.
BIRD'S
CUSTARD
POWDER
TENGO TODA UNA COLECCIÓN ASÍ EN CASA QUE ES LA ENVIDIA DE MI ENTORNO.
¡EH! ¡ÉSTA NO ESTÁ MAL!
KENIA, 2002.
¡AH, ESO SÍ QUE NO!
ALGUNOS PRODUCTOS HAN CONSEGUIDO INVADIR TODO EL MUNDO. IMPOSIBLE IR A ALGÚN SITIO SIN ENCONTRAR "NESCAFÉ" O "LA VACA QUE RÍE".
ÉSTE ES EL AUTÉNTICO ROSTRO DE LA MUNDIALIZACIÓN: UNA GRAN VACA ROJA QUE SE RÍE.

* ALTO COMISARIADO PARA LOS REFUGIADOS, COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA, PROGRAMA ALIMENTARIO MUNDIAL, ACCIÓN CONTRA EL HAMBRE, ARTSEN ZONDER GRENZEN (M.S.F.-HOLANDA), ACCIÓN INTERNACIONAL, MÉDICOS DEL MUNDO

¡EH! ¿OYES ESE BODRIO QUE PONEN SIN PARAR?
EVERY SHA-LA-LA-LA
¿HUM?
¿Y SABES QUIÉN ES?
¿HUM?
¡ES KAREN CARPENTER, EL EQUIVALENTE MUSICAL DE "LA VACA QUE RÍE"!
¡ES INSOPORTABLE! ¿SÓLO TIENEN ESTA CANCIÓN? ES LA SEXTA VEZ QUE LA PONEN.
TENIENDO EN CUENTA QUE NO ES LA MEJOR ELECCIÓN PARA UNA TIENDA DE COMESTIBLES, PUESTO QUE MURIÓ DE ANOREXIA.
SI NO ME ENGAÑO.
EVERY SHINGELINGELING EVE
¿HUM?
¿HAS TERMINADO? PORQUE NO AGUANTARÉ UNA SÉPTIMA VEZ.
¡UF!
DURANTE LA SEMANA.
WO-OU-OU-OH
¿CITY MART?

EL AIRE ACONDICIONADO
EN BIRMANIA ESTÁ LA ESTACIÓN CALUROSA, LA MUY CALUROSA Y LA ESTACIÓN DE LAS LLUVIAS.
EN FEBRERO, POR EJEMPLO, SE SUDA DE LA MAÑANA A LA NOCHE.
Y ESO SÓLO ES EL PRINCIPIO.
YA VERÁS, IRÁ EN AUMENTO HASTA EL VERANO, CUANDO LLEGUE LA LLUVIA.
¡QUÉ! ¿VA A HACER MÁS CALOR AÚN?
JODER, ¿CÓMO ES POSIBLE?
INCLUSO PARA SALIR A PASEAR CON EL BEBÉ TENGO QUE ESPERAR CASI HASTA LA PUESTA DE SOL.
¡CARAY!
MEDIA HORA MÁS Y PODREMOS SALIR

TODAY, VERY HOT.
24A
BUENO, YA ANOCHECE, VOLVAMOS.
¡ADA!
POR SUERTE, EN ESTE PAÍS LA MAYOR PARTE DE LAS CASAS TIENEN AIRE ACONDICIONADO.
UNA BENDICIÓN DE NUESTRO TIEMPO.
RRRRRRR
¡AAAAAAH!
SIN EMBARGO, LOS CORTES DE CORRIENTE SON FRECUENTES.
¡CLAC!
COMO UNA HORA MÁS TARDE.
¡DIOS MÍO, QUE VUELVA A ARRANCAR!

LA ARQUITECTURA EN ZONA TROPICAL
PARA ENCONTRAR UNA CASA TRATAMOS CON UN AGENTE INMOBILIARIO QUE NOS LLAMA CONTINUAMENTE.
DRING
POR MÁS QUE LE DECIMOS QUE BUSCAMOS ALGO PEQUEÑO Y NO MUY CARO, NOS LLEVA DE UN LADO A OTRO HACIÉNDONOS VISITARLO TODO, SIN TON NI SON.
LAS CASAS EN ALQUILER NO ESCASEAN. MUCHOS EXTRANJEROS DEJAN EL PAÍS DESDE EL EMBARGO NORTEAMERICANO.
¿NO HAY AIRE ACONDICIONADO? PASANDO.
PARA SER UN PAÍS POBRE, LA CONSTRUCCIÓN DE CASAS VA ESPECIALMENTE BIEN. HAY UNA OBRA EN CADA CALLE.
LA RAZÓN ES SENCILLA: LOS BANCOS NO SON FIABLES. ASÍ QUE LOS QUE TIENEN DINERO PREFIEREN INVERTIR EN ALGO SÓLIDO.
A PRINCIPIOS DE 2005 EL "ASIA WEALTH BANK" Y EL "MAYFLOWER BANK" FUERON CERRADOS POR EL GOBIERNO SIN PREVIO AVISO

HABITUALMENTE NOS OFRECEN UN MODELO QUE CALIFICARÍA DE GRECO-BIRMANO-CHINO.
THIS WAY, PLEASE.
- TRES PISOS ESTRECHOS.
- EXTERIOR EN PEQUEÑAS BALDOSAS DE CERÁMICA.
- TECHO DE PLÁSTICO AZUL, IMITACIÓN TEJA
- CRISTALES ESPEJO AZULADOS.
- BALCONES POR TODAS PARTES.
- Y COLUMNAS GRIEGAS.
LAS COLUMNAS HACEN UN POCO A NUEVO RICO, ¿NO?
Y EL INTERIOR NO ESTÁ MEJOR. LOS ESPACIOS HAN SIDO DIVIDIDOS POR UN ARQUITECTO LOCO.
¿UN SALÓN ENTRE DOS PISOS?
¡EH, VEN A VER! UN BALCÓN PARA UNA SOLA PERSONA A LA VEZ.
¿AH, SÍ? SAL, QUIERO PROBAR.
EN RESUMEN, CASAS MODERNAS PERFECTAMENTE INADAPTADAS A LA ZONA. EL AIRE CIRCULA MUY MAL. DOS MINUTOS SIN AIRE ACONDICIONADO Y SE CONVIERTEN EN UN HORNO.
¡DIOS MÍO, QUE VUELVA A ARRANCAR!
MIENTRAS QUE EL MODELO TRADICIONAL DEJA PASAR EL AIRE POR EL TECHO, Y LA SOMBRA BAJO LA CASA ASEGURA UN LUGAR FRESCO TODO EL AÑO.
17

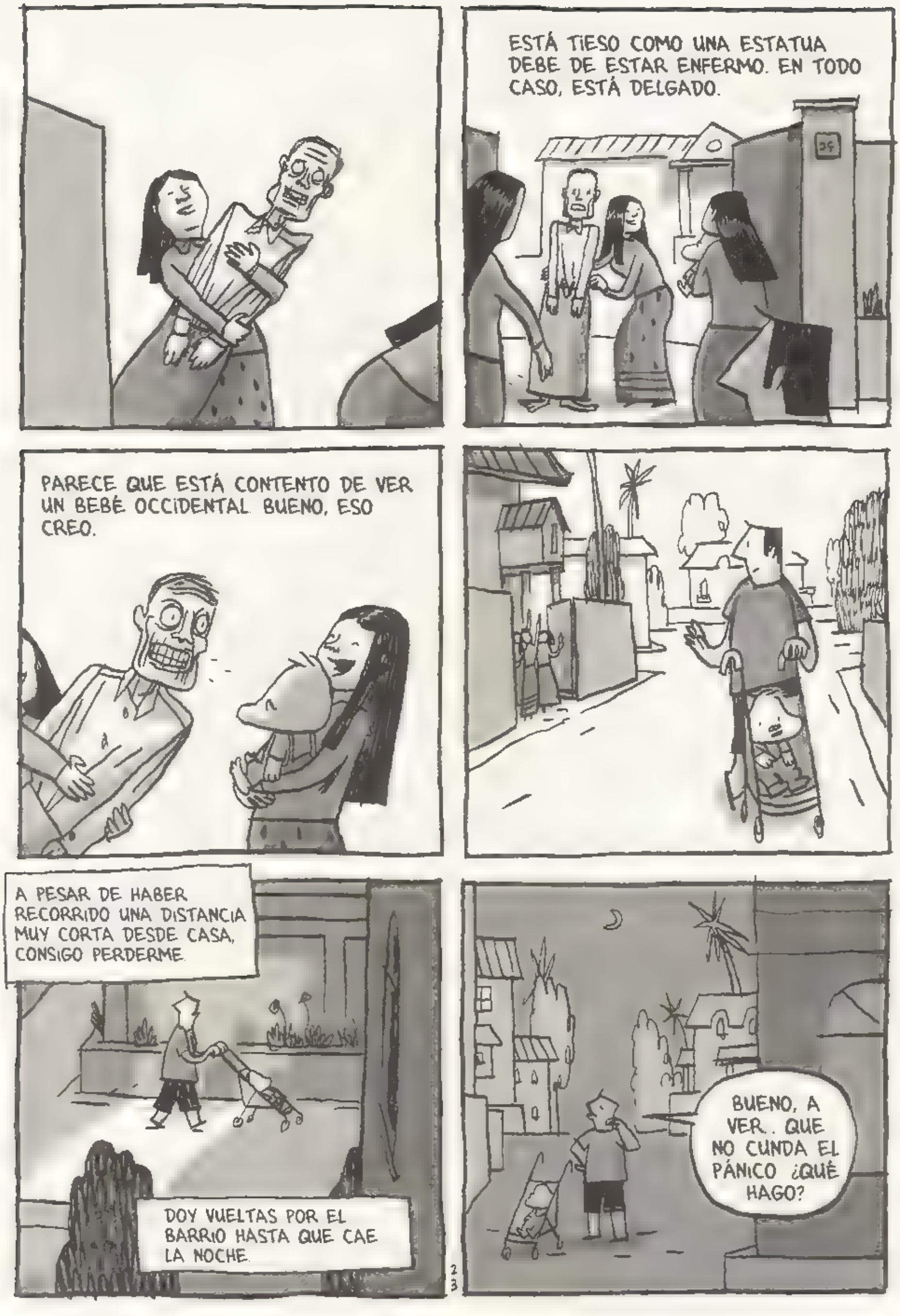
CONSIDERACIONES ESTÉTICAS Y PRÁCTICAS APARTE, NO ES DEL ESTILO DE M.S.F. GASTARSE EL DINERO DE LOS DONANTES PARA PAGAR UN PALACIO A SUS EXPATRIADOS...
...DE UN SOLO PISO.
¿HAS VISTO? TIENE PISCINA.
¿NO ME HE EXPLICADO BIEN?
AL FINAL DEL DÍA YA NI BAJAMOS A VISITARLOS.
NO.
NO.
NO.
VOLVEMOS CON LAS MANOS VACÍAS Y LIGERAMENTE IRRITADOS. ADEMÁS, TENGO LA IMPRESIÓN DE HABER PILLADO UNA INSOLACIÓN.
ESTÁS ROJO.
ACABAMOS POR CAMBIAR DE AGENTE INMOBILIARIO Y UNA SEMANA DESPUÉS NOS LLEVA A VISITAR LAS MISMAS CASAS.

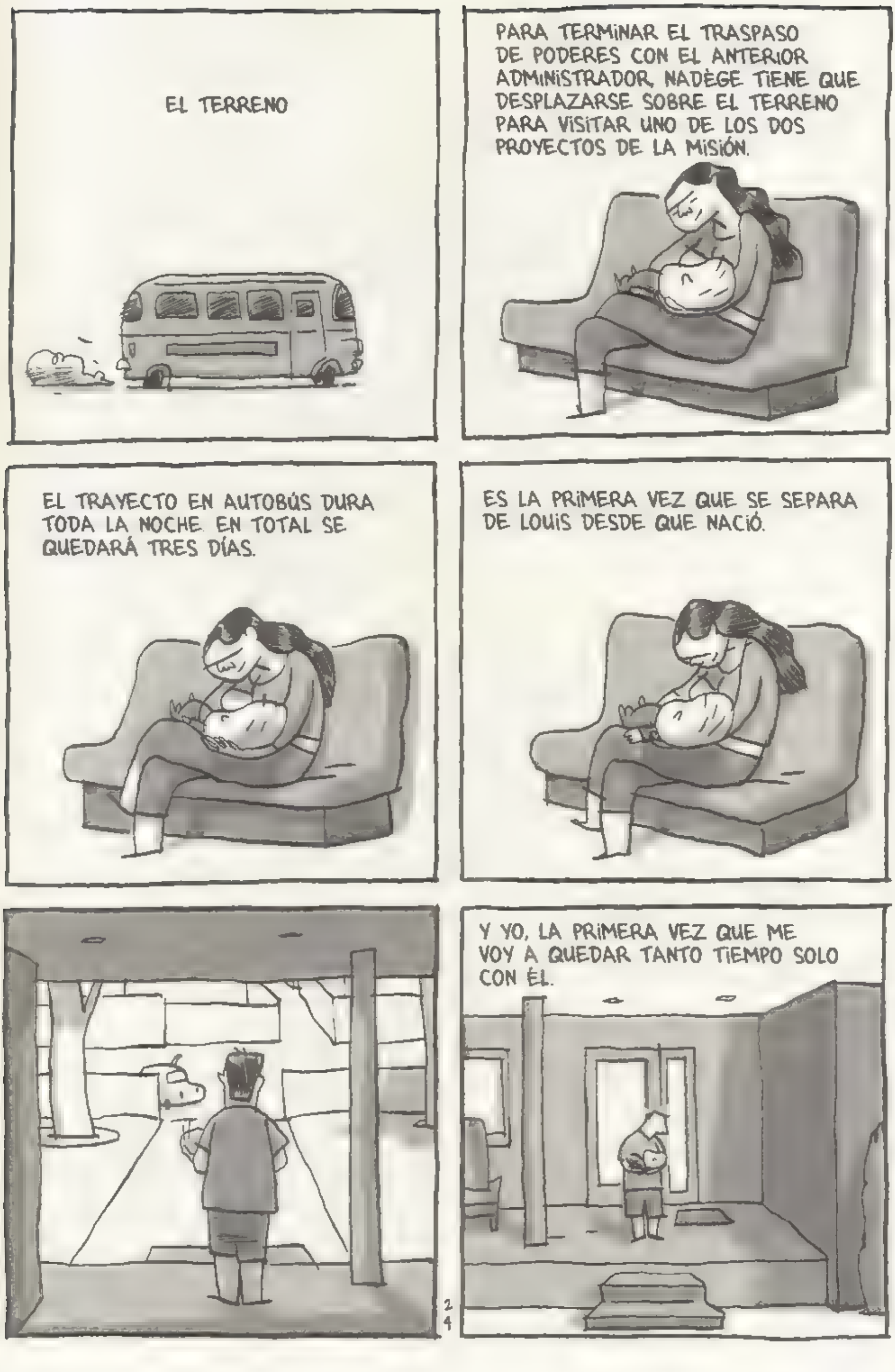
AVENTURAS EN BIRMANIA
I
HARTO DE ASFIXIARME DE CALOR, ME CORTO EL PELO CON LA MAQUINILLA.
PERO SOLO NO ES TAN FÁCIL.
UN MOVIMIENTO EN FALSO HACE SALTAR EL PROTECTOR Y ACABO CON UNA CALVA TRIANGULAR EN LA CABEZA.
FASCINADO POR LA SENSACIÓN, NO DEJO DE TOCARME EL CRÁNEO.
¡GRAT!
¡GRAT!
PILLO UNA PEQUEÑA INSOLACIÓN...
QUE ME DA MINIMIGRAÑAS...
Y ME PROVOCA MINIESCALOFRÍOS.
BRRR...

EN COCHECITO
VAMOS, UN POCO DE AIRE FRESCO AL FINAL DE LA JORNADA NOS SENTARÁ DE MARAVILLA.
¡ADA!
EL BARRIO DONDE VIVIMOS ES APACIBLE, NO HAY MUCHA CIRCULACIÓN.
AFORTUNADAMENTE, PORQUE EN ESTA PARTE DE LA CIUDAD NO HAY ACERAS.
¡ADA!
¿DÓNDE?
LOUIS HA DESARROLLADO UNA FASCINACIÓN POR LAS FLORES.
FFFFLLLOOOORRR.
¡ADA!

LA VENTAJA DEL COCHECITO ES QUE YO PASO PRÁCTICAMENTE DESAPERCIBIDO.
GRACIAS A LOUIS, QUE HACE CONVERGER EN ÉL TODAS LAS MIRADAS.
DEBO DECIR QUE ES ESPECIALMENTE GUAPO.
VALE, VALE, TODOS LOS PADRES DICEN ESO.
PERO, EN ESTE CASO, HAY QUE RECONOCER QUE ES VERDAD.
¡MIRA QUÉ CARITA!
SU VIDA ES TRANQUILA. PRECIOSAS BIRMANAS SALEN DE SUS CASAS PARA CUBRIRLO DE BESOS Y SONRISAS.
PERO TODAS ESAS DEMOSTRACIONES LO DEJAN DE PIEDRA.
YA VERÁS, DENTRO DE VEINTE AÑOS NO SERÁ TAN FÁCIL.
21

POR LAS CALLES HAY VASOS Y CÁNTAROS A DISPOSICIÓN DE LOS TRANSEÚNTES SEDIENTOS.
AUNQUE ME MUERA DE SED, TENDRÍAN QUE PAGARME MUCHO PARA QUE PROBARA.
ADA
A LO LEJOS, UNA VECINA CRUZA LA CALLE PARA VENIR A ADMIRAR AL CRÍO.
AL OTRO LADO SUS HERMANAS NOS ANIMAN A REUNIRNOS CON ELLAS.
BOY OR GIRL ?
BOY, IT'S A BOY!
CARAY, YA VA SIENDO HORA DE QUE LE CORTE A ÉSTE EL PELO.
LOUIS PASA DE MANO EN MANO CUANDO, DE REPENTE, APARECE EL PATRIARCA.


ESTÁ TIESO COMO UNA ESTATUA DEBE DE ESTAR ENFERMO. EN TODO CASO, ESTÁ DELGADO.
PARECE QUE ESTÁ CONTENTO DE VER UN BEBÉ OCCIDENTAL. BUENO, ESO CREO.
A PESAR DE HABER RECORRIDO UNA DISTANCIA MUY CORTA DESDE CASA, CONSIGO PERDERME.
DOY VUELTAS POR EL BARRIO HASTA QUE CAE LA NOCHE.
BUENO, A VER. QUE NO CUNDA EL PÁNICO ¿QUÉ HAGO?


EL TERRENO
PARA TERMINAR EL TRASPASO DE PODERES CON EL ANTERIOR ADMINISTRADOR, NADÈGE TIENE QUE DESPLAZARSE SOBRE EL TERRENO PARA VISITAR UNO DE LOS DOS PROYECTOS DE LA MISIÓN.
EL TRAYECTO EN AUTOBÚS DURA TODA LA NOCHE. EN TOTAL SE QUEDARÁ TRES DÍAS.
ES LA PRIMERA VEZ QUE SE SEPARA DE LOUIS DESDE QUE NACIÓ.
Y YO, LA PRIMERA VEZ QUE ME VOY A QUEDAR TANTO TIEMPO SOLO CON ÉL.

UN BEBÉ EXIGE UNA ATENCIÓN CONSTANTE A LO LARGO DEL DÍA. Y ES SORPRENDENTE VER CÓMO EL TIEMPO PARECE RALENTIZARSE CUANDO PASA MINUTO A MINUTO.
A VECES PIENSO:
BUENO, ESTO DEBERÍA TENERLO OCUPADO DURANTE CINCO MINUTOS. ESO QUE HABREMOS GANADO.
MENOS MAL QUE EXISTE LA SIESTA.
¡JA JA! TE HAS FROTADO LOS OJOS. ¡TE HE VISTO!
TIME
BUA
NO.. ¿YA?
TIME
ESTOS DÍAS, EL NUEVO JUEGO DE LOUIS CONSISTE EN HACER CAER PEQUEÑOS OBJETOS EN LOS LUGARES MÁS INACCESIBLES.
PARA RECLAMARLOS CON INSISTENCIA A CONTINUACIÓN.
¡ADA!
ADA.
ADA.
ADA.
VALE, YA VOY.

Y CUANTO MÁS ME CUESTA RECUPERAR EL OBJETO MÁS LE DIVIERTE.
BUENO, AHORA IGUAL PASAMOS A OTRO JUEGO.
BUAA
VALE, VALE, PERO SÓLO OTRA VEZ Y SE ACABÓ
BUAA
BUENO, PERO ÉSTA ES LA ÚLTIMA VEZ DE VERDAD. SI NO PERDERÉ TODA MI CREDIBILIDAD.
NADÈGE LLEGA TARDE. TRES DÍAS SIN DAR DE MAMAR LE PRODUCE ALGUNOS DOLORES.
¿DUERME?
SÍ.
¡AY!
PERO, POR UNA FELIZ CASUALIDAD, SE DESPIERTA EN EL MOMENTO OPORTUNO.
BUAA
¡JA JA!
¡AAAAAH! ¡UF!
RZZZZZZZ...

HOME
CASI
SWEET
HOME
HOY, MUDANZA.
SEGUIMOS SIN ENCONTRAR CASA, ASÍ QUE MIENTRAS TANTO OCUPAMOS LA HABITACIÓN DEL ANTERIOR ADMINISTRADOR, QUE HA VUELTO A CASA, A FRANCIA.
VIVIREMOS EN CASA DEL JEFE DE MISIÓN, ASIS, QUE YA ACOGÍA A PIERRE, UN LOGISTA. ACABA DE LLEGAR DE UNA MISIÓN DE URGENCIA EN SRI LANKA A CONSECUENCIA DEL TERRIBLE TSUNAMI DE DICIEMBRE.
PFF... QUÉ CAOS...
ASIS, COMO CASI TODOS LOS DOCTORES DE M.S.F. QUE HE CONOCIDO, FUMA UN PAQUETE DE PITILLOS AL DÍA
Y PIERRE, PROBABLEMENTE MÁS.

EN FIN, SIEMPRE SERÁ MÁS CONFORTABLE QUE LA "GUEST HOUSE".
¡VAYA!, LA CAMA ES SUPER-DURA
VAYA, HAY UNA MESA EN LA HABITACIÓN QUIZÁ PUEDA VOLVER A PONERME A TRABAJAR
ME APETECE TRATAR DE SER UN AMO DE CASA DURANTE UN TIEMPO, PERO LAS GANAS DE DIBUJAR EMPIEZAN A SENTIRSE.
DURANTE EL DÍA, ESTOY CON SENG NAN, LA MUJER DE LA LIMPIEZA, QUE, POCO A POCO, SE CONVERTIRÁ EN LA NIÑERA DE LOUIS.
MSF
Y MAUNG AYE, NUESTRO GUARDIÁN, QUE NO TIENE MUCHO QUE GUARDAR EN UN PAÍS ARCHITRANQUILO COMO BIRMANIA. BUENO, TRANQUILO EN CUANTO A ROBOS, QUIERO DECIR.

MAUNG AYE, COMO MUCHOS BIRMANOS, ES UN ADEPTO DEL BETEL. LO MASTICA DE LA MAÑANA A LA NOCHE.
MSF
CUANDO NOS PREMIA CON UNA SONRISA, ES TODA UNA BELLEZA. SUS DIENTES ESTÁN TAN ENROJECIDOS POR EL JUGO DE BETEL QUE SON PRÁCTICAMENTE NEGROS.
DE HECHO, PARA SER MÁS PRECISOS, SON NEGROS POR EL LADO QUE MASTICA Y SE DEGRADAN HASTA EL ROJO CEREZA EN EL OTRO LADO.
Y DE PASO, HACE DESTACAR EL ROSA PÁLIDO DE LAS ENCÍAS.
HUM... DIENTES NEGROS, ME PREGUNTO SI ESO FUNCIONA PARA LIGAR.
EN FIN, ES UN TIPO MUY AFECTUOSO CON LOS NIÑOS Y CON ESO ES CON LO QUE SE QUEDA LOUIS.
LOS BEBÉS NO SON COMPLI-CADOS.
ADA.
ADA.

LOS BIRMANOS ADORAN A LOS NIÑOS. Y CON MAUNG AYE COMO AMIGO, LOUIS HA CONOCIDO RÁPIDAMENTE A TODO EL BARRIO, CURIOSO POR VER DE CERCA ESTE BEBÉ DE PIEL BLANCA.
Y ASÍ UN DÍA DE PASEO..
¡LOUIS!
¡LOUIS!
¿Y ÉSA QUIÉN ES? NO LA CONOZCO...
¡LOUIS!
¡LOUIS!
¡LOUIS!
¡LOUIS!
¡VAYA! ¡NO VEAS QUÉ POPULARIDAD!
ENTRE LOS VECINOS HAY UN SEÑOR MAYOR SONRIENTE QUE SE EMPEÑA EN QUE LOUIS DIGA BUENOS DÍAS EN BIRMANO
MIN
GA
LA
BA.
PERO, EN CAMBIO, CUANDO ESTOY SOLO Y ME CRUZO CON ÉL, ME IGNORA COMPLETAMENTE.
¡MING'LABA!
ME PARECE BASTANTE VEJATORIO, GRACIAS.

EL PREMIO NOBEL
ES UNA LOCURA TANTO TRÁFICO DELANTE DE CASA. EN UNA CALLE TAN PEQUEÑA, HAY AUTOBUSES QUE PASAN A TODA VELOCIDAD.
ES PORQUE LA CALLE PRINCIPAL ESTÁ BLOQUEADA MÁS ARRIBA, A LA ALTURA DE LA CASA DE AUNG SAN SUU KYI. ASÍ QUE DAN UN RODEO.
¿VIVE AQUÍ AL LADO?
AL FINAL DE LA CALLE Y DESPUÉS A LA DERECHA, ESTÁ A DOS PASOS.
INCREÍBLE, UN PREMIO NOBEL DE LA PAZ A LA VUELTA DE LA ESQUINA.
AUNQUE, PENSÁNDOLO BIEN, M.S.F. TAMBIÉN RECIBIÓ EL NOBEL DE LA PAZ EN 1999
CON ESO SON DOS CASI VECINOS.
ESO ES RARO.

VAMOS A VER, AL FINAL DE LA CALLE Y A LA DERECHA.
AH, SÍ, ES ALLÍ ABAJO. HAY UN "CHECK POINT", ASÍ QUE LOS COCHES GIRAN POR NUESTRA CALLE EN VEZ DE SEGUIR DERECHOS.
TRANSFORMANDO ASÍ NUESTRA PEQUEÑA CALLE TRANQUILA EN UN BULEVAR PELIGROSO.
Y TODO ESO, POR CULPA DE AUNG SAN SUU KYI.
PFF... ¡MUCHAS GRACIAS!
VAMOS ALLÁ, BABY.
¡ADA!
NO PUEDO CREER QUE IMPIDAN PASAR A UN PADRE DE FAMILIA CON SU HIJO.
HE TRATADO DE LIARLOS HACIÉNDOME EL TONTO Y FINGIENDO NO ENTENDER NADA, PERO, EN VANO: NO PODREMOS ECHAR UN VISTAZO A LA CASA DE LA PRESA POLÍTICA MÁS FAMOSA DEL MUNDO.

EN REALIDAD, NO ESTÁ PRESA. NO PUEDE SALIR DE CASA, PERO PUEDE SALIR DEL PAÍS CUANDO QUIERA. PERO PREFIERE QUEDARSE Y RESISTIR A UNO DE LOS REGÍMENES MÁS OPRESIVOS DEL MUNDO ÚNICAMENTE CON SU SIMPLE PRESENCIA.

DE VUELTA AL PAÍS EN 1988, SE ENCONTRÓ EN PRIMERA FILA DE LA OPOSICIÓN CON SU PARTIDO, EL LND (LIGA NACIONAL PARA LA DEMOCRACIA). CONFINADA EN SU RESIDENCIA, SIN EMBARGO, GANÓ LAS ELECCIONES CON MÁS DEL 80% DE LOS VOTOS SIN QUE LOS GENERALES CEDIERAN EL PODER. AL CONTRARIO, LA REPRESIÓN SE INTENSIFICÓ, ESPECIALMENTE CONTRA LOS MIEMBROS DE SU PARTIDO.

DESDE ENTONCES HA PASADO LA MAYOR PARTE DE LOS QUINCE ÚLTIMOS AÑOS REDUCIDA AL SILENCIO. VIVE SIN PERIÓDICOS, SIN TELEVISIÓN, SIN INTERNET. SÓLO UN APARATO DE RADIO LE PERMITE MANTENERSE INFORMADA.
HOY, A LOS SESENTA AÑOS, DOS EMPLEADOS LA AYUDAN EN LAS TAREAS COTIDIANAS Y, UNA VEZ AL MES, UN MÉDICO ES AUTORIZADO A PASAR PARA UNA CONSULTA.

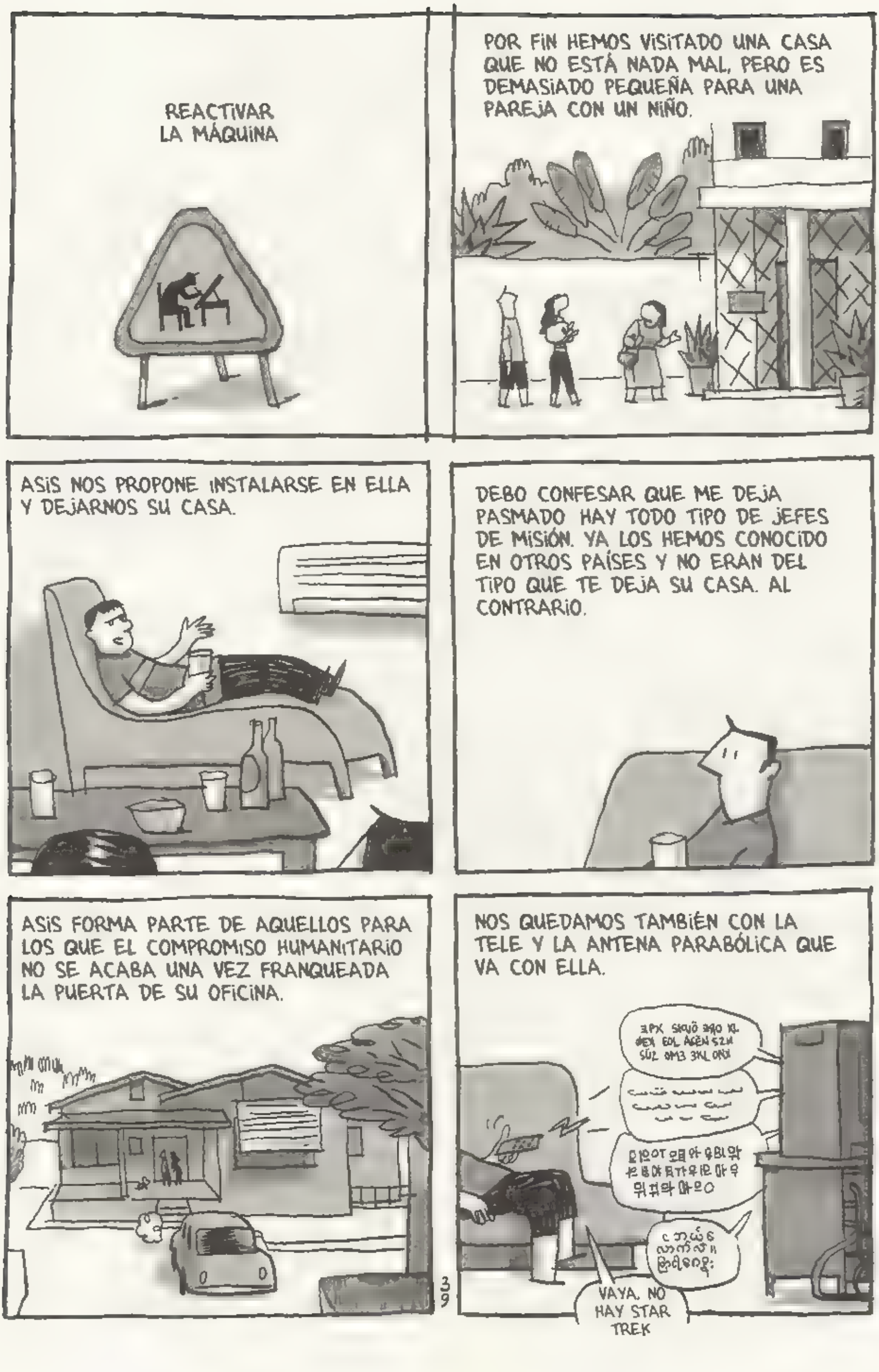
POR FIN, PARA CORTAR MI VANA TENTATIVA, ME PREGUNTAN:
¿ES USTED EXTRANJERO?
EUH... PUES SÍ.
. SÍ, LO SOY
ENTONCES, NO PASARÁ.
VALE
¡QUÉ RABIA! SI TUVIERA UN ASPECTO MÁS BIRMANO, YO TAMBIÉN PODRÍA IR A VER AL OTRO LADO
MIRA, ESO ME DA UNA IDEA
PODRÍA VOLVER TODOS LOS DÍAS PARA INTENTAR PASAR
EVIDENTE-MENTE, SERÍA RECHAZADO POR LOS MILITARES, PERO VOLVERÍA DE FORMA INEXORABLE AL DÍA SIGUIENTE, SIEMPRE A LA MISMA HORA.
DÍAS, SEMANAS, MESES, MI DETERMINACIÓN NO DESFALLECERÍA. Y POCO A POCO MI PERSEVERANCIA EMPEZARÍA A MOLESTAR A LAS AUTORIDADES.
LOS HABITANTES DE RANGÚN OIRÍAN HABLAR DE MÍ, DE ESE EXTRANJERO TESTARUDO AL QUE IMPIDEN PASAR A VER LA CASA DE AUNG SAN SUU KYI.

OTRAS PERSONAS SE UNIRÍAN A MÍ Y TODA ESA MASA DE GENTE EMPEZARÍA A TOMAR AIRES DE REVUELTA SILENCIOSA Y NO VIOLENTA.
LAS AUTORIDADES, PRESAS DEL PÁNICO Y TOTALMENTE SUPERADAS ANTE LA AMPLITUD DEL MOVIMIENTO, TRATARÍAN DE IMPEDIRNOS EL ACCESO AL "CHECK POINT".
PERO ANTE LO RIDÍCULO DE LA SITUACIÓN Y, SOBRE TODO, LAS PRESIONES INTERNACIONALES, LA JUNTA PREFERIRÍA MIRAR PARA OTRO LADO Y DEJARME PASAR DE GOLPE Y PORRAZO, ANTE EL ESTUPOR GENERAL
VICTORIOSO, CAMINARÍA CON PASO TRANQUILO HACIA LA CASA DE AUNG SAN SUU KYI Y, UNA VEZ A SU ALTURA, LE HARÍA UN GESTO CÓMPLICE CON LA MANO PARA ANIMARLA EN SU COMBATE.
¡CUCÚ!
ESTÁ DECIDIDO. MAÑANA VUELVO.
Y YA VEREMOS QUÉ PASA.
AL DÍA SIGUIENTE, A LA MISMA HORA

CUMPLEAÑOS
HOY, EL AYUDANTE DEL JEFE DE MISIÓN CELEBRA EL PRIMER CUMPLEAÑOS DE SU HIJO Y ESTAMOS INVITADOS.
GENIAL, VISITAREMOS UN INTERIOR BIRMANO
CON ESTE MOTIVO DESVELARÁ EL NOMBRE REAL DE SU HIJO. PORQUE HASTA AHORA TODO EL MUNDO UTILIZABA EL APODO QUE SUS PADRES LE HABÍAN PUESTO POR UN SONIDO QUE EMITÍA POCO DESPUÉS DE SU NACIMIENTO
¡AGÚ!
¡AGÚ!
ES LA FORMA HABITUAL DE PROCEDER DE LOS BIRMANOS. PRIMERO EL APODO Y DESPUÉS EL NOMBRE. Y, A MENUDO, EL APODO ES EL QUE CONSERVA.
VIVEN EN UN APARTAMENTO EN UN BARRIO POPULAR.
GENIAL
A-105
403

¡EH! ¿HAS VISTO EL SISTEMA DE CAMPANILLAS QUE HAN APAÑADO? QUÉ BIEN.
DEBEN ARREGLÁRSELAS ASÍ, PORQUE EN ESTE BARRIO NO SUELEN TENER MÁS DE DOS HORAS DE ELECTRICIDAD AL DÍA.
ESO NO ESTÁ TAN BIEN.
MIRA, TIENE SU LADO PRÁCTICO, EN VEZ DE BAJAR A POR EL PERIÓDICO...
..LO IZAN HASTA SU DESTINO
¡Y HOP!
¡EH!, ¿HAS VISTO QUE EN CADA PISO HAN ESCUPIDO EL JUGO DE BETEL EN LOS RINCONES DE LA PARED?
DEJA UNAS GRANDES MANCHAS MARRONES.
¡EH!, ¿Y HAS VISTO EN EL 5.º? ALGUIEN HA PUESTO UN CUBO DE BASURA PARA EVITAR ESTE TIPO DE DECORACIÓN.
¡PUAJ!
HUM.. ¡ESTÁ MEDIO LLENO! ¿EH, QUIERES? AÚN QUEDA
PUAJ, PARA, ¡ERES UN ASQUE-ROSO!
¡SLURP! HACES MAL. ESTÁ ¡SLURP! MUY BUENO
¡AAH!

LLEGAMOS A CASA DE NUESTRO ANFITRIÓN EXACTAMENTE A LA HORA CONVENIDA. YA HAY GENTE SENTADA A LA MESA, EN EL SUELO, COMIENDO.
ENTONCES, ¿CUÁL ES EL NUEVO NOMBRE DEL BEBÉ?
NO LO SÉ NO LO HE ENTENDIDO BIEN.
UN GRUPO DE GENTE NOS DEJA, OTRO LLEGA. LAS MESAS SE VACÍAN Y LLENAN CON REGULARIDAD.
QUIZÁ SEA LA HORA DE MARCHARSE. YA LLEGAN OTROS.
TODO ESTÁ ORGANIZADO DE FORMA EFICAZ. APENAS UNA HORA DESPUÉS DE NUESTRA LLEGADA, ESTAMOS DE VUELTA EN EL COCHE.
NO HABÍAMOS PREVISTO QUE IRÍA TAN RÁPIDO.
BUENO, ¿QUÉ HACEMOS?
NO LO SÉ, ¿VISITAMOS UNA PAGODA?
¿OTRA PAGODA?


REACTIVAR
LA MÁQUINA
POR FIN HEMOS VISITADO UNA CASA QUE NO ESTÁ NADA MAL, PERO ES DEMASIADO PEQUEÑA PARA UNA PAREJA CON UN NIÑO.
ASIS NOS PROPONE INSTALARSE EN ELLA Y DEJARNOS SU CASA.
DEBO CONFESAR QUE ME DEJA PASMADO HAY TODO TIPO DE JEFES DE MISIÓN. YA LOS HEMOS CONOCIDO EN OTROS PAÍSES Y NO ERAN DEL TIPO QUE TE DEJA SU CASA. AL CONTRARIO.
ASIS FORMA PARTE DE AQUELLOS PARA LOS QUE EL COMPROMISO HUMANITARIO NO SE ACABA UNA VEZ FRANQUEADA LA PUERTA DE SU OFICINA.
NOS QUEDAMOS TAMBIÉN CON LA TELE Y LA ANTENA PARABÓLICA QUE VA CON ELLA.
VAYA, NO HAY STAR TREK

COMPRO UNA MESA, ACONDICIONO UN RINCÓN DE LA HABITACIÓN Y ME ENTREGO A MIS ACTIVIDADES COMIQUERAS.
POR SUERTE, ESTA HABITACIÓN TIENE UNA SEGUNDA PUERTA QUE DA AL EXTERIOR.
SALÓN
HABITACIÓN
LO QUE ME PERMITE, POR LA MAÑANA, DAR LA IMPRESIÓN DE SALIR AL TRABAJO.
¡HASTA LUEGO! PAPÁ SE VA A TRABAJAR.
¡VAYA, VAYA! CUANDO PIENSO EN LOS QUE PASAN HORAS EN EL METRO.
EN CAMBIO, EN EL METRO NO CORRES EL RIESGO DE PISAR UNA SERPIENTE.

DOCUMENTACIÓN IN SITU
¡CARAY! NO CONSIGO ACORDARME DE CÓMO ES ESTE TIPO DE CONSTRUCCIÓN.
VAMOS A VER...
¡JA JA! MIRA QUÉ HORROR, ES JUSTO LO QUE NECESITO. LAS GRANDES COLUMNAS Y TODA LA PESCA.
CLIC
HOLA, SOY ESTUDIANTE DE ARQUITECTURA Y ME GUSTARÍA CONSERVAR UN RECUERDO DE SU MAGNÍFICA MANSIÓN

DICHOSO PABLO
MIENTRAS TRABAJO, SENG NAN SE OCUPA DE LOUIS Y DE LA CASA.
SENG NAN ES KACHIN, UNA DE LAS TRES ETNIAS MÁS IMPORTANTES DEL PAÍS. SU TERRITORIO SE SITÚA EN EL EXTREMO NORTE, ENTRE LA INDIA Y CHINA.
ESTADO KACHIN
RANGÚN
HABLA VARIAS LENGUAS, EL KACHIN, EL BIRMANO Y UN POCO DE INGLÉS.
SHE SLEEPING.
HE SLEEPING.
UN INGLÉS APROXIMADO. HE DE DECIR, POR EJEMPLO, QUE CONFUNDE EL FEMENINO Y EL MASCULINO CUANDO HABLA DE LOUIS.
SHE VERY TIRED.
HE VERY TIRED.
MSF
Y ESO SUELE EXASPERARME, YA QUE ACABO DE CORTARLE EL PELO Y QUE YA NO ES POSIBLE LA CONFUSIÓN.
ASÍ QUE, LA PRÓXIMA VEZ SE LO CORTARÉ A 9 MM EN VEZ DE A 13 MM.

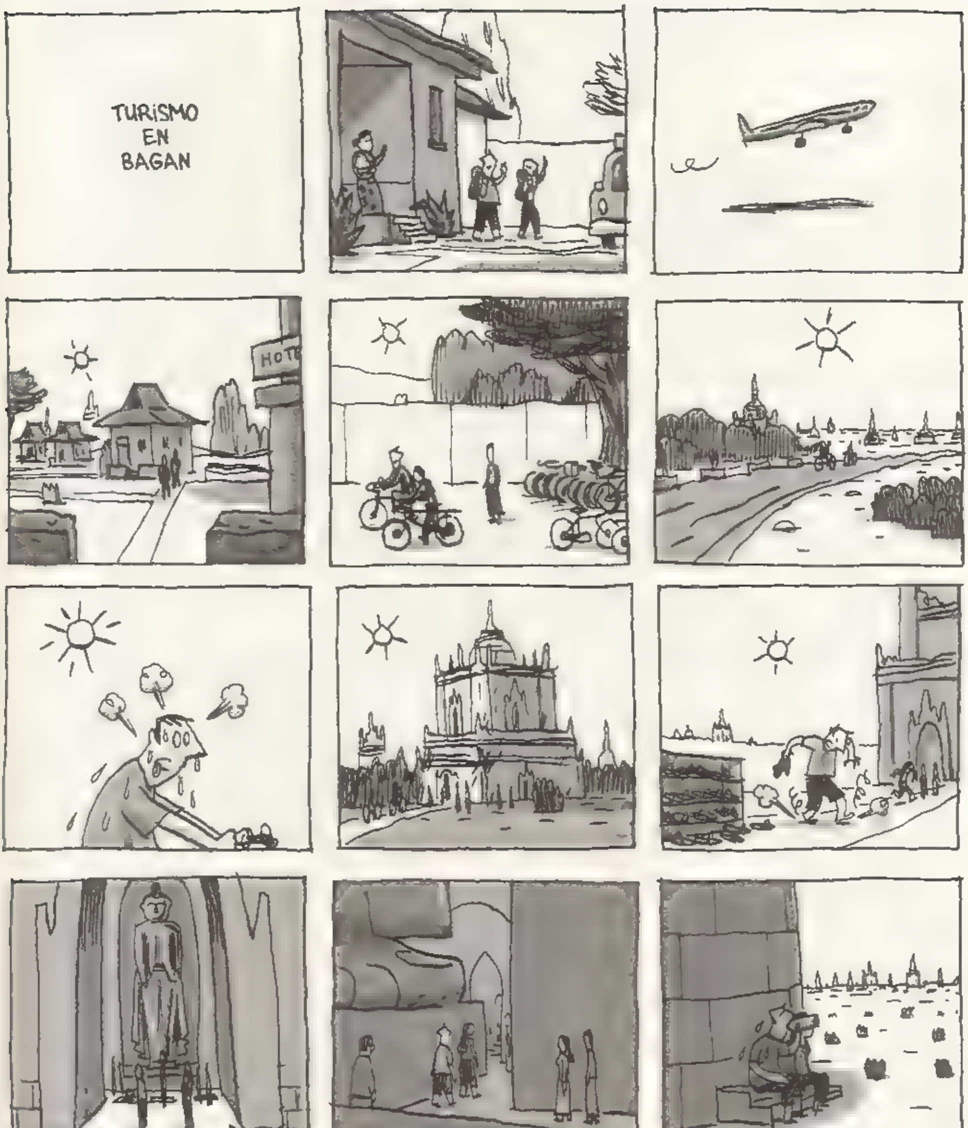
¡AH, NO! ¡NO PUEDE SER! HA VUELTO A ORDENAR MI MESA.
POR MÁS QUE LE DIGO QUE NO TOQUE NADA. ES MÁS FUERTE QUE ELLA. TODOS LOS DÍAS PONE EN ORDEN MIS COSAS.
UN DÍA ENCONTRÉ EL TINTERO TUMBADO SOBRE LA PÁGINA QUE ACABABA DE TERMINAR.
AAAAAAH...
ACABARÉ HACIENDO COMO PICASSO.
ACCESO PROHIBIDO SIEMPRE
Y EL POLVO SE ACUMULARÁ DURANTE AÑOS.
¡ATCHÍS!
¡ATCHÍS!
Y PARA INTERRUMPIRME MI MUJER DESLIZARÁ UNA NOTA BAJO LA PUERTA.
Querido,
Jean Cocteau ha pasado a saludar
¡AH! ¡PERO QUÉ PESADO ES ESTE TÍO!

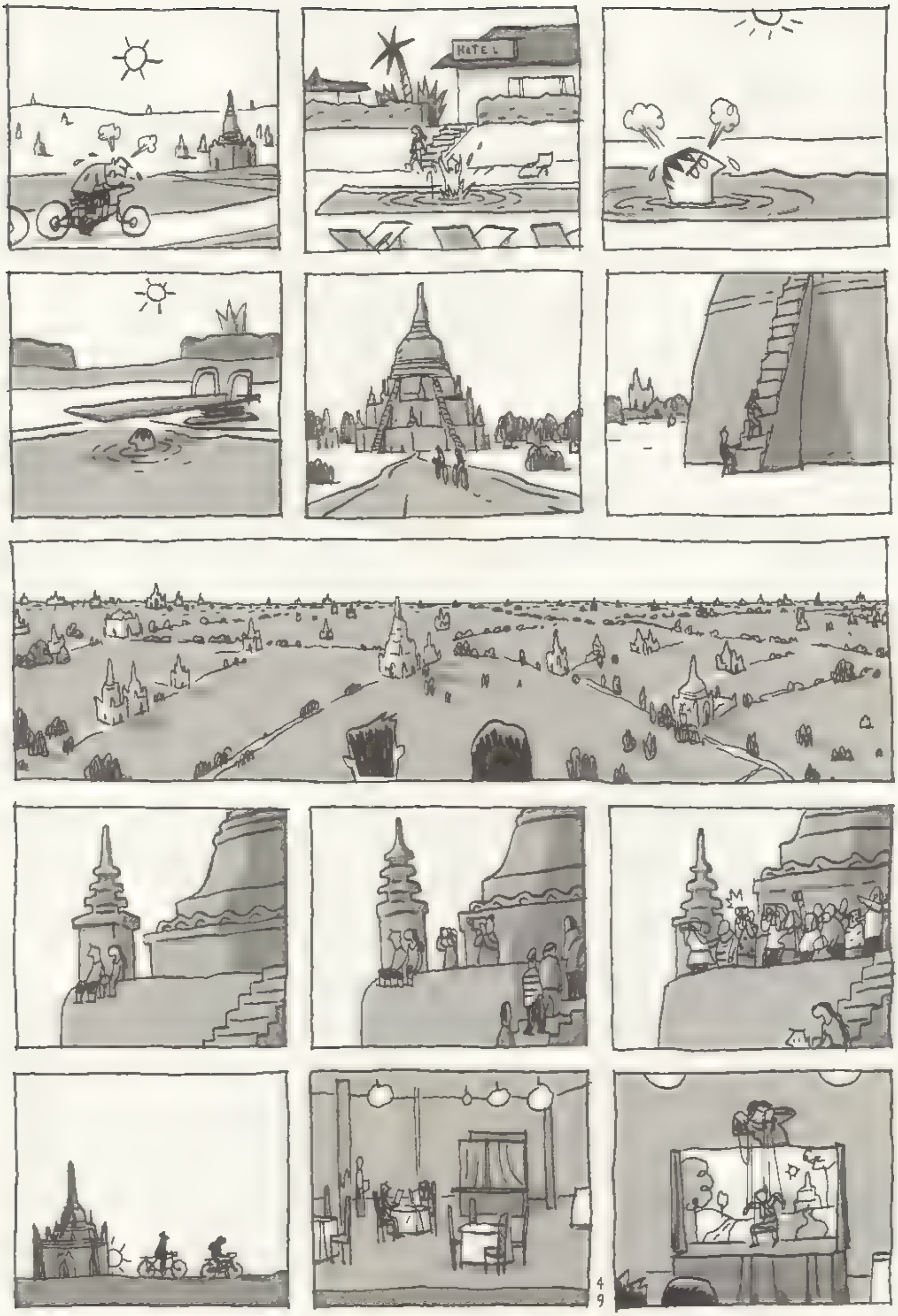
PEQUEÑO VEHÍCULO
CADA MAÑANA, HACIA LAS 8, UN TIPO PASA DELANTE DE LA CASA TOCANDO UNA CAMPANA.
LE SIGUE DE CERCA UNA DOCENA DE MONJES NOVICIOS QUE CAMINAN DESCALZOS RECOGIENDO OFRENDAS ENTRE LOS VECINOS.
CADA UNO LLEVA UN BOL PARA EL ARROZ.
LOS OTROS ALIMENTOS CORREN A CARGO DE UN CIVIL QUE EMPUJA UNA PEQUEÑA CANTINA Y CIERRA LA MARCHA
Y UNA NOCHE DE INSOMNIO PUDE DESCUBRIR QUE TAMBIÉN PASABAN A LAS 4 Y A LAS 6 DE LA MAÑANA.
DING
DING

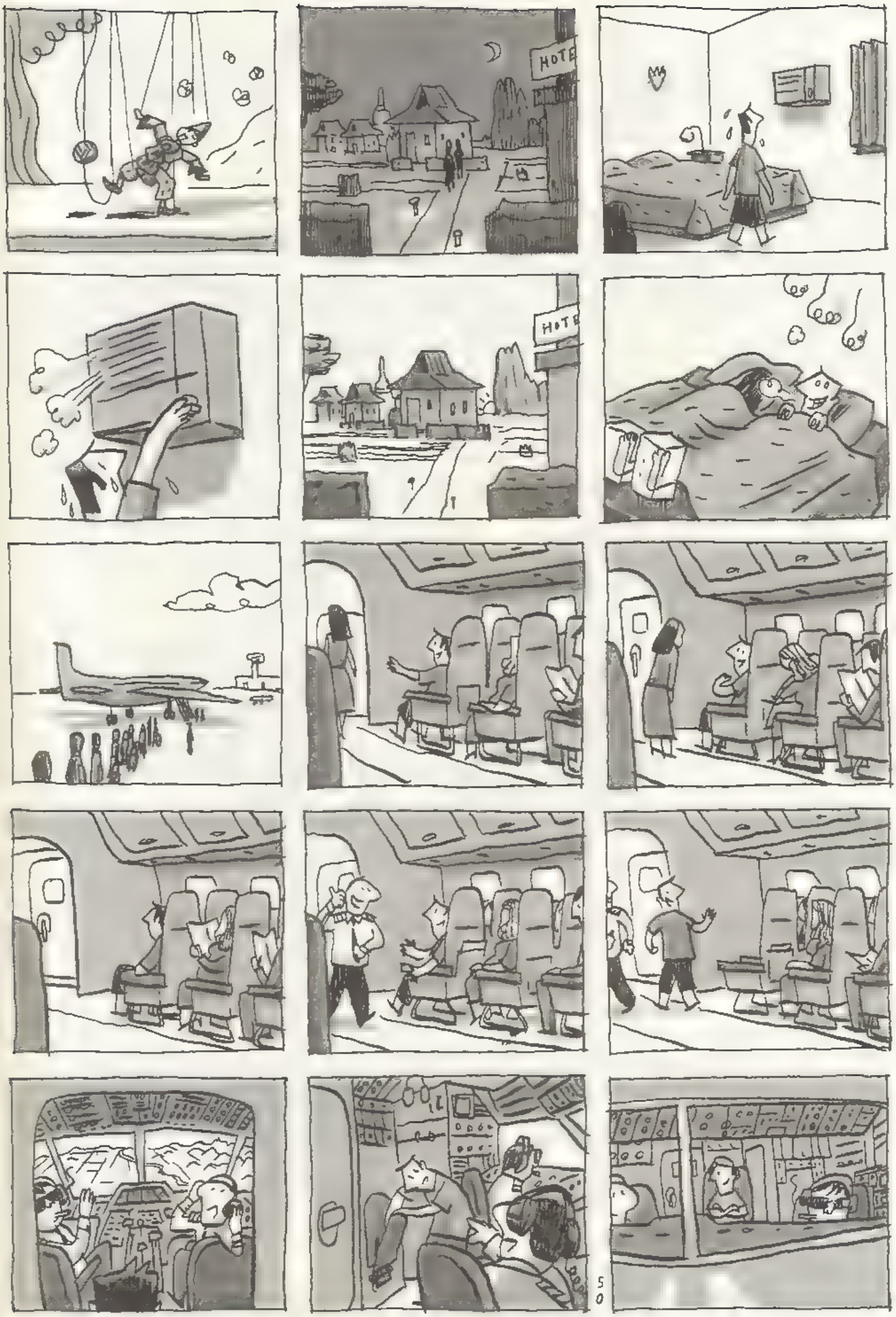
SE ENTIENDE MEJOR POR QUÉ SE LEVANTAN PRONTO CUANDO SE SABE QUE NO DEBEN COMER NADA A PARTIR DEL MEDIODÍA.
LOS BUDISTAS (87% DE LA POBLACIÓN) TIENEN UNA PRIMERA ESTANCIA EN EL MONASTERIO A LOS DIEZ AÑOS. EN GENERAL, VUELVEN DE ADULTOS PARA UN PERIODO MÁS LARGO.
¡DING! ¡DING!
¡OH! SON LOS MONJES. VAMOS A DARLES ARROZ.
DING.
¡MINGALABA!
¡MINGALABA!
PRÁCTICAMENTE TODOS MIS VECINOS ACUDEN A LA CITA.
VIENDO EL TAMAÑO DE LOS CUENCOS Y LA CANTIDAD DE ARROZ QUE HAY EN ELLOS, TE DAS CUENTA DEL ALCANCE DE LA GENEROSIDAD DE LA GENTE.
NO SE TRATA EN ABSOLUTO DE MENDICIDAD DAR A LOS MONJES ES CONSIDERADO UN GRAN HONOR
LAS DONACIONES AUMENTAN LOS MÉRITOS Y LOS MÉRITOS ALIGERARÁN EL KARMA EN LA PRÓXIMA VIDA.

ASÍ, HAY NUMEROSAS MANERAS DE OBTENER MÉRITOS: HACER OFRENDAS EN EL TEMPLO, MANTENER UNA PAGODA O, MEJOR AÚN, CONSTRUIR UNA.
ES LO QUE HIZO NE WIN, EL PRIMERO DE UNA LARGA LISTA DE GENERALES QUE HAN DIRIGIDO EL PAÍS CON MANO DE HIERRO DESDE 1962.
TRAS HABER OPRIMIDO A LA POBLACIÓN DURANTE TODA UNA VIDA, QUERÍA EVITAR VOLVER LA PRÓXIMA EN FORMA DE RATA O DE RANA.
¡YA ESTÁ! HA ESTADO BIEN, ¿NO?
¿A QUE SON MAJOS ESTOS MONJES?
A PARTIR DE AHORA SALDREMOS A DARLES ARROZ TODAS LAS MAÑANAS.
AL DÍA SIGUIENTE, A LA MISMA HORA.
¡RZZ!
LOS BIRMANOS PRACTICAN EL BUDISMO THERAVADA, QUE SE BASA EN LOS ESCRITOS MÁS ANTIGUOS RECOGIDOS POR LOS DISCÍPULOS DE BUDA. DEBIDO A ESTO, CONSIDERAN QUE SU DOCTRINA ES LA QUE ESTÁ MÁS CERCA DE LA VERDAD, LA MÁS PURA.

EN EL THERAVADA, BUDA NO ES UN DIOS, ES UN HOMBRE QUE HA ALCANZADO LA ILUMINACIÓN. NO SIRVE DE NADA REZARLE. NO PROTEGE A NADIE.
ES COSA DE CADA UNO OBRAR PARA SU SALVACIÓN, HACIÉNDOSE MONJE O ADOPTANDO EL MODO DE VIDA MONÁSTICO Y SUS NUMEROSOS PRECEPTOS.
DEBIDO A QUE PROPONE UN CAMINO AL NIRVANA MUY EXIGENTE Y ASEQUIBLE A MUY POCOS, SE HA CALIFICADO AL THERAVADA COMO "PEQUEÑO VEHÍCULO".
MAHAYANA
THERAVADA
LAOS SRI LANKA TAILANDIA
INDIA CHINA COREA VIETNAM
¡CARAY! ¡ALCANZAR EL NIRVANA DEBE SER IMPORTANTE!
DEBERÍA INTENTARLO UN DÍA DE ÉSTOS.
CERCA DE CASA HAY UNO DE ESOS CENTROS QUE ACOGE A EXTRANJEROS PRINCIPALMENTE.
INTERNATIONAL MEDITATION CENTER
VEAMOS.
ME HE INFORMADO, PERO COMO HAY QUE COMPROMETERSE DURANTE 10 DÍAS PARA UNA ESTANCIA DE MEDITACIÓN, HE DESISTIDO


TURISMO
EN
BAGAN
HOTE

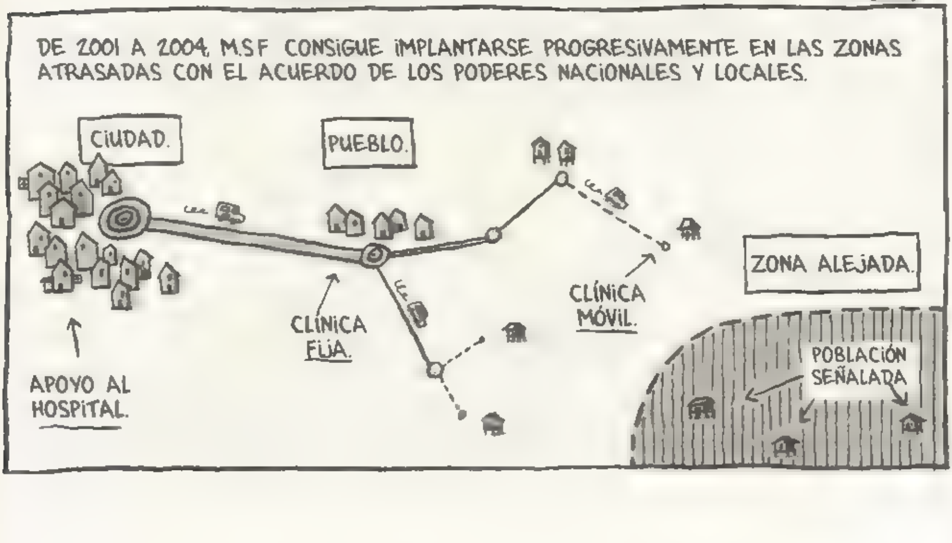

HOTEL


HOTE
HOTE

MÉDICOS
SIN FRONTERAS
EN BIRMANIA TRABAJAN TRES SECCIONES DE M.S.F.: M.S.F.-HOLANDA, M.S.F.-SUIZA Y CON LA QUE YO HE VENIDO, M.S.F.-FRANCIA.
MSF
CADA UNA DE LAS SECCIONES TRABAJA EN VARIAS REGIONES DEL PAÍS EN PROYECTOS MÉDICOS MUY DIVERSOS
INDIA
CHINA
BANGLADESH
MYANMAR
LAOS
TAILANDIA
M.S.F.-HOLANDA
M.S.F.-SUIZA
M.S.F.-FRANCIA
SIDA, TUBERCULOSIS, PRIMEROS AUXILIOS, APOYO A LAS ESTRUCTURAS DE SANIDAD EXISTENTES, MALARIA, ETC.
M.S.F.-FRANCIA TRABAJA AL ESTE DEL PAÍS, EN DOS ESTADOS CERCANOS A LA FRONTERA TAILANDESA, EL MON Y EL KAREN.
MYANMAR
LAOS
ESTADO KAREN
ESTADO MON
RANGÚN
TAILANDIA
DOS REGIONES POLÍTICAMENTE SENSIBLES, DONDE HAY GRUPOS ARMADOS INDEPENDIENTES QUE CONTROLAN VARIAS ZONAS.
KPF
SPDC
KNU
DKBA

EN EL INTERIOR DE ESTAS ZONAS, EN LAS QUE NO HAY SISTEMA DE SANIDAD, LA POBLACIÓN DEPENDE DE SÍ MISMA, SIN ACCESO A MEDICAMENTOS Y SIN LA POSIBILIDAD DE CONSULTAR A UN MÉDICO. Y ES A ESTA POBLACIÓN POLÍTICAMENTE DISCRIMINADA A LA QUE M.S.F. TRATA DE LLEGAR PROPONIENDO AL GOBIERNO UN PROGRAMA PARA TRATAR LA MALARIA, PRINCIPAL CAUSA DE MUERTE EN LA REGIÓN Y EN EL PAÍS EN GENERAL.

UNA PROPUESTA PARA ABRIR UNA CLÍNICA EN UN PUEBLO PASA POR UNA PORRADA DE TRAPICHEADORES.
MSF
1
AUTORIZACIÓN PARA ACUDIR.
MINISTRO DE SANIDAD
MINISTRO DE ???
MINISTRO DE ???
MINISTRO DE ???
MINISTRO DE DEFENSA.
2
AUTORIZACIÓN PARA TRABAJAR.
DEPARTAMENTO DE SANIDAD
S.P.D.C.
INMIGRACIÓN
POLICÍA.
EJÉRCITO
COMANDANTE DEL SUDESTE.
BUENO, PFF DE ACUERDO


DE 2001 A 2004, M.S.F. CONSIGUE IMPLANTARSE PROGRESIVAMENTE EN LAS ZONAS ATRASADAS CON EL ACUERDO DE LOS PODERES NACIONALES Y LOCALES.
CIUDAD.
PUEBLO.
ZONA ALEJADA.
CLÍNICA MÓVIL.
CLÍNICA FIJA.
APOYO AL HOSPITAL.
POBLACIÓN SEÑALADA

POBLACIÓN SEÑALADA
SEGURIDAD
MINISTRO DE SANIDAD
ENCAUZAMIENTO V.I.H
PERMISO
MANDATO
MEDICAMENTOS
PONER TRABAS
DESPL DE LA
TRAS HABER PASADO TODO EL DÍA EN CASA CON LOUIS, POR LA TARDE APROVECHO TODAS LAS OCASIONES PARA REFRESCAR LAS IDEAS.
TENIENDO UNA COMPAÑERA EN M.S.F., POR FUERZA NUESTRO CÍRCULO DE AMISTADES INCLUYE MUCHA GENTE PROCEDENTE DE OTRAS O.N.G.
ASÍ QUE ME HE ENCONTRADO HABITUALMENTE EN MEDIO DE TODAS ESTAS APASIONANTES CUESTIONES QUE ANIMAN LOS DEBATES DEL MOVIMIENTO HUMANITARIO.
YO NO TENGO MUCHO QUE DECIR CON MIS ACTIVIDADES DOMÉSTICAS, ME SIENTO UN POCO DESPLAZADO.
LA ÚNICA INFORMACIÓN QUE PODRÍA COMPARTIR ES QUE HAN RECIBIDO MÁS PAÑALES JAPONESES EN EL CITY MART.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS
*PROHIBIDO TOCAR EL CLAXON EN ZONA URBANA
A NUESTRA LLEGADA EXISTÍA UN MERCADO FLORECIENTE DE DVD PIRATAS. PODÍAS ENCONTRAR DE TODOS LOS GÉNEROS POR EL PRECIO DE UN CAFÉ.
MATRIX
NUE
SPIDERMAN
KUROSAWA
BERGMAN
W ALLEN
POR EJEMPLO, CONSEGUIMOS VER LA ÚLTIMA DE STAR WARS LA MISMA SEMANA DE SU ESTRENO.
TIENEN UNA CABEZA RARA, ¿NO?
TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE LO HAN FILMADO CON UN MÓVIL.
TODO ESE MANÁ NOS LLEGABA DE CHINA Y DE TAILANDIA, DONDE REPRODUCEN LAS CARÁTULAS DE AQUELLA MANERA.
"LA VACA Y EL PRISIONERO", CON FERNONDEL. ¡JA JA!
¿GANADORA DE DOS ÓSCAR?... ESO SÍ QUE ES NUEVO.
LO MÁS DIVERTIDO ES QUE INCLUSO LLEGAN A PONER LAS MENCIONES LEGALES.
"ESTE DVD ESTÁ PROTEGIDO CONTRA LA COPIA". ¡EN SERIO!
"RESERVADOS TODOS LOS DARECHOS DE REPRODUCCIÓN Y DE EXPLOTACIÓN. PROYECCIÓN DESTE VIDEOGRAMA EN SESIÓN PÚBLICA. CON O SIN PARCEPCIÓN DE DRECHO DE ENTRADA".
¡AH! ¡CUÁNTA POESÍA!

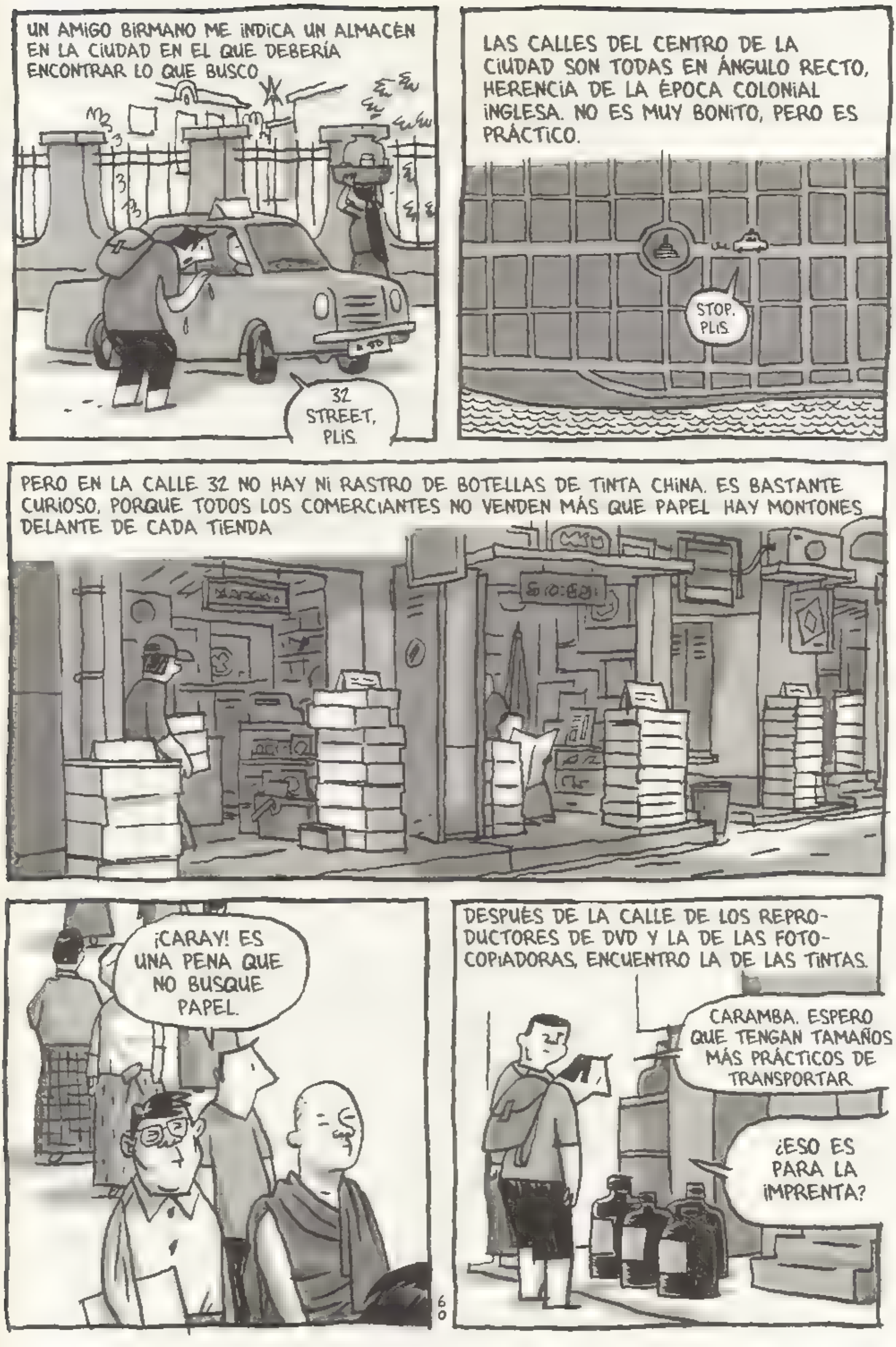
PERO HOY TODO ESO HA TERMINADO, PORQUE AYER POR LA TARDE EL GOBIERNO DECIDIÓ PROHIBIR LA VENTA DE PELÍCULAS EXTRANJERAS. Y ESTA MAÑANA, NO SE ENCUENTRA NADA
NOVEDADES
¡CARAY! ES RADICAL.
NO HAY MÁS QUE PELÍCULAS BIRMANAS RODADAS EN CINCO DÍAS CON UNA CÁMARA DE VÍDEO. ¿QUIERES PROBAR?
¿TIENE SUBTÍTULOS?
ME SORPRENDERÍA.
PARA LAS NOVEDADES NOS LANZAMOS SOBRE LOS QUE LLEGAN DE BANGKOK, DONDE LAS PELÍCULAS PIRATAS TAMBIÉN ESTÁN PROHIBIDAS, PERO EN LOS PAÍSES VECINOS ES MÁS DIFÍCIL HACER RESPETAR ESTE TIPO DE LEY.
¿Y ESTA MIERDA QUÉ ES?
MIENTRAS QUE AQUÍ, BAJO LA JUNTA MILITAR, SE OBEDECE SIN HACER PREGUNTAS.
¿Y AHORA POR QUÉ PROHÍBEN LAS PELÍCULAS EXTRANJERAS?
NI IDEA.
"LAS PELÍCULAS EXTRANJERAS FOMENTAN LAS AGRESIONES SEXUALES"
NEW LIGHT OF MYANMAR
AH, SÍ ESO ES UN INCONVENIENTE.
POR SUPUESTO, HAN EMITIDO UN COMUNICADO OFICIAL, PERO LA GENTE NO ES TONTA Y SE ESPECULA EN TODOS LOS SENTIDOS SOBRE LAS VERDADERAS RAZONES.
ES PARA AISLARNOS MÁS AÚN.
YO APUESTO A QUE EL GOBIERNO QUIERE RECUPERAR EL MERCADO

ES COMO CON LAS MOTOS, QUE ESTÁN PROHIBIDAS EN LA CIUDAD. CADA UNO TIENE SU EXPLICACIÓN.
...TODO EL MUNDO CREE QUE ES POR ESO, PERO YO CONOZCO LA AUTÉNTICA RAZÓN.
PUES VAYA
MMM ...
¿AH, SÍ?
ESTÁ LA VERSIÓN, MÁS O MENOS OFICIAL, DE QUE SIMPLEMENTE ES MÁS PELIGROSO.
¡PERO QUÉ DICE!
¿PELIGROSO PARA QUIÉN?
ESTÁ LA OTRA EN LA QUE UN MOTERO, AL ADELANTAR AL COCHE DEL N.º 1, LE HABRÍA AMENAZADO CON EL DEDO SIMULANDO UNA PISTOLA.
¡BANG!
Y ESTÁ LA DE UN MOTERO QUE HABRÍA LANZADO UNA BOMBA DELANTE DE UN HOTEL Y, COMO SE TRATABA DE UNA "ENFIELD", FUE IMPOSIBLE PILLARLA CON LOS PEQUEÑOS VEHÍCULOS DE LA POLICÍA.
CUANDO PIENSO QUE ENTONCES HABÍA MOTOS ASÍ EN LAS CALLES DE LA CIUDAD...
ROYAL ENFIELD BULLET 1950
ERA TAMBIÉN LA ÉPOCA EN LA QUE LA VITALIDAD DEL CINE BIRMANO HACÍA PALIDECER DE ENVIDIA A TODOS SUS VECINOS
RANGÚN
BOMBAY
HONG KONG

GUÍA DEL
MAL PADRE
MILK
MILK

MILK
MMM...

TINTA CHINA
MIERDA... ¡SIN TINTA!
PÁGINA 32
SIN EMBARGO, HABÍA TOMADO LA PRECAUCIÓN DE PONER DOS BOTELLAS EN LA MALETA, PERO DESAPARECIERON MISTERIOSAMENTE EN LA PRIMERA CASA.
¡EXTRAVIADAS!
SÓLO DIOS SABE DÓNDE ESTARÁN HOY ESAS DOS BOTELLAS DE TINTA CHINA.
¡AHÍ... ...AHÍ!
BUSCO EN LAS PAPELERÍAS DEL BARRIO, PERO SÓLO ENCUENTRO TINTA PARA ESTILOGRÁFICAS, QUE EMPAPARÁ EL PAPEL, COMO SI LO VIERA.
NO FUNCIONARÁ.
4000 KYATS.
NO FUNCIONA.
LO SABÍA


UN AMIGO BIRMANO ME INDICA UN ALMACÉN EN LA CIUDAD EN EL QUE DEBERÍA ENCONTRAR LO QUE BUSCO.
32 STREET, PLIS.
LAS CALLES DEL CENTRO DE LA CIUDAD SON TODAS EN ÁNGULO RECTO, HERENCIA DE LA ÉPOCA COLONIAL INGLESA. NO ES MUY BONITO, PERO ES PRÁCTICO.
STOP, PLIS.
PERO EN LA CALLE 32 NO HAY NI RASTRO DE BOTELLAS DE TINTA CHINA. ES BASTANTE CURIOSO, PORQUE TODOS LOS COMERCIANTES NO VENDEN MÁS QUE PAPEL. HAY MONTONES DELANTE DE CADA TIENDA.
¡CARAY! ES UNA PENA QUE NO BUSQUE PAPEL.
DESPUÉS DE LA CALLE DE LOS REPRODUCTORES DE DVD Y LA DE LAS FOTOCOPIADORAS, ENCUENTRO LA DE LAS TINTAS.
CARAMBA. ESPERO QUE TENGAN TAMAÑOS MÁS PRÁCTICOS DE TRANSPORTAR.
¿ESO ES PARA LA IMPRENTA?

EN EL INTERIOR ME OFRECEN DOS TIPOS DE TINTA CHINA, UNA DE ELLAS BASTANTE ESPESA.
¿Y CUÁL ES LA DIFERENCIA ENTRE LAS DOS?
¡3000 KYATS!
SÍ, PERO ME REFERÍA AL NIVEL DE CALIDAD.
EN UN RINCÓN POLVORIENTO DESCUBRO VIEJAS PLUMAS INGLESAS.
N 040 HINKS WELLES & CO RED INK PEN ENGLAND
JE JE... ESTA TIENDA ES UN VIAJE EN EL TIEMPO.
¡QUÉ SUERTE!
ENCUENTRO EL "ROTRING", QUE DEBE DE LLEVAR AQUÍ AÑOS, PORQUE SEGÚN LA FECHA DE CADUCIDAD SÓLO LE QUEDA UN MES PARA UTILIZARLO.
HUM... ESTO DEBERÍA BASTAR PARA TERMINAR EL ÁLBUM.
YA ESTÁ. DESPUÉS DE UNA SEMANA DE BÚSQUEDA, MISIÓN CUMPLIDA
Y LOS DÍAS SIGUIENTES, COMO SI SE HUBIERA CORRIDO LA VOZ POR TODA LA CIUDAD, VEO TINTA POR TODAS PARTES: A LA VUELTA DE LA ESQUINA, EN EL SUPERMERCADO, ETC.
TINTA "ROTRING"
¡AAAAAH!... ME SACA DE QUICIO.
APROVECHEMOS PARA EMPEZAR DE NUEVO

AL LIMPIAR EL FRASCO EN EL QUE PONGO LA TINTA...
¡VAYA, UNA VIEJA PUNTA DE PLUMA!
¡INCREÍBLE! DEBE DE LLEVAR AÑOS AHÍ DENTRO.
HUM... ME PREGUNTO CUÁNDO HE PODIDO PERDERLA.
TENGO UNA LIGERA IDEA.
ES UNA PENA TENER TAN MALA MEMORIA.
¡HUM! ¡OH! AHORA ME ACUERDO.
¡MIERDA! MI PLUMA.
¡BAH! QUÉ MÁS DA, NO SE VA A OXIDAR. LA RECUPERARÉ OTRO DÍA.
¡JA JA! ¡HACE LA TIRA DE TIEMPO! AÚN ESTABA SOLTERO Y SIN HIJO.
AÚN NO HABÍA PUBLICADO NADA. TRABAJABA EN LA ANIMACIÓN Y, ENTRE DOS PRODUCCIONES, PREPARABA UNA HISTORIETA PARA L'ASSOCIATION©
¡MADRE MÍA! ¡QUÉ MALO! JE, HOY NO PUBLICARÍAN ALGO TAN PATÉTICO.
¡QUE TE DEN! HAGO LO QUE QUIERO
JOVEN INSOLENTE.

AVENTURAS EN BIRMANIA
II
HOY, 15 DE MARZO, GRAN MOMENTO DE EMOCIÓN ANTE LAS TEMPERATURAS DEL PLANETA.
VANCOUVER 2°C ...
CHICAGO 6°C ...
QUEBEC -14°C ...
GUAU.
NUEVA YORK -3°C ...
LONDRES -5°C ...
PARÍS 3°C ...
OSLO -11°C ...
MOSCÚ -12°C ...
ATENAS 10°C ...
DAKAR 26°C ...
RIAD 30°C ...
BAGDAD 29°C ...
BOMBAY 27°C ...
BANGKOK 30°C ...
RANGÚN ...
¡AH!
...NUESTRA PRÓXIMA CITA ...
¡FABULOSO!
YES!
¡LAS ANTÍPODAS TÉRMICAS!
¡VENGO DE LO MÁS FRÍO Y ESTOY EN LO MÁS CALUROSO!
¡DE TODA LA TIERRA!
ES LA PRIMERA VEZ.
¡LO HICE! ¡JA JA!
¡LO CONSEGUÍ!
JA JA.
VAYA VELADA, AMIGO

BRBRBRG
?
BRRBLORBL
¿QUÉ ES ESE RUIDO?
FLOC
¡JA! JODER, ¿QUÉ ES ESTE HORROR?
PUAJ... ¡NO SE MUEVE! ¿ESTÁ MUERTO?
¡ES UN SAPO ENORME! RESPIRA ¿PERO CÓMO HA HECHO PARA ATRAVESAR EL TECHO?
PEDIRÉ AYUDA A MAUNG AYE, DEBE ESTAR ACOSTUMBRADO A ESTE TIPO DE SITUACIÓN
DE HECHO, NO LO ESTÁ. EN UN AÑO NO HA VUELTO A PASAR Y ME HE ARREPENTIDO DE HABER IDO A BUSCARLE
NO PROBLEM.

DESAPARECE Y VUELVE ARMADO DE UN TRAPO.
PERO, BUENO, ¿QUÉ PRETENDE HACER? LO APLASTARÁ COMO UNA CUCARACHA SI SE LANZA ASÍ.
POR FAVOR, SI NO ES MÁS QUE UN SAPO. AL PRINCIPIO ME HE ASUSTADO UN POCO. PROBABLEMENTE DEBERÍA HABERLO RESUELTO YO SOLITO.
SI RECUERDO BIEN, EN MI TIERNA JUVENTUD PASÁBAMOS LAS VACACIONES TIRÁNDONOSLOS A LA CABEZA.
EUH... MAUNG AYE, PENSÁNDOLO BIEN, PREFERIRÍA QUE...
¡PLAF!
NO
¡NO ME LO CREO!

CENSURA A GOGÓ
EN MYANMAR PUBLICAN MUCHAS REVISTAS, SEGÚN ME HAN DICHO MÁS DE 80 A LA SEMANA.
BEAUTY
ALGUNAS EN COLOR, PERO LA MAYORÍA EN BLANCO Y NEGRO SOBRE UN PAPEL DE MUY MALA CALIDAD.
TAMBIÉN HAY ALGUNOS DIARIOS. TODAS ESTAS PUBLICACIONES DEBEN PASAR POR UNA OFICINA DE LA CENSURA ANTES DE SALIR A LA CALLE.
Y CON FRECUENCIA SE PUEDE ENCONTRAR LA HUELLA DEL TRABAJO DE ESTOS SEÑORES.
EN "TIME" ARRANCAN LA PÁGINA COMPLETA.
GLOBOS VACÍOS.
14
17
ME CONTARON QUE, ENTONCES, EL EDITOR DEBÍA CUBRIR, CON AYUDA DE UNA PINTURA PLATEADA MUY OPACA, LOS ARTÍCULOS QUE HABÍAN SIDO JUZGADOS COMO NEFASTOS PARA SUS LECTORES.
3000
TAMBIÉN SE PODÍAN UTILIZAR LAS TIJERAS E IR A DEPOSITAR A LA CENSURA LOS RECORTES CORRESPONDIENTES A LA TIRADA.
3.000

PERO A VECES YA SE HABÍA DISTRIBUIDO LA TERCERA PARTE DE LOS EJEMPLARES. ENTONCES, EN VEZ DE IR A RECUPERARLOS, SE REIMPRIMÍAN LA PÁGINAS QUE FALTABAN, COMO SI TAL COSA, PARA RECORTARLAS INMEDIATAMENTE Y SACAR LA CUENTA.
LOS ANUNCIANTES SE PREOCUPAN POR SABER QUÉ IRÁ EN EL REVERSO DE SU PUBLICIDAD.
¡AH, NO! ¡UN CARICATURISTA NO! NOS RECORTARÁN CON ÉL
SI BIEN, DURANTE MUCHOS AÑOS, ERA POSIBLE VER EL ESPACIO QUE OCUPABA EL ARTÍCULO QUE NUNCA HABRÍA LA POSIBILIDAD DE LEER.
¡QUÉ CABRONES!
ENTONCES
MIENTRAS QUE HOY, CON LA EDICIÓN ASISTIDA POR ORDENADOR, SE PUEDE RECOMPONER LA PÁGINA ENSEGUIDA Y AQUÍ NO HA PASADO NADA.
A MI JUICIO, TODO VA BIEN EN EL PAÍS.
AHORA
SE PUEDE IMAGINAR LA PINTA DE ALGUNOS PERIÓDICOS FRANCESES SOMETIDOS AL SISTEMA EDITORIAL BIRMANO.
¿HAS ACA-BADO?
ESPERA BUSCO UN ARTÍCULO.

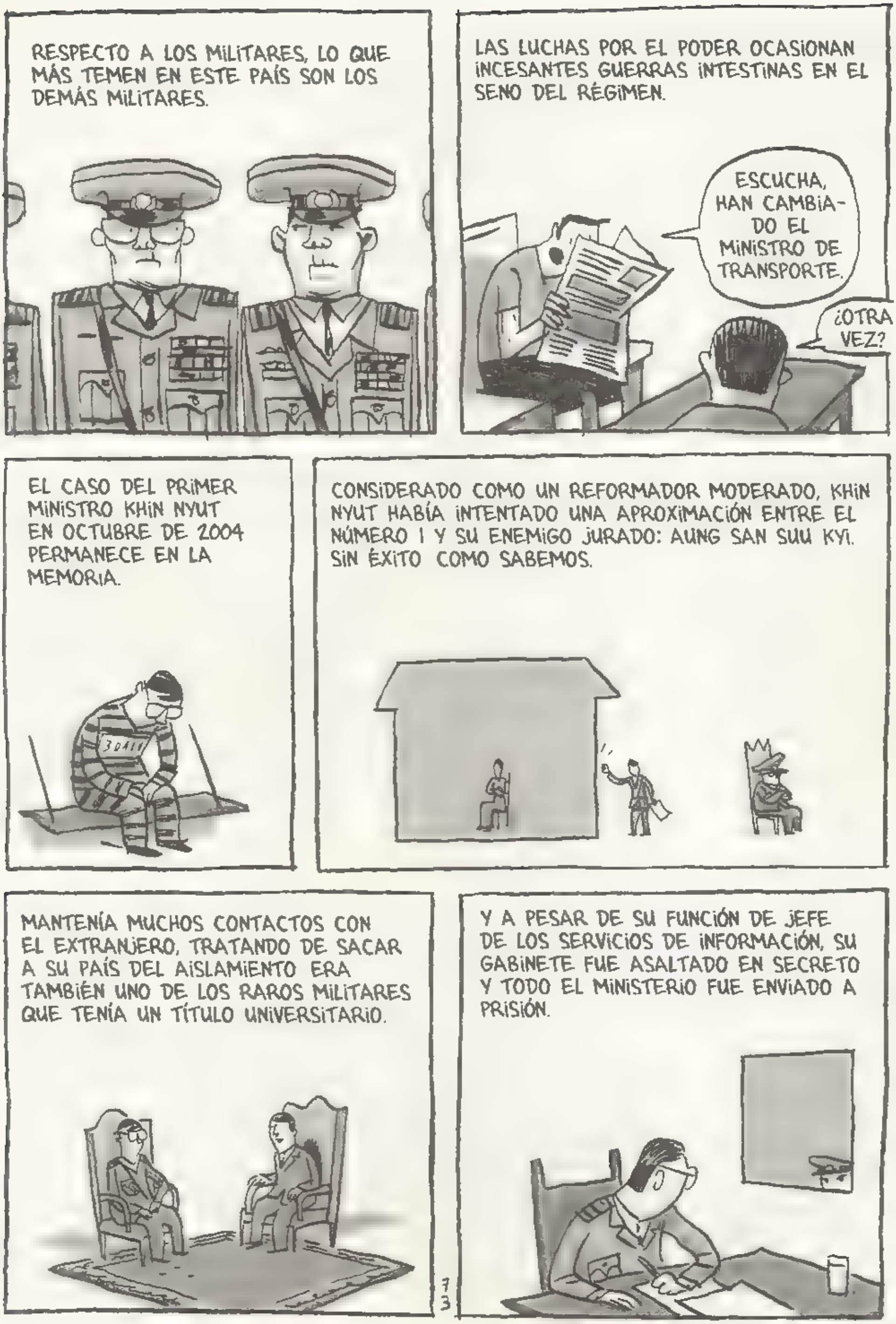
The NEW LIGHT OF MYANMAR
ES EL DIARIO OFICIAL DE LA NACIÓN SE ENCUENTRA EN TODAS PARTES, EN VERSIÓN INGLESA Y EN VERSIÓN BIRMANA. VEHICULA UNA PROPAGANDA TAN BURDA QUE UNO SE PREGUNTA SI HAY UNA SOLA PERSONA EN EL PAÍS QUE SE LA CREA DE VERDAD.
¿CÓMO? ¿NO ES VERDAD?
EN LA PRIMERA PÁGINA SE ENCUENTRAN INVARIABLEMENTE LOS PRETENDIDOS OBJETIVOS DEL PUEBLO DIVIDIDOS EN 3 CATEGORÍAS.
LOS 4 OBJETIVOS POLÍTICOS.
LOS 4 OBJETIVOS ECONÓMICOS.
LOS 4 OBJETIVOS SOCIALES.
Y CONTINÚA EN LA SEGUNDA PÁGINA CON LOS "DESEOS" DEL PUEBLO. ESAS CUATRO FRASES QUE SE ENCUENTRAN DE MODO OMNIPRESENTE EN TODOS LOS LIBROS, LAS REVISTAS, LOS DVD, ANTES DE LA PROYECCIÓN DE LAS PELÍCULAS O JUSTO AL LADO DE MI CASA, A LA ENTRADA DEL PARQUE.
LOS 4 DESEOS DEL PUEBLO
• OPONERSE A LOS QUE UTILIZAN ELEMENTOS EXTERIORES PARA PROPAGAR IDEAS NEGATIVAS.
• OPONERSE A LOS QUE TRATAN DE PONER EN PELIGRO LA ESTABILIDAD DEL ESTADO Y EL PROGRESO DE LA NACIÓN
• OPONERSE A LAS NACIONES EXTRANJERAS QUE INTERFIEREN EN LOS ASUNTOS INTERNOS DEL ESTADO
• PULVERIZAR LOS ELEMENTOS DESTRUCTIVOS INTERNOS Y EXTERNOS COMO UN SOLO Y ÚNICO ENEMIGO
OPONER PULVERIZAR. ¡PFF!
ES DE DESTACAR LA RETÓRICA XENÓFOBA, PARANOICA Y GUERRERA PROPIA DE TODAS LAS DICTADURAS.
AL MENOS DE TODAS LAS QUE HE VISITADO
VEAMOS LOS TITULARES: SE HA LLEGADO A UN ACUERDO PARA UN ENCUENTRO CON EL EMBAJADOR DE ESLOVAQUIA • UNA VENTA DE JADE HA ATRAÍDO A 483 COMERCIANTES • EL SECTOR FORESTAL, EN PROGRESO CONSTANTE • APERTURA DE UN CURSO DE ARREGLOS FLORALES.
TAMBIÉN HAY UNA CITA DEL GENERAL THAN SHWE (EL N.º 1): "EL DESARROLLO DE LOS RECURSOS HUMANOS ES UNA NECESIDAD VITAL PARA LA NACIÓN. LA DEMOCRACIA POR SÍ SOLA NO PUEDE GARANTIZAR EL DESARROLLO DE LA NACIÓN Y SU PROTECCIÓN A LARGO PLAZO"
¡UF!

ESTAS CITAS SUELEN OCUPAR UN CUARTO DE PÁGINA.
"DEBEN EJERCERSE CONTINUOS ESFUERZOS PARA CREAR UN EJÉRCITO MÁS FUERTE Y MODERNO".
GENERAL THAN SHWE
Nº 1
SE PUEDE DIVIDIR EL "NEW LIGHT OF MYANMAR" EN TRES SECCIONES:
-LA INTERNACIONAL, DONDE TODO VA A PEOR
KAMIKAZES EN IRAK
ACCIDENTE DE AVIÓN EN INDIA
TEMBLOR DE TIERRA EN AFGANISTÁN.
INUNDACIÓN EN VIETNAM.
-LA NACIONAL, DONDE GRACIAS A LOS ESFUERZOS DE NUESTRO VALEROSO EJÉRCITO, EL PAÍS TIENE UN DESARROLLO LENTO PERO SEGURO.
EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES U NYAN WIN, DESTINO A BANGLADESH
EL GENERAL THAN SHWE INSPECCIONA EL PARQUE NACIONAL KAN DANGYI
EL PRIMER MINISTRO GENERAL SOE WIN, EN LA CENA DE GALA DE MALASIA
EL TENIENTE GENERAL THEIN SEIN PRESIDE LA CONVENCIÓN NACIONAL.
EL GENERAL MAUNG AYE RECIBE AL PRIMER MINISTRO GENERAL SOE WIN EN EL AEROPUERTO
DAW KYI KYI, LA MUJER DEL MINISTRO DE INFORMACIÓN, EN LAS CONFERENCIAS EDUCATIVAS.
ETC.

Senior General Than Shwe delivers ...
(from page 1)
Commander-in-Chief (Navy) Vice-Admiral Soe Thein, Commander-in-Chief (Air) Lt-Gen Myat Hein, Commander of Central Command Maj-Gen Khin Zaw, Ministers Maj-Gen Htay Oo, U Aung Thaung, Maj-Gen Saw Tun, Brig-Gen Ohn Myint, Brig-Gen Thein Zaw, Col Thein Nyunt, Maj-Gen Thein Swe, Brig-Gen Lun Thi, U Thaung, Dr Chan Nyein, Dr Kyaw Myint and Brig-Gen Thein Aung, Military Appointment-General Maj-Gen Hsan Hsint of the Ministry of Defence, Defence Services Inspector-General Maj-Gen Thein Htaik, Maj-Gen Kyi Win of the Ministry of Defence, Vice-Chief of Armed Forces Training Maj-Gen Aung
ALGUNOS ARTÍCULOS SÓLO CONTIENEN LA LISTA DE LOS OFICIALES PRESENTES EN EL EVENTO.
Y FINALMENTE, DEPORTES Y VARIEDADES, LA SECCIÓN MÁS LEÍDA POR LOS BIRMANOS QUE, DESDE HACE TIEMPO, SABEN A QUÉ ATENERSE CON EL RESTO DEL DIARIO...
...EN VISTA DE QUE TAMBIÉN TIENEN ACCESO A LAS EMISORAS DE RADIO EN LENGUA BIRMANA DIFUNDIDAS VÍA TAILANDIA.
¡MIRA!
AL TENER QUE DIBUJAR DE CERCA A TODOS ESOS SUBOFICIALES, ME DI CUENTA DE UN PEQUEÑO DETALLE INDUMENTARIO RELATIVO A ELLOS.
CAMISA DE CIVIL O DE SOLDADO SIN GRADUACIÓN.
CAMISA CON LOS BOLSILLOS REAJUSTADOS PARA LOS DE ALTA GRADUACIÓN.
NO ES MUY PRÁCTICO, PERO ES ESENCIAL PARA OSTENTAR LAS HILERAS DE CONDECORACIONES.

GOLDEN VALLEY
NOSOTROS VIVIMOS EN EL "GOLDEN VALLEY", UN BARRIO DE VIP.
ES DECIR, QUE ESTAMOS RODEADOS DE HOMBRES DE NEGOCIOS PRÓXIMOS AL RÉGIMEN Y DE GENERALES. LO QUE NOS GARANTIZA ESTAR BIEN APROVISIONADOS DE ELECTRICIDAD Y AGUA DURANTE TODA LA ESTACIÓN SECA.
¡HAY MANSIONES ENORMES! RODEADAS DE MUROS IGUALMENTE ENORMES QUE SÓLO DEJAN VER UN PEDAZO DE TEJADO.
¡CARAY! NO SE VE NADA...
E INCLUSO CON ESA ALTURA DE MUROS LE AÑADEN ALAMBRADAS DE ESPINO.

CADA CUAL SE PROTEGE SEGÚN SUS MEDIOS.
CASCOS DE BOTELLA PARA LAS CASAS PEQUEÑAS.
REJAS PUNTIAGUDAS PARA LAS MEDIAS.
ALAMBRADAS DE ESPINO Y CÁMARAS DE VÍDEO PARA LAS MAYORES Y MÁS SOFISTICADAS.
LAS ALAMBRADAS HACEN UN POCO A NUEVO RICO, ¿NO TE PARECE?
¡ADA!
Y LAS GUARDADAS DÍA Y NOCHE POR SOLDADOS QUE PERTENECEN A OFICIALES DEL EJÉRCITO.
SIN EMBARGO, LA CRIMINALIDAD ES CASI INEXISTENTE Y LAS TRANSGRESIONES RARÍSIMAS. ES PARA PREGUNTARSE DE QUÉ PRETENDEN PROTEGERSE.



RESPECTO A LOS MILITARES, LO QUE MÁS TEMEN EN ESTE PAÍS SON LOS DEMÁS MILITARES.
LAS LUCHAS POR EL PODER OCASIONAN INCESANTES GUERRAS INTESTINAS EN EL SENO DEL RÉGIMEN.
ESCUCHA, HAN CAMBIA-DO EL MINISTRO DE TRANSPORTE.
¿OTRA VEZ?
EL CASO DEL PRIMER MINISTRO KHIN NYUT EN OCTUBRE DE 2004 PERMANECE EN LA MEMORIA.
30411
CONSIDERADO COMO UN REFORMADOR MODERADO, KHIN NYUT HABÍA INTENTADO UNA APROXIMACIÓN ENTRE EL NÚMERO 1 Y SU ENEMIGO JURADO: AUNG SAN SUU KYI. SIN ÉXITO COMO SABEMOS.
MANTENÍA MUCHOS CONTACTOS CON EL EXTRANJERO, TRATANDO DE SACAR A SU PAÍS DEL AISLAMIENTO ERA TAMBIÉN UNO DE LOS RAROS MILITARES QUE TENÍA UN TÍTULO UNIVERSITARIO.
Y A PESAR DE SU FUNCIÓN DE JEFE DE LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN, SU GABINETE FUE ASALTADO EN SECRETO Y TODO EL MINISTERIO FUE ENVIADO A PRISIÓN.

TRAS ESTA PURGA QUE TUVO LUGAR UNOS MESES ANTES DE NUESTRA LLEGADA, EL GOBIERNO RADICALIZÓ SU POSICIÓN Y EL PAÍS DIO MARCHA ATRÁS.
JA JA JA
LAS O.N.G. Y LAS INSTANCIAS INTERNACIONALES SE ENCUENTRAN CADA VEZ MÁS A MENUDO EN EL PUNTO DE MIRA DE LOS GENERALES.
...TODOS ESTOS ELEMENTOS EXTERNOS QUE PROPAGAN IDEAS NEGATIVAS
Y LA POBLACIÓN OBSERVA ESTE COMBATE DE JEFES SIN PODER ABRIR LA BOCA.
NO HAY QUE DESESPERAR, CON 76 AÑOS EL PADRE THAN SHWE NO TARDARÁ EN ESTIRAR LA PATA.
Y CUANDO YA NO ESTÉ, LAS COSAS CAMBIARÁN
¿SABES? NOS DECÍAN LO MISMO CUANDO SE FUE NE WIN, EL ANTIGUO DICTADOR.
DESDE 1962 HEMOS TENIDO DE TODO...
...EN EL 88 HUBO MANIFESTACIONES QUE FUERON REPRIMIDAS CON UN BAÑO DE SANGRE Y PUSIERON A THAN SHWE A LA CABEZA DEL PAÍS
ASÍ QUE, RESPECTO A LA ESPERANZA, TENGO MIS DUDAS.

DÍAS SIN
BUENO, SALDRÉ A HACER UNOS CROQUIS, ESO ME DESPEJARÁ LA CABEZA.
DEBERÍA HACER ESTO MÁS A MENUDO EN LUGAR DE QUEDARME ENCLAUSTRADO EN LA HABITACIÓN
¿QUÉ DIBUJAR?

¡JODER! ¡QUÉ CALOR!
INCLUSO A LA SOMBRA CHORREO SOBRE EL BOCETO Y LA TINTA SE CORRE.
NO PUEDO MÁS. HARÉ UNA FOTO Y LO TERMINO EN CASA.
BIP
¡PFF! ESTA TÉCNICA NO SIRVE. NO VEO NADA
¿QUIÉN SERÍA EL DIBUJANTE CRETINO QUE ME ASEGURÓ QUE ERA UNA FORMA GUAY DE TRABAJAR?
¡CLAC!
¡AH, NO, UN APAGÓN NO!

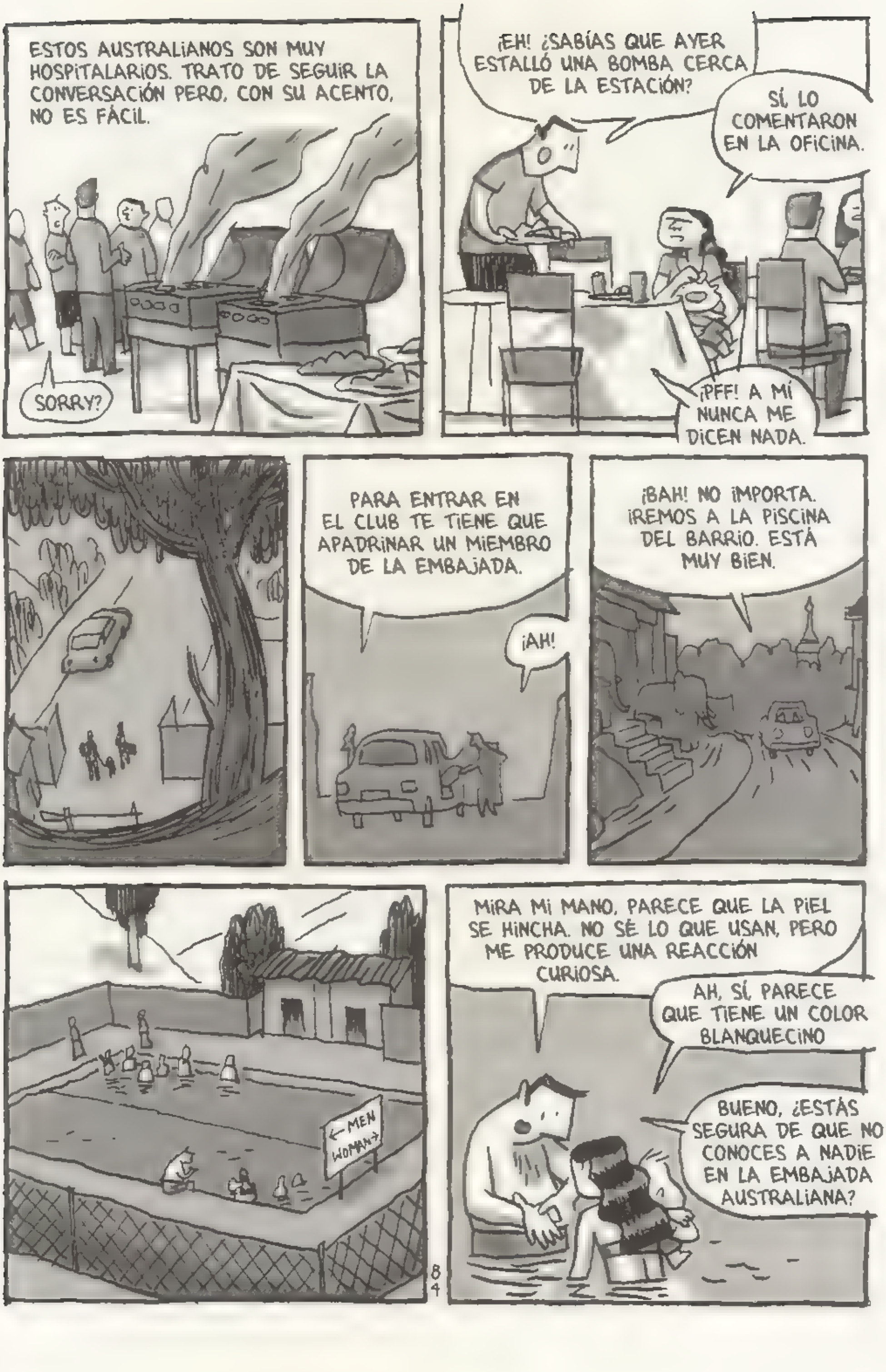
EL DÍA
DE LAS FUERZAS
ARMADAS
ÚLTIMAMENTE LAS CALLES ESTÁN LLENAS DE MILITARES.
PRONTO SERÁ EL DÍA DE LAS FUERZAS ARMADAS Y EL RÉGIMEN SIGUE TEMIENDO QUE ALGUNOS DESCONTENTOS APROVECHEN LA CELEBRACIÓN PARA ARMAR BARULLO.
LO QUE ME PARECE BASTANTE IMPROBABLE YA QUE, DESDE HACE SEMANAS, AGENTES APOSTADOS CADA 200 METROS VIGILAN DÍA Y NOCHE LA RUTA QUE SEGUIRÁ EL DESFILE.
Y A MENUDO TIENEN QUE SONDEAR SU PEDAZO DE TERRENO PARA VERIFICAR QUE NO SE OCULTE UNA MINA.
VIENDO SU EXPRESIÓN, ES FÁCIL COMPRENDER QUE NO ESTÉN MUY ENTUSIASMADOS CON ESTA TAREA.

VENDEDORES AMBULANTES
¡YAMAAANIAMANIÉÉÉÉÉÉÉ!
¡YAWANIYAWÉÉÉ!
?

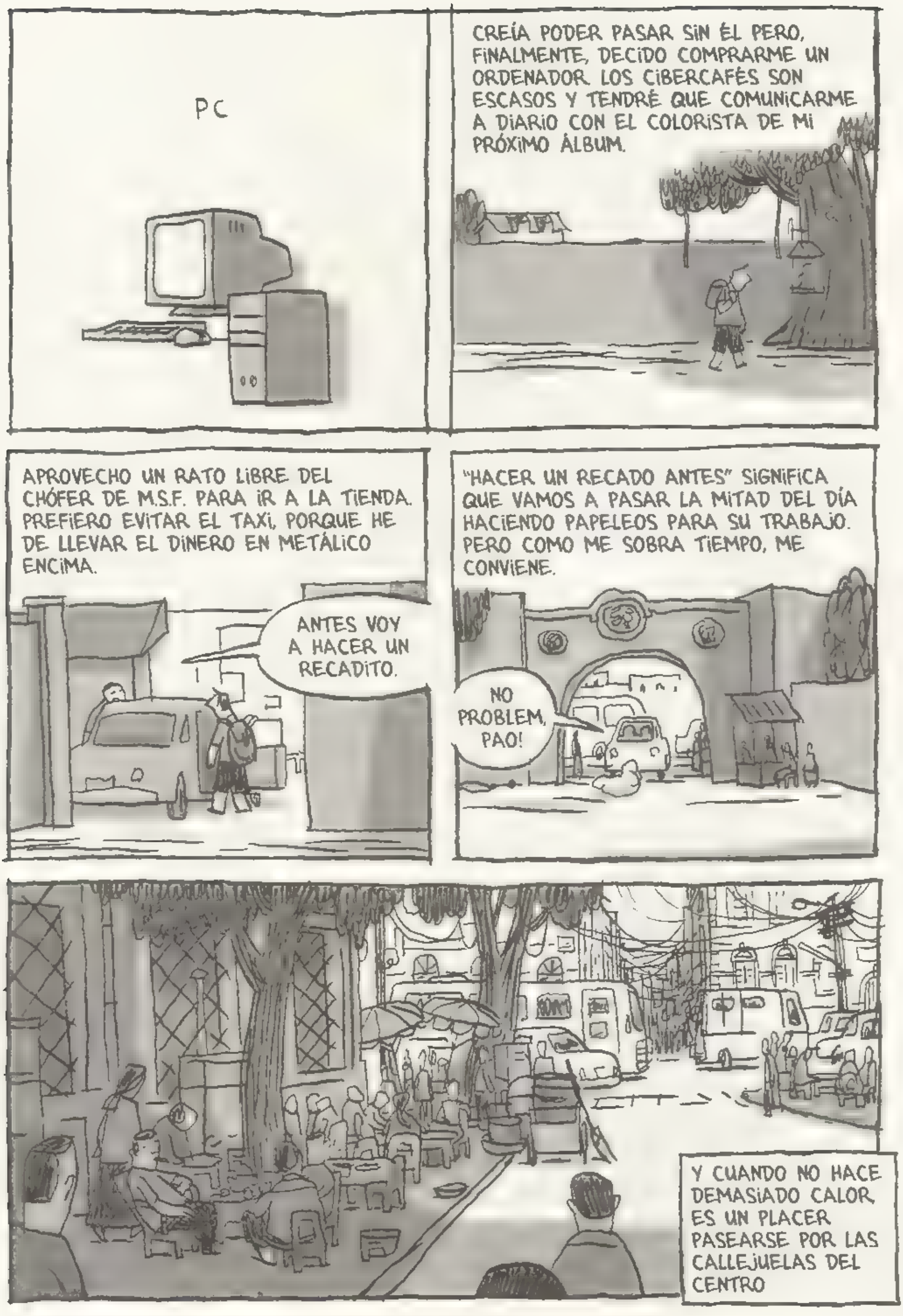
DURANTE LOS DÍAS PASADOS EN PARÍS ANTES DE VENIR A BIRMANIA, ME CRUCÉ CON UN AFILADOR.
ME PARECIÓ MUY EXÓTICO, CREÍA QUE YA NO EXISTÍAN MÁS QUE EN LAS FOTOS DE DOISNEAU. PARECE QUE SON LOS INMIGRANTES DEL ESTE LOS QUE LO VUELVEN A PONER DE MODA. MEJOR...
UNOS DÍAS MÁS TARDE ME CRUCÉ CON LA VERSIÓN BIRMANA.
RÚSTICA, PERO MUCHO MÁS EFICAZ.

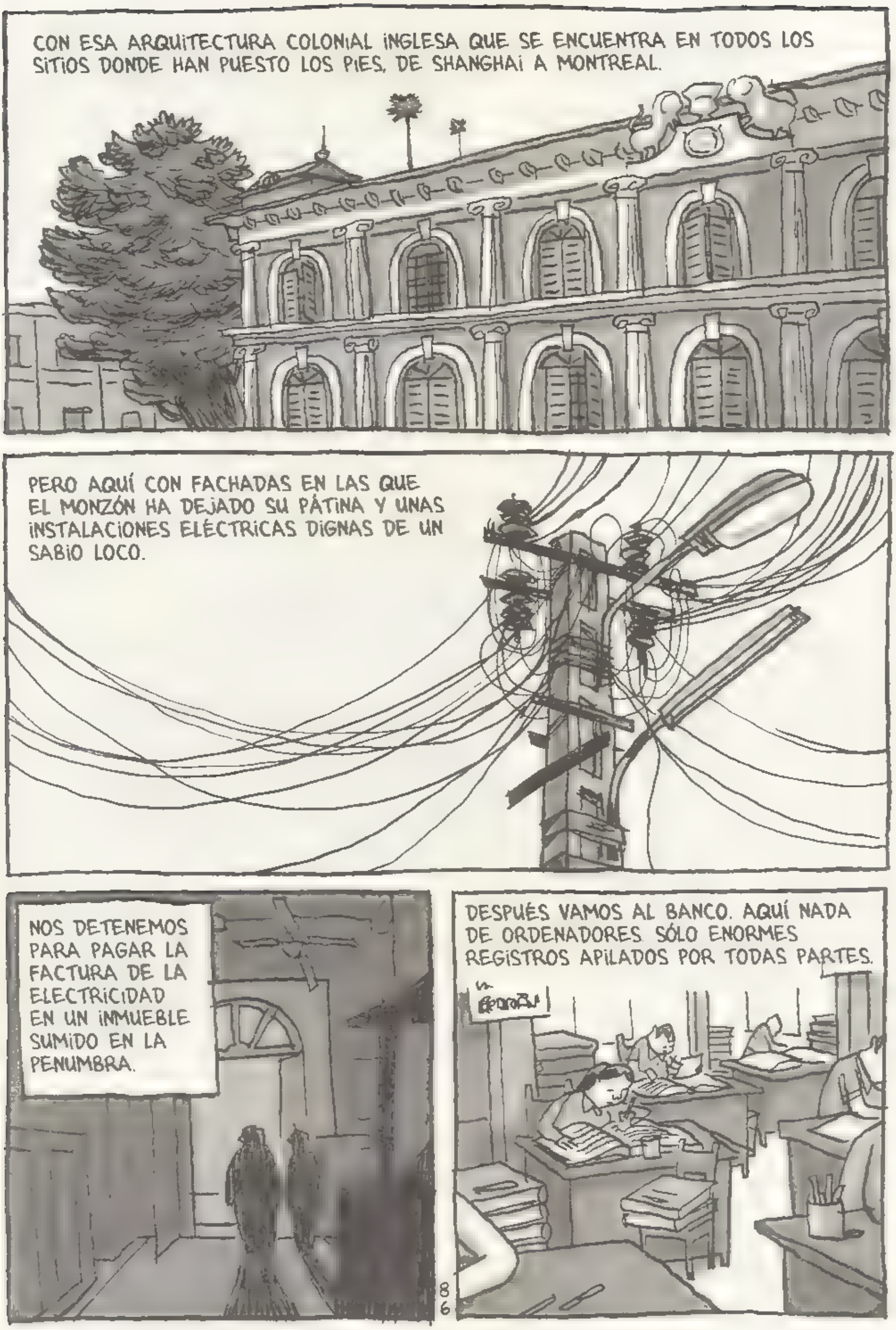
EN EL CLUB AUSTRALIANO
UNOS AMIGOS QUE TIENEN TARJETA DE SOCIO NOS INVITAN A PASAR EL DOMINGO EN EL CLUB AUSTRALIANO.
CAMPO DE SQUASH
PISCINA.
ESTANQUE PARA NIÑOS.
COLUMPIOS Y TOBOGÁN
GRAN CÉSPED.
BUFÉ
BARBACOA
CAMPO DE TENIS.
NOT BAD.
ÉSTE ES OTRO MUNDO.
EN EL PROGRAMA: SQUASH, BAÑOS Y PARRILLADA.
¿QUÉ ES ESO DE "CASCADE"? ¿CERVEZA AUSTRALIANA?

¡EH! ¿HAS VISTO? ¡SIRVEN LAS CERVEZAS EN CUBILETES AISLANTES!
TOM ...
EN EL MÍO HAY ESCRITO UN NOMBRE... CREO QUE ME HAN DADO EL CUBILETE DE TOM.
¿CONOCES A TOM?
NO
BUENO, ESPERO NO CRUZARME CON ÉL. NO QUIERO QUE PIENSE QUE SOY DE LOS QUE VAN POR AHÍ BIRLANDO LOS CUBILETES AISLANTES DE LOS DEMÁS.
POR LA NOCHE ASAMOS CARNE AUSTRALIANA.
¡AAAAAH! CHULETAS... ME RECUERDA MI JUVENTUD CANADIENSE.
TRAS UNA RUDA JORNADA CORTANDO MADERA Y CAZANDO OSOS EN EL BOSQUE, NADA COMO UNA BUENA CHULETA.
OSOS... ¡GRANDES OSOS DE CHOCO-LATE!
¿CREES QUE PASAN TODAS ESAS CERVEZAS Y KILOS DE CARNE EN VALIJA DIPLOMÁTICA?
¿QUÉ PINTA TENDRÁN LAS VALIJAS DIPLOMÁTICAS? ES MISTERIOSO, ¿NO TE PARECE?
EN TODO CASO, DEBEN DE ESTAR RE-FRIGERADAS.
¿CREES QUE TENDRÁN RUEDAS Y MANGOS PLEGABLES PARA FACILITAR EL DESPLAZA-MIENTO?



ESTOS AUSTRALIANOS SON MUY HOSPITALARIOS. TRATO DE SEGUIR LA CONVERSACIÓN PERO, CON SU ACENTO, NO ES FÁCIL.
SORRY?
¡EH! ¿SABÍAS QUE AYER ESTALLÓ UNA BOMBA CERCA DE LA ESTACIÓN?
SÍ, LO COMENTARON EN LA OFICINA.
¡PFF! A MÍ NUNCA ME DICEN NADA.
PARA ENTRAR EN EL CLUB TE TIENE QUE APADRINAR UN MIEMBRO DE LA EMBAJADA.
¡AH!
¡BAH! NO IMPORTA. IREMOS A LA PISCINA DEL BARRIO. ESTÁ MUY BIEN.
← MEN
WOMAN →
MIRA MI MANO, PARECE QUE LA PIEL SE HINCHA. NO SÉ LO QUE USAN, PERO ME PRODUCE UNA REACCIÓN CURIOSA.
AH, SÍ, PARECE QUE TIENE UN COLOR BLANQUECINO
BUENO, ¿ESTÁS SEGURA DE QUE NO CONOCES A NADIE EN LA EMBAJADA AUSTRALIANA?


PC
CREÍA PODER PASAR SIN ÉL PERO, FINALMENTE, DECIDO COMPRARME UN ORDENADOR. LOS CIBERCAFÉS SON ESCASOS Y TENDRÉ QUE COMUNICARME A DIARIO CON EL COLORISTA DE MI PRÓXIMO ÁLBUM.
APROVECHO UN RATO LIBRE DEL CHÓFER DE M.S.F. PARA IR A LA TIENDA. PREFIERO EVITAR EL TAXI, PORQUE HE DE LLEVAR EL DINERO EN METÁLICO ENCIMA.
ANTES VOY A HACER UN RECADITO.
"HACER UN RECADO ANTES" SIGNIFICA QUE VAMOS A PASAR LA MITAD DEL DÍA HACIENDO PAPELEOS PARA SU TRABAJO. PERO COMO ME SOBRA TIEMPO, ME CONVIENE.
NO PROBLEM, PAO!
Y CUANDO NO HACE DEMASIADO CALOR ES UN PLACER PASEARSE POR LAS CALLEJUELAS DEL CENTRO


CON ESA ARQUITECTURA COLONIAL INGLESA QUE SE ENCUENTRA EN TODOS LOS SITIOS DONDE HAN PUESTO LOS PIES, DE SHANGHAI A MONTREAL.
PERO AQUÍ CON FACHADAS EN LAS QUE EL MONZÓN HA DEJADO SU PÁTINA Y UNAS INSTALACIONES ELÉCTRICAS DIGNAS DE UN SABIO LOCO.
NOS DETENEMOS PARA PAGAR LA FACTURA DE LA ELECTRICIDAD EN UN INMUEBLE SUMIDO EN LA PENUMBRA.
DESPUÉS VAMOS AL BANCO. AQUÍ NADA DE ORDENADORES. SÓLO ENORMES REGISTROS APILADOS POR TODAS PARTES.

¿Y EL PC?
A CONTINUACIÓN NOS DETENEMOS EN LO QUE PARECE SER UN ALMACÉN
ESPERO EN LA PUERTA MIENTRAS PAO DISCUTE EN EL INTERIOR.
ENTONCES VIENE A BUSCARME UN HOMBRE. INSISTE EN QUE ENTRE Y TOME ASIENTO.
SIN APENAS ENTERARME ME ENCUENTRO ANTE LA MESA DEL RESPONSABLE.
ME ALEGRO DE CONOCERLE POR FIN.
ECHO UN VISTAZO A PAO PARA TRATAR DE ADIVINAR LO QUE DEBERÍA HACER, PERO ESTÁ COMO PETRIFICADO.
EUH..

ENTONCES SE PRODUCE UNA CURIOSA CONVERSACIÓN.
¿CONOCE LAS NORMAS DE IMPORTACIÓN?
AH, SÍ LAS NORMAS... YA ME HAN DICHO.
¿Y QUÉ MEDICAMENTOS LE ENVÍAN?
BUENO ...
LOS QUE CURAN ...
...QUE CURAN LA MALARIA.
EUH... BUENO, PRINCIPALMENTE LA MALARIA.
Y DE LOS OTROS TAMBIÉN.
ME LIBRO, Y COMO RECOMPENSA NOS DAN UN BONITO DOCUMENTO SELLADO.
EL RECORRIDO TERMINA EN EL ALMACÉN DE INFORMÁTICA EL MATERIAL NO ES MUY CARO EN BIRMANIA, PERO COMO EL BILLETE MAYOR EQUIVALE A UN EURO, TENGO QUE PONER CUATRO GRANDES PILAS EN EL MOSTRADOR PARA PAGAR MI COMPRA
YA ESTÁ
TRES DE ELLOS SE PONEN A RECONTARLO ANTES DE DEJARME MARCHAR.
YA ESTÁ, ¿ME PUEDO IR?
CARAY, TENGO LA IMPRESIÓN DE TRAFICAR CON HEROÍNA.

DESMONETIZACIÓN
HOY ME HAN TIMADO DESPUÉS DE HABER PAGADO UNA COMPRA. ME HAN COLADO UN BILLETE QUE YA NO ES DE CURSO LEGAL. PERO ESTOY CONTENTO, PORQUE NUNCA LO HABÍA VISTO.
¡OH!
ES UN VIEJO "5 KYATS" CON LA CARA DE AUNG SAN. EL GRAN HÉROE DE LA INDEPENDENCIA DEL PAÍS.
CURIOSO PAÍS. EL PADRE EN LOS BILLETES DE BANCO Y LA HIJA EN RESIDENCIA VIGILADA.
TENÍA UN ROSTRO HERMOSO ESE AUNG SAN. ADEMÁS, SU HIJA SE LE PARECE MUCHO. Y A MENUDO ES LO ÚNICO QUE SE RECUERDA DE SU COMBATE: QUE ES LA MÁS HERMOSA DE LOS PREMIOS NOBEL.
EN LOS NUEVOS BILLETES SE HA REEMPLAZADO EL ROSTRO DEL HÉROE POR UN LEÓN DE LA MITOLOGÍA LOCAL.
GRR...
¡HAY QUE DECIR TAMBIÉN QUE EL ANTERIOR DICTADOR HABÍA EMITIDO, POR SUPERSTICIÓN, BILLETES DE 15, 45 Y 90! SUFICIENTE PARA VOLVER LOCO A UN PUEBLO O CAMPEÓN DEL MUNDO DE CÁLCULO MENTAL.
15
45
90
AH, NO PARA 217 SON 2 X 90, 2 X 15, 1 X 5 Y 2 X 1...
¿NO LE HABÍA DADO MÁS?
LA CUENTA ESTÁ BIEN

GRUPO INFANTIL
TODOS LOS MIÉRCOLES POR LA TARDE, GRUPOS DE PADRES SE REÚNEN CON SUS HIJOS PARA QUE PUEDAN JUGAR JUNTOS.
¡GRUPTIL!
GRUPO INFANTIL
UN POCO DE SOCIALIZACIÓN NO LE HARÁ DAÑO A LOUIS.
Y ¿QUIÉN SABE? QUIZÁ ENCUENTRE A UN AUSTRALIANO QUE ME INTRODUZCA EN EL CLUB.
?
LA CASA ES ENORME.
¡GUAU!
TAXI
DE TODO EL GRUPO YO SOY EL ÚNICO PADRE. HAY UNA PISCINA PEQUEÑA Y UN COLUMPIO, CANAPÉS Y VINO BLANCO.

Y CAJAS LLENAS DE JUGUETES.
(REFLEJO DEL QUE HA LLEGADO AL PAÍS CON SU MOCHILA)
¡CARAY! ESO DEBE PESAR UNA TONELADA
POR UN LADO, ESTÁ EL GRUPO DE LAS MADRES...
...Y POR OTRO, EL DE LAS NIÑERAS QUE SE OCUPAN DE LOS NIÑOS.
TRATO DE PASAR DE UNO A OTRO, PERO LOUIS NO LO VE DE LA MISMA MANERA.
HAGO HISTO-RIETAS.
AH, YA VEO...
...VA BIEN ESTAR OCUPADO.
NO ES UNA OCUPACIÓN. ES MI OFICIO.
BUENO, Y USTED ¿QUÉ HACE?
NOSOTROS TRABAJAMOS EN LA O.N.U.
¿"NOSO-TROS"?
MI MARIDO.
AH, YA VEO.
¿Y SABE SI ALGUNA TIENE UN MARIDO EN LA EMBAJADA AUSTRALIANA?

LA TARDE SE ACABA, LA GENTE VUELVE A CASA.
HAY CONDUCTORES AL VOLANTE DE 4X4 QUE VIENEN A BUSCAR A LA NIÑERA Y AL BEBÉ.
¡4X4 ÚLTIMO MODELO!
¡CARAY! ¡ LOS IMPUESTOS QUE DEBE COSTAR METER UN CACHARRO ASÍ EN EL PAÍS!
AMABLEMENTE, ME LLEVAN A CASA
TRAS FRECUENTAR DE FORMA REGULAR EL GRUPO INFANTIL, HE CONOCIDO A VARIAS MADRES. LA MAYORÍA HABÍA DECIDIDO TOMARSE UN TIEMPO PARA CRIAR A SUS HIJOS, HACIENDO UNA PAUSA EN SU CARRERA DIPLOMÁTICA, HUMANITARIA O DE FUNCIONARIA INTERNACIONAL.
PERO NO ES SÓLO UNA OCUPACIÓN, ES REALMENTE MI OFICIO.

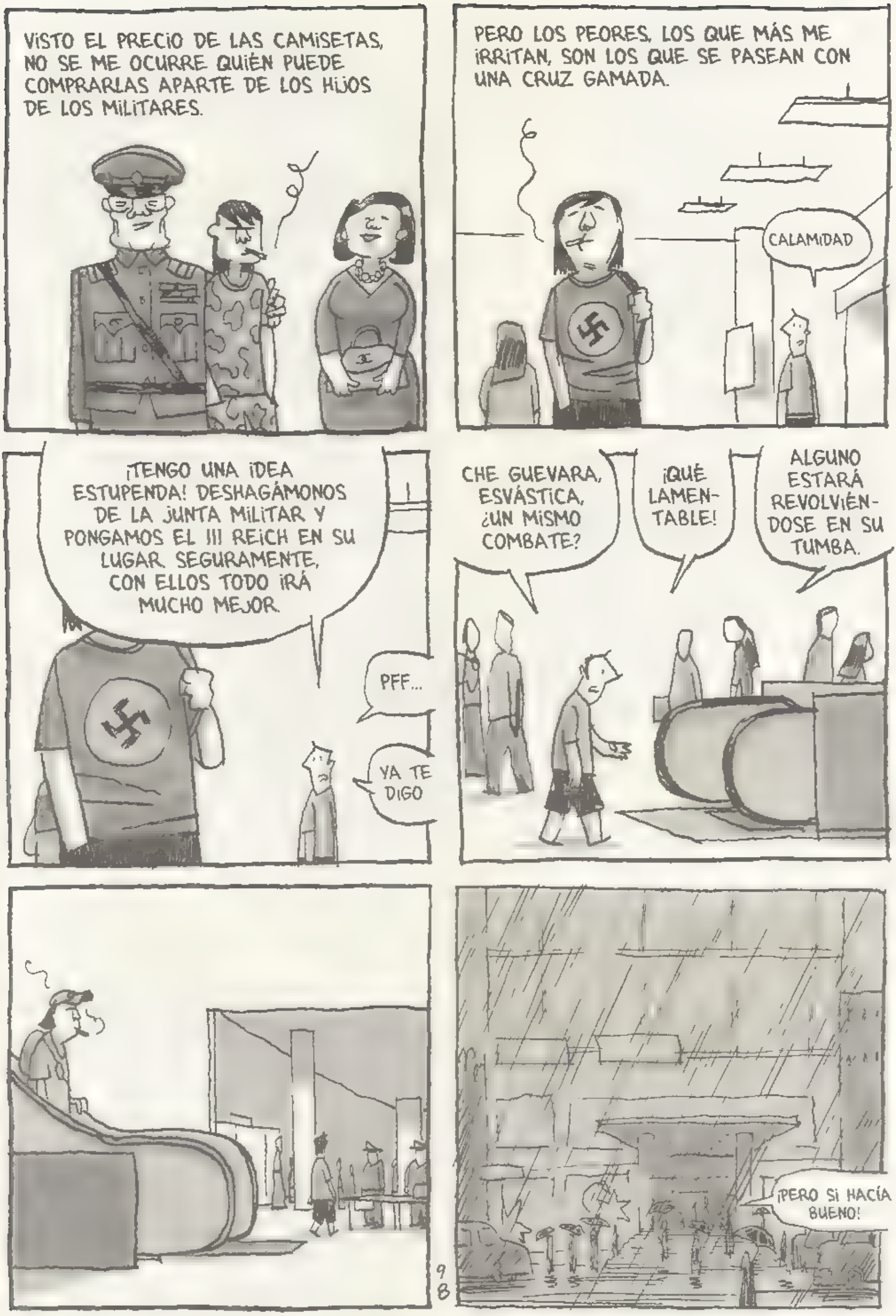
DESAPARICIÓN
YA ESTÁ, OTRA PÁGINA. CINCO MÁS Y EL ÁLBUM ESTARÁ ACABADO.
¡YUJUU!
NADIE EN LA COCINA, NADIE EN EL JARDÍN. ¿QUÉ PASA AQUÍ? ME GUSTARÍA SABER DÓNDE ESTÁ LOUIS.
MEDIA HORA MÁS TARDE, VUELVE MAUNG AYE.
YA ERA HORA.
ME EXPLICA ADÓNDE HA IDO, PERO NO ENTIENDO NADA DE LO QUE DICE.
BED... OLD LADY..
LA PRÓXIMA VEZ QUIERO VER ADÓNDE VAIS.
DOS DÍAS MÁS TARDE, QUIERE VOLVER.
DE ACUERDO, PERO ESTA VEZ OS SIGO.

¡EH! ¡ESPERA!
EN LA SIGUIENTE ESQUINA MAUNG AYE SE INTRODUCE POR UNA ENTRADA.
LA CASA ESTÁ CASI A OSCURAS. AL FONDO DEL PASILLO SE OYE LA BANDA SONORA DE UNA PELÍCULA DE ACCIÓN Y UN GRUPO DE NIÑOS SE PERSIGUE DE UNA A OTRA HABITACIÓN.
EN MEDIO DE TODO ESO, DOS ADOLESCENTES (UNA DE LAS CUALES ME PARECE MONGÓLICA) SE DISPUTAN A LOUIS.
Y CURIOSAMENTE, NO LLORA. POR LO DEMÁS, NADIE ME PRESTA ATENCIÓN
MAUNG AYE, TODO SONRISA, ME INVITA A PASAR A LA HABITACIÓN DE AL LADO

UNA MUJER MAYOR ME HACE SEÑAS DE QUE ME SIENTE. ESTÁ TUMBADA EN UNA CAMA Y, AL LADO DE SU CABEZA, UN VENTILADOR RUIDOSO LE ECHA AIRE.
WHAT AN HORRIBLE COUNTRY THIS IS.
ME SORPRENDE TANTA FRANQUEZA PROCEDENTE DE UNA DESCONOCIDA.
EN MI SITUACIÓN, YA NO TEMO A NADIE, DIGO LO QUE PIENSO.
TRAS UN BUEN RATO DE CONVERSACIÓN ME ENTERO DE QUE, A CONSECUENCIA DE UN ACCIDENTE, SE ENCUENTRA ATADA A LA CAMA DESDE HACE 13 LARGOS AÑOS.
¡TRAS DISPARAR CONTRA LOS ESTUDIANTES EN EL 88 CERRARON LAS UNIVERSIDADES! EL NIVEL DE EDUCACIÓN ES LAMENTABLE. LOS JÓVENES YA NO SABEN HABLAR INGLÉS.
SE ALEGRA DE HABER ENVIADO A SUS DOS HIJAS A ESTUDIAR EN EL EXTRANJERO.
SÓLO ESPERO UNA COSA, QUE NO VUELVAN NUNCA...
...QUE NO HAGAN COMO DAW AUNG SAN SUU KYI.
(QUIEN, AL PRINCIPIO, HABÍA VUELTO AL PAÍS PARA OCUPARSE DE SU MADRE ENFERMA).

ME HABLA DEL PASADO, DE SU JUVENTUD, DEL RANGÚN DE LOS BUENOS TIEMPOS. DABA LA IMPRESIÓN DE HABER SIDO UN LUGAR ESTUPENDO PARA VIVIR.
PERO SE HACE TARDE, DEBO VOLVER.
LAMENTO RECIBIRLE EN UN PAÍS EN TAN MALA SITUACIÓN.
SIEMPRE SERÁ BIENVENIDO A MI CASA.

JÓVENES Y REBELDES
NO ES COSA FÁCIL SER UN JOVEN REBELDE EN MYANMAR. LA JUNTA MILITAR QUE OPRIME A LA POBLACIÓN NO DEJA MUCHO LUGAR PARA LA EXPANSIÓN.
PERO, A PESAR DE TODO, ES UNA ETAPA QUE HAY QUE PASAR Y, POR ESO, EN UNA CIUDAD COMO RANGÚN, HAY TIENDAS PARA LOS QUE LES GUSTA DIFERENCIARSE DEL AMBIENTE LOCAL.
LA ELECCIÓN ES VARIADA.
AZUREA
LINKIN PARK
CHE GUEVARA
HOJA DE CANNABIS
KORN.
ASÍ QUE SE PUEDEN ENCONTRAR LA CAMISETA DE MARILYN MANSON, PERO PARA ESCUCHARLO HAY QUE IR A TAILANDIA, PORQUE ESTO, APARTE DE LOS GRUPOS LOCALES, ABBA O CÉLINE DION, ES UN DESIERTO.
¡SONIC YOUTH! DESAFÍO A CUALQUIERA A ENCONTRAR UN SONIC YOUTH EN BIRMANIA.
TAMBIÉN LOS HAY QUE LLEVAN UN TRAJE DE FAENA MILITAR, TIPO GUERRA DEL GOLFO.
AZUREA
¡JODER! ¿ES QUE NO HAY YA BASTANTES MILITARES EN LAS CALLES?

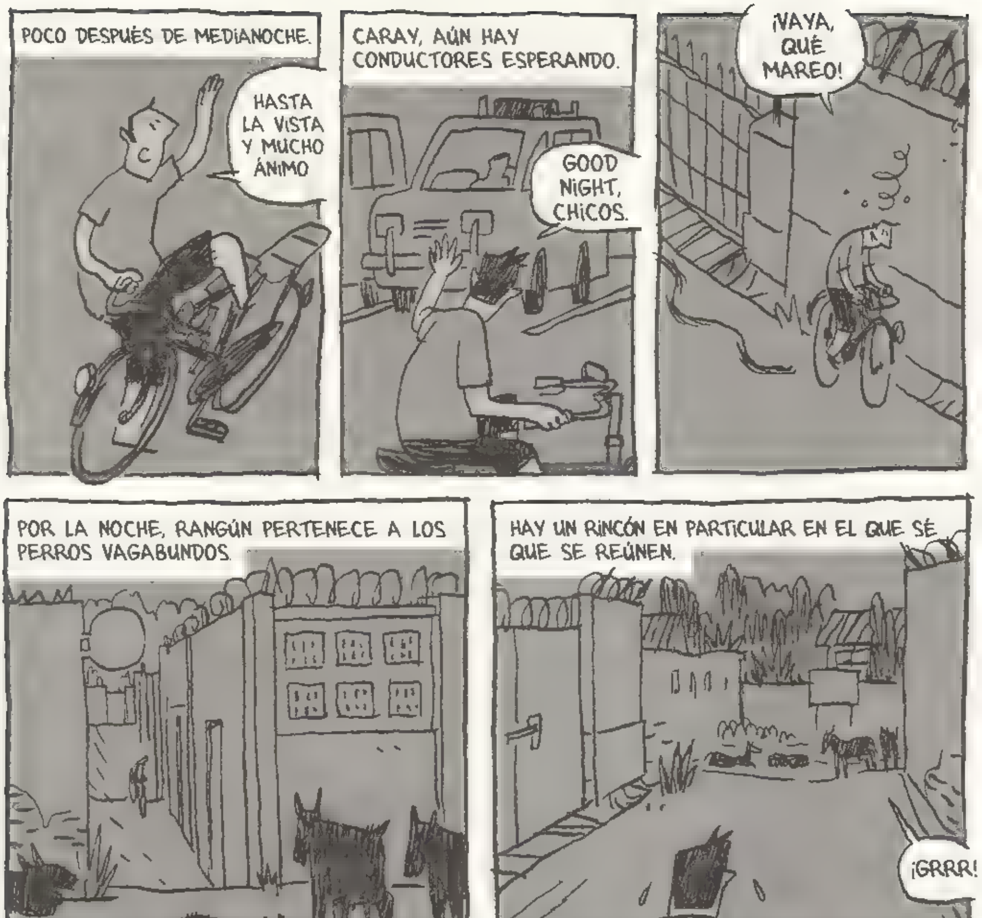

VISTO EL PRECIO DE LAS CAMISETAS, NO SE ME OCURRE QUIÉN PUEDE COMPRARLAS APARTE DE LOS HIJOS DE LOS MILITARES.
PERO LOS PEORES, LOS QUE MÁS ME IRRITAN, SON LOS QUE SE PASEAN CON UNA CRUZ GAMADA.
CALAMIDAD
¡TENGO UNA IDEA ESTUPENDA! DESHAGÁMONOS DE LA JUNTA MILITAR Y PONGAMOS EL III REICH EN SU LUGAR. SEGURAMENTE, CON ELLOS TODO IRÁ MUCHO MEJOR.
PFF...
YA TE DIGO
CHE GUEVARA, ESVÁSTICA, ¿UN MISMO COMBATE?
¡QUÉ LAMENTABLE!
ALGUNO ESTARÁ REVOLVIÉNDOSE EN SU TUMBA.
¡PERO SI HACÍA BUENO!

MONJE
ESTA MAÑANA VAMOS AL TEMPLO. EL AYUDANTE DE ADMINISTRACIÓN DE NADÈGE CELEBRA SU NUEVO NOMBRAMIENTO. U TOE WIN ES UN BUDISTA MUY PRACTICANTE Y ACABA DE ALCANZAR EL NIVEL DE MONJE.
ES UN HOMBRE CASADO QUE TIENE HIJOS Y NIETOS. ASÍ QUE, EN EL BUDISMO THERAVADA, SE PUEDE SER LAICO Y MONJE A LA VEZ.
¿TÚ SABÍAS ESO?
PUES NO.
LE HABÍAMOS DEJADO EL VIERNES POR LA TARDE CON LA CABEZA HUNDIDA EN SU LIBRO DE CUENTAS...
PARA ENCONTRARLO A LA MAÑANA SIGUIENTE CON LA CABEZA RASURADA Y MILES DE BOMBILLITAS ELÉCTRICAS ANIMADAS, IRRADIANDO SABIDURÍA.

HABÍAMOS LLEVADO UN DETALLE.
NO ES FÁCIL ENCONTRAR UN REGALO PARA UN MONJE.
POR SUERTE HAY CESTAS EQUIPADAS PARA TODAS LAS CIRCUNSTANCIAS DE LA VIDA DE UN MONJE.
SOMBRILLA.
CEPILLO DE DIENTES.
DENTÍFRICO
SANDALIAS.
VISTO EL NÚMERO DE INVITADOS DE HOY, U TOE WIN TENDRÁ CON QUÉ CEPILLARSE LOS DIENTES EL RESTO DE SU VIDA
NOS SIRVEN LA COMIDA EN LA GRAN SALA DE MEDITACIÓN.
ESTÁ MEJOR ASÍ, ¿VERDAD?
QUIZÁ LAS GAFAS ESTÉN UN POCO DE MÁS
¡DE HECHO, SON DEL MISMO MODELO QUE LAS DEL DALAI LAMA! ES PARA PREGUNTARSE SI ESO FORMA PARTE DE LA PANOPLIA DEL MONJE PERFECTO.
EN ESE MOMENTO NOS PRESENTAN AL MONJE JEFE DEL MONASTERIO.

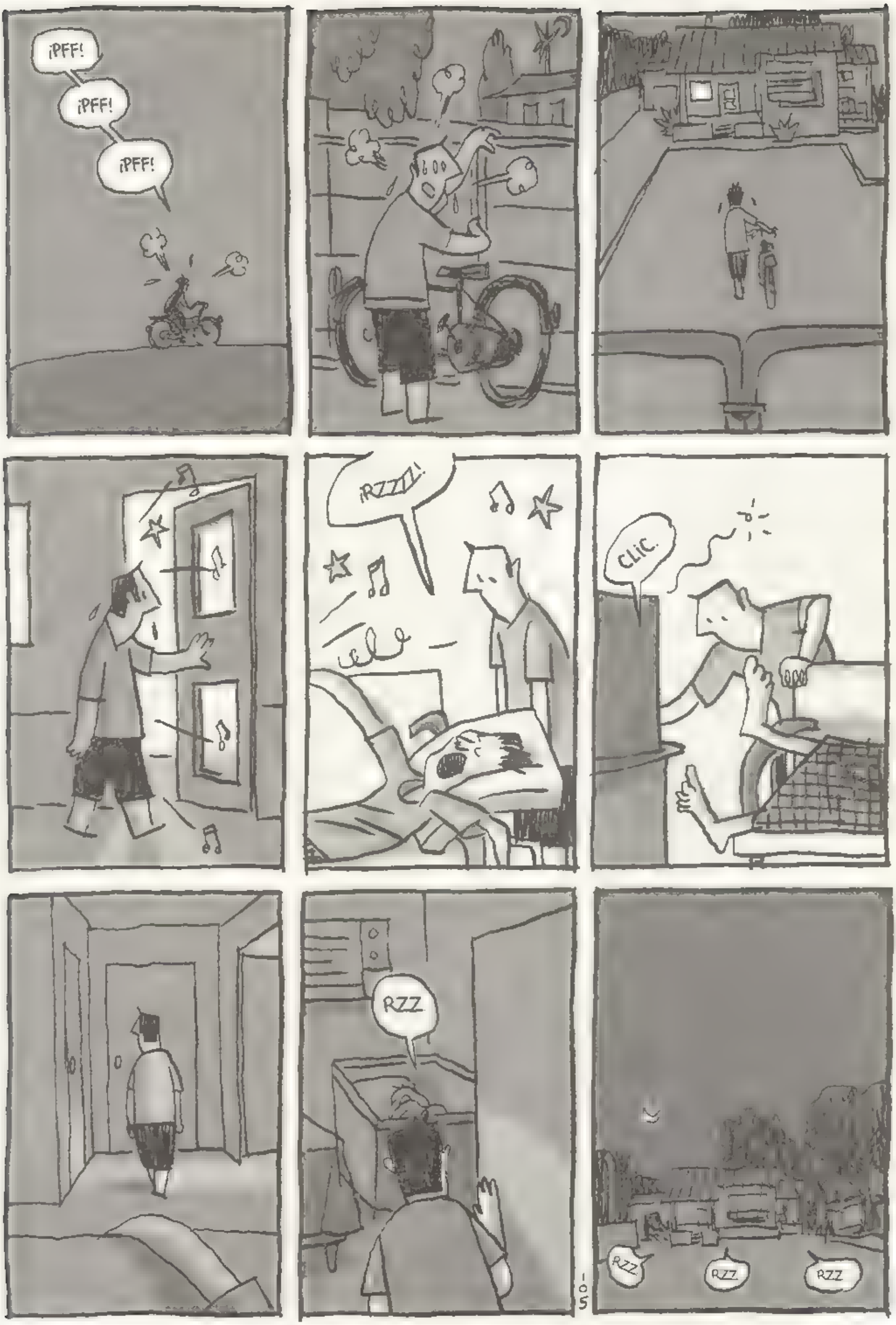
NOTICIAS DEL FRENTE.
NADÈGE VUELVE A PARTIR SOBRE EL TERRENO. PRONTO HARÁ 6 MESES QUE ESTAMOS AQUÍ Y AÚN NO HE PODIDO VISITAR EL PROYECTO.
¿POR QUÉ NO PUEDO IR?
ÚLTIMAMENTE, LAS AUTORIZACIONES PARA LOS DESPLAZAMIENTOS A LAS ZONAS SENSIBLES SON MUY DIFÍCILES DE OBTENER. EL GOBIERNO NOS PONE MUCHAS TRABAS.
Y NO SABEMOS POR QUÉ.
MENUDO GENTÍO HAY

HAY UN AMBIENTE DE PREOCUPACIÓN EN LA COMUNIDAD DE LAS O.N.G
¡HAN REDUCIDO LAS AUTORIZACIONES DE DESPLAZAMIENTO DE 6 MESES A UNA SEMANA!
¿ESO QUIERE DECIR QUE VOLVEREMOS A RANGÚN 4 VECES AL MES?
IMPOSIBLE. HACEN FALTA TRES SEMANAS PARA CONSEGUIR NUEVOS PAPELES.
¡SÓLO PODREMOS ESTAR SOBRE EL TERRENO UNA SEMANA AL MES! ES INCREÍBLE.
NO TENEMOS MÁS QUE IR SIN PAPELES.
TAMBIÉN ESTÁN LOS QUE ACABAN DE LLEGAR Y QUE ESPERAN PODER TRABAJAR.
HACE MÁS DE UN MES QUE ESTOY CON LOS BRAZOS CRUZADOS. ESTOY HARTO. TENÍA QUE IR A LA REGIÓN WA.
INCLUSO ESTÁN EMPEZANDO A BLOQUEAR LOS VISADOS DE ENTRADA AL PAÍS. HACE SEMANAS QUE INTENTO CONSEGUIR UNO PARA UN TÉCNICO DE LABORATORIO
PROBABLEMENTE LE DIREMOS QUE BUSQUE OTRO PROYECTO.
A NOSOTROS NOS HAN CERRADO DIRECTAMENTE LA MISIÓN DURANTE UN MES. NO HAY NADIE ALLÍ.
DEBEN ESTAR HACIENDO LIMPIEZA Y NO QUIEREN TESTIGOS.
SE VA A ARMAR UNA BUENA
NO TENEMOS MÁS QUE IR SIN PAPELES
ES LO QUE HACEN EN M.S.F.-FRANCIA, ¿NO?
LA VERDAD ES QUE NO TENGO NI IDEA.



POCO DESPUÉS DE MEDIANOCHE.
HASTA LA VISTA Y MUCHO ÁNIMO
CARAY, AÚN HAY CONDUCTORES ESPERANDO.
GOOD NIGHT, CHICOS.
¡VAYA, QUÉ MAREO!
POR LA NOCHE, RANGÚN PERTENECE A LOS PERROS VAGABUNDOS.
HAY UN RINCÓN EN PARTICULAR EN EL QUE SÉ QUE SE REÚNEN.
¡GRRR!
¡APARTAOS, CHUCHOS DE MIERDA!
¡GUAU!
¡MIERDA, ME PERSIGUEN!
ME ALEGRO DE HABERME VACUNADO CONTRA LA RABIA ANTES DE VENIR.

SEIS MESES ANTES, EN EL INSTITUTO PASTEUR DE PARÍS.
..DT POLIO, HEPATITIS A Y B, ENCEFALITIS JAPONESA, Y LE ACONSEJO TAMBIÉN LA DE LA RABIA, YA PUESTOS.
PFF... LA RABIA. EVIDENTEMENTE, COMO LA HAN INVENTADO ELLOS DEBEN PRESCRIBIRLA A TODO EL MUNDO.
BIEN, LE PONGO TODO AQUÍ. TENDRÁ QUE LLEVARLO CON USTED PARA CONTINUAR EL TRATAMIENTO. ATENCIÓN, DEBE MANTENERLO FRESCO.
ENVOLTORIO DE BURBUJAS CON UN ACUMULADOR DE FRÍO EN EL INTERIOR, ATADO CON DOS GOMAS.
HOTEL
METRO
CERCANÍAS
AEROPUERTO
AVIÓN
TRÁNSITO
AVIÓN
TAXI
¡AL FRESCO! ¿HASTA BIRMANIA?
EN EFECTO.
!
Et moi, je dois aller sans retard à l'In stitut Pasteur...
DICHOSO TINTÍN, ESTÁ EN TODAS PARTES.

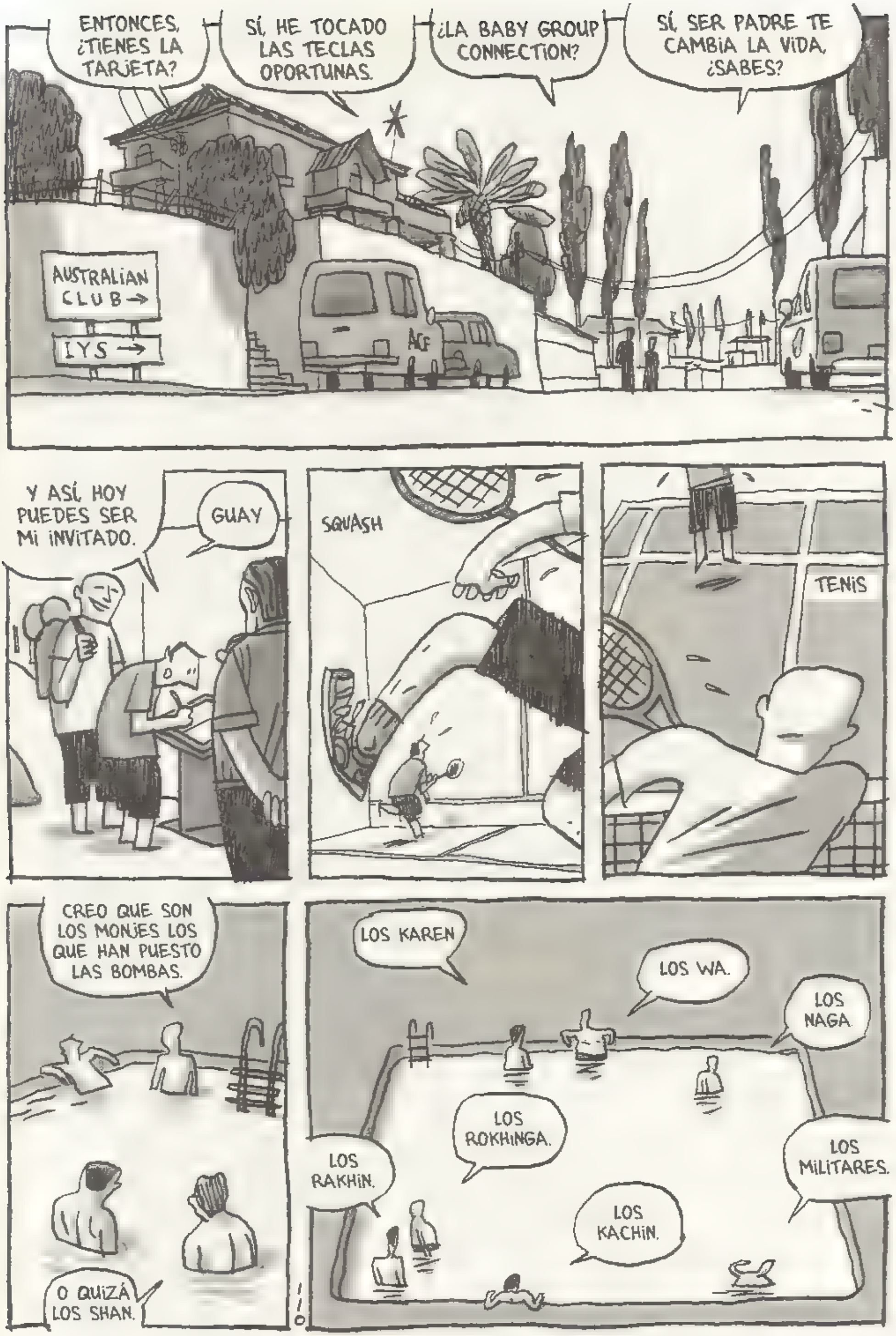

¡PFF!
¡PFF!
¡PFF!
¡RZZZZ!
CLIC.
RZZ
RZZ
RZZ
RZZ

GRUPO ELECTRÓGENO
KIPLING, SOMERSET MAUGHAM Y JOSEPH KESSEL FRECUENTARON EL "STRAND" EN LA ÉPOCA COLONIAL DE RANGÚN.
EN ESTE HOTEL MÍTICO ME TOMO UNA COPA A LA SALUD DE LA REINA DE HOLANDA. EN CIERTA FORMA, ES SU FIESTA NACIONAL
HABLO DE HISTORIETA CON UN DIPLOMÁTICO QUE VIENE DE BRUSELAS. EN UN MOMENTO DADO MENCIONO MI RECORRIDO EN EL DIBUJO ANIMADO.
ESA MISMA SEMANA, UN MERCEDES ENTRA EN EL PATIO Y SU CHÓFER DEJA UNA INVITACIÓN PARA ALMORZAR EL DÍA SIGUIENTE.
?
ALLÍ CONOZCO A UN GRAFISTA BIRMANO QUE HACE TIEMPO QUE SUEÑA CON APRENDER ANIMACIÓN.
VUELVO A VERLE CON VARIOS DE SUS AMIGOS PARA FORMAR UN PEQUEÑO CURSILLO DE DIBUJO ANIMADO. NOS VEMOS TODOS LOS DOMINGOS EN CASA DE UNO U OTRO

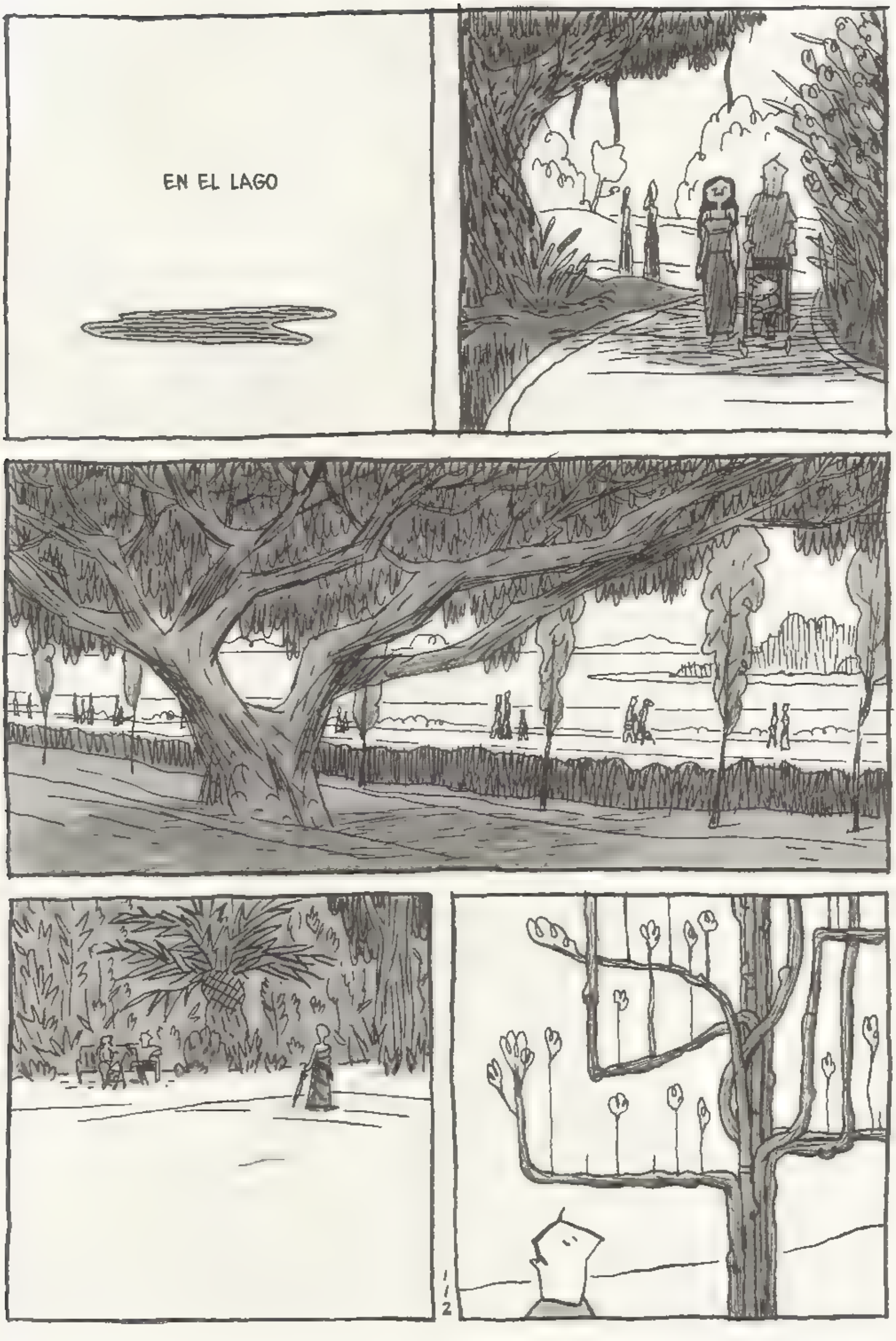
POR RAZONES TÉCNICAS, NO CONSEGUIMOS AVANZAR MUCHO. ESTAMOS EN UN BARRIO POPULAR Y, EN ESTOS TIEMPOS, NO RECIBEN MÁS QUE 4 HORAS DE ELECTRICIDAD AL DÍA. LO JUSTO PARA RECARGAR LA BATERÍA, PERO COMO NO ES NUEVA, NO AGUANTA LA CARGA MUCHO TIEMPO.

UN CONCIERTO DE GRUPOS ELECTRÓGENOS NOS RECIBE EN LA CALLE. EL JALEO ES TREMENDO.
HABLAMOS DE TODO Y DE NADA. DE INFORMÁTICA, DE INTERNET...
TODO PASA POR EL PROVEEDOR DEL EJÉRCITO. TIENEN FILTROS MUY POTENTES QUE BLOQUEAN MUCHOS DE LOS SITIOS Y LOS FLUJOS SON MUY LENTOS.
LA CONVERSACIÓN SE DESLIZA HACIA LA POLÍTICA DEL PAÍS Y ME SORPRENDO DE PODER HABLAR DEL TEMA TAN FÁCILMENTE CON ELLOS.
MIRA, SI TE INVITO A DORMIR A CASA, DEBO INDICARLO A LOS REPRESENTANTES DE LA AUTORIDAD DE MI BARRIO.
¿PORQUE SOY EXTRANJERO?
NO, CON LOS BIRMANOS TAMBIÉN ES ASÍ.
HAY UNO ENTRE ELLOS QUE SE PARECE A PETER LORRE COMO EL DOBLE PERFECTO ES INQUIETANTE, NO PUEDO DEJAR DE MIRARLE Y ME PIERDO LA MITAD DE LA CONVERSACIÓN
ME PREGUNTO SI HABRÁ UN PETER LORRE EN CADA PAÍS.
TRAS INSISTIR VARIAS VECES, LES CITO EN MI CASA LA SEMANA SIGUIENTE.
TA TA.
TAXI

DESCONTENTOS
ESTA MAÑANA HAN EXPLOTADO TRES BOMBAS EN LA CIUDAD.
PUES SÍ... HAY GENTE QUE ESTÁ HARTA Y QUIEREN QUE SE SEPA.
¿DÓNDE HA SIDO?
¡VAYA, PENSÁBAMOS IR ESTA MAÑANA! MENOS MAL QUE NOS DIO PEREZA HACER LAS COMPRAS.
11 MUERTOS
160 HERIDOS
¿POR QUÉ IR A PONERLAS EN CENTROS COMERCIALES?
SÍ, AQUÍ ESTAMOS TODOS BIEN.
¿QUÉ TAL VOSOTROS?
BUENO, ¿AÚN QUIERES IR?


ENTONCES, ¿TIENES LA TARJETA?
SÍ, HE TOCADO LAS TECLAS OPORTUNAS.
¿LA BABY GROUP CONNECTION?
SÍ, SER PADRE TE CAMBIA LA VIDA, ¿SABES?
AUSTRALIAN CLUB →
IYS →
Y ASÍ HOY PUEDES SER MI INVITADO.
GUAY
SQUASH
TENIS
CREO QUE SON LOS MONJES LOS QUE HAN PUESTO LAS BOMBAS.
O QUIZÁ LOS SHAN.
LOS KAREN
LOS WA.
LOS NAGA.
LOS ROKHINGA.
LOS RAKHIN.
LOS MILITARES.
LOS KACHIN.

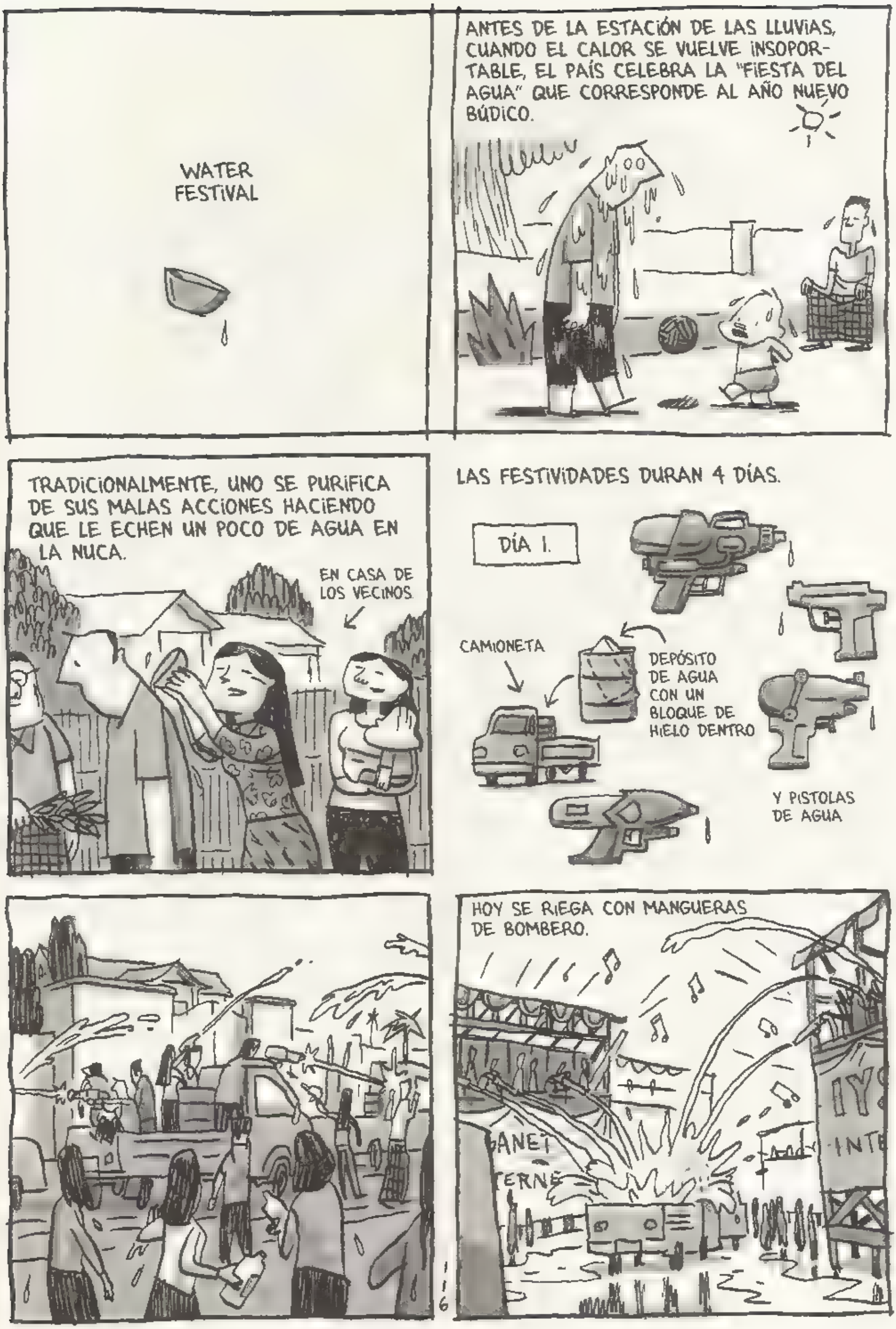
¡AY! ME PARECE QUE ME HE PASADO UN POCO PARA SER LA PRIMERA VEZ.
AL DÍA SIGUIENTE.
¡AAAAAAAAH, MIEEEEEEEERDA!
NO PUEDE SER, APENAS CONSIGO ENTINTAR LA PÁGINA. PUES AHORA NO PUEDO PARAR, SÓLO ME QUEDAN 4 POR HACER.
ME HE JODIDO EL BRAZO.
LA VENTAJA DE ESTAR CON UNA O.N.G. MÉDICA ES QUE UNO ESTÁ RODEADO DE MÉDICOS.
¡TENDINITIS!
¡TENDINITIS!
¡TENDINITIS!
PERO EN 4 PÁGINAS HABRÉ TERMINADO EL ÁLBUM.
ANTIINFLA-MATORIOS.
ANTIINFLA-MATORIOS.
ANTIINFLA-MATORIOS.
Y VUELTA A EMPEZAR COMO EN EL 14.
APARTE DEL DOLOR DE BARRIGA, BIEN.


EN EL LAGO

PEQUEÑAS ORACIONES.
3 MESES DESPUÉS.
6 MESES DESPUÉS.

CÓCTELES
HAY UN CÓCTEL EN EL KANDANGY POR LA MARCHA DE UNA EMPLEADA DE LA O N U.
AH, NO, ESTOY HASTA LAS NARICES DE ESTOS CÓCTELES, HAY UNO CADA 3 DÍAS.
PARECE QUE EL KANDANGY ESTÁ MUY BIEN. PODRÍAMOS IR A ECHAR UN VISTAZO.
¿Y POR QUÉ INVITAN A M.S.F., PARA EMPEZAR? NO TENEMOS NADA QUE VER CON LA O.N.U.
NORMALMENTE INVITAN A ASIS, PERO COMO ESTÁ EN LOS CAMPOS DE REFUGIADOS KAREN DE TAILANDIA, ME TOCA A MÍ.
PRECISAMENTE, ASIS NUNCA PONE LOS PIES EN ESTOS CÓCTELES ESTÚPIDOS. LOS ODIA. Y YO EMPIEZO A ESTAR SATURADO DE ESTE MUNDILLO DE EXPATRIADOS.
VENGA, NO ESTAREMOS MUCHO.
NO.
VENGA.
¡PFF!

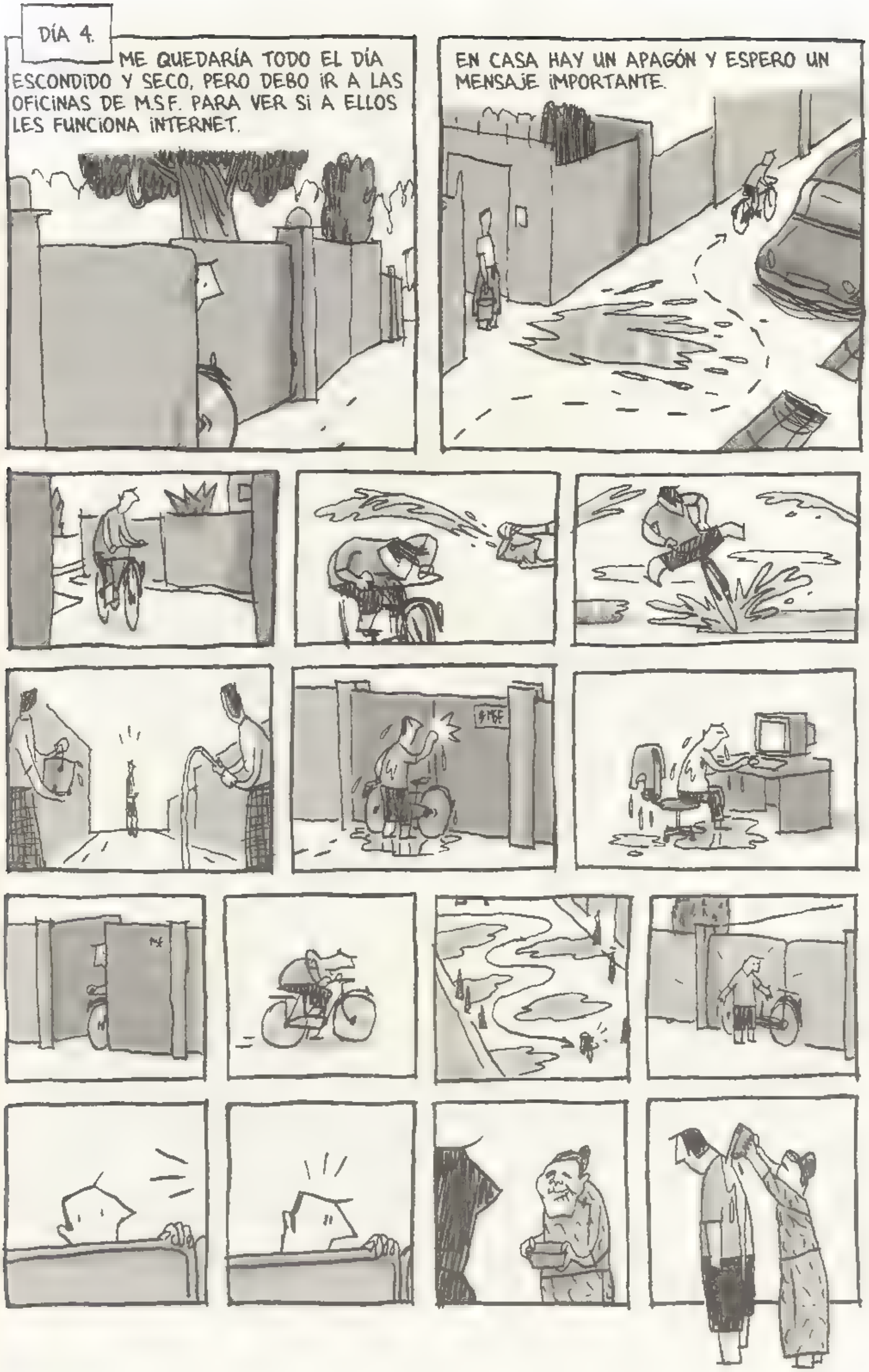
*TEXTO ABSURDO QUE APARECE EN UN ÁLBUM DE GOOSSENS.


WATER
FESTIVAL
ANTES DE LA ESTACIÓN DE LAS LLUVIAS, CUANDO EL CALOR SE VUELVE INSOPORTABLE, EL PAÍS CELEBRA LA "FIESTA DEL AGUA" QUE CORRESPONDE AL AÑO NUEVO BÚDICO.
TRADICIONALMENTE, UNO SE PURIFICA DE SUS MALAS ACCIONES HACIENDO QUE LE ECHEN UN POCO DE AGUA EN LA NUCA.
EN CASA DE LOS VECINOS.
LAS FESTIVIDADES DURAN 4 DÍAS.
DÍA 1.
CAMIONETA
DEPÓSITO DE AGUA CON UN BLOQUE DE HIELO DENTRO
Y PISTOLAS DE AGUA
HOY SE RIEGA CON MANGUERAS DE BOMBERO.

* AUNG SAN SUU KYI.

DÍA 2.
DEJO PASAR LA OPCIÓN REGADO POR HOY Y PRUEBO COMO REGADOR.
TAMPOCO ESTÁ MAL
SALTAMONTES ASADOS.
¡EH!
ME HABÍA PROMETIDO PROBARLOS AL MENOS UNA VEZ DURANTE MI ESTANCIA.
HAY QUE QUITARLE EL AGUIJÓN ANTES DE COMERLO.
SCROUNCH SCROUNCH
MMM... LA VERDAD ES QUE NO ES GRAN COSA.
¡INCLUSO ES UN POCO REPUGNANTE.
¿TÚ TAMBIÉN QUIERES PROBAR? TOMA.
BUENO, QUE TE PARE...
¡JO! ¡UNA CAMISETA SECA!

DÍA 3.
HASTA PRONTO.
JA
JA
JA
JA
DOY UNA VUELTA EN BICI POR LAS ZONAS MENOS FRECUENTADAS.
¡OH! ¡UN EXTRANJERO!
ESTÁ MUCHO MÁS TRANQUILO. PEQUEÑAS FAMILIAS ESPERAN DELANTE DE SUS CASAS. ME HACEN PARAR PARA ASEGURARSE DE QUE NO FALLAN.
A MI VUELTA, LA VERJA ESTÁ CERRADA Y NUESTRO GUARDIÁN ESTÁ FUERA DE SÍ.
HAN APUÑALADO A ALGUIEN JUSTO DELANTE DE CASA. LA POLICÍA HA DETENIDO AL AGRESOR Y RESULTA QUE LA VÍCTIMA ERA UN TRAVESTI
¡NO ME DIGAS!


DÍA 4.
ME QUEDARÍA TODO EL DÍA ESCONDIDO Y SECO, PERO DEBO IR A LAS OFICINAS DE M.S.F. PARA VER SI A ELLOS LES FUNCIONA INTERNET.
EN CASA HAY UN APAGÓN Y ESPERO UN MENSAJE IMPORTANTE.
MSF

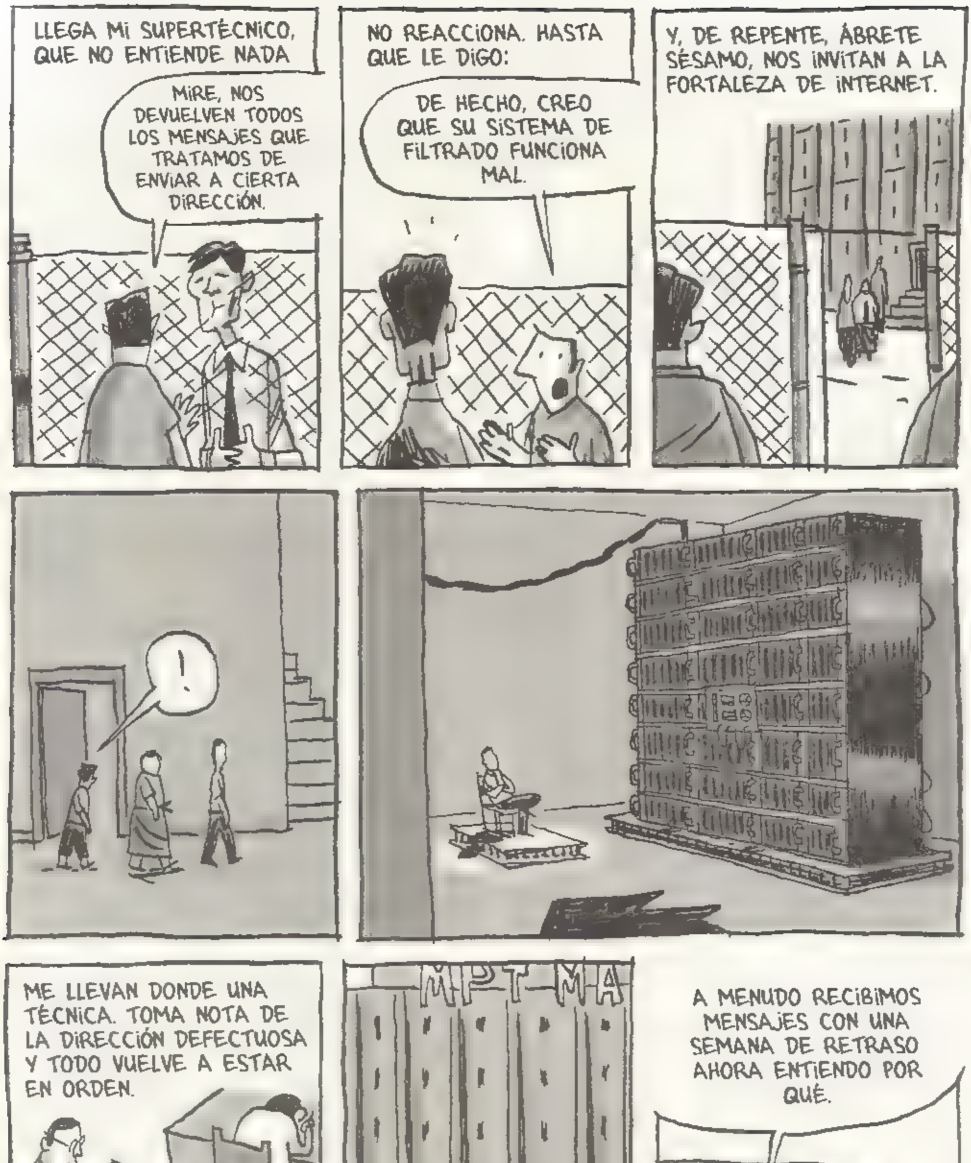
BUENOS Y LEALES SERVICIOS
LOUIS AU SKI
¡YA ESTÁ!
TERMINO EL ÁLBUM INFANTIL QUE HABÍA EMPEZADO ANTES DE SALIR
¡AY!
A PESAR DE LA GRAN CANTIDAD DE ANTIINFLAMATORIOS, SIGO CON EL BRAZO HECHO POLVO.
ASÍ QUE ME VOY A PERMITIR UNAS PEQUEÑAS VACACIONES POR ENFERMEDAD.
YES.
ES DECIR: BUSCAR INSPIRACIÓN...
...CUIDARME
Y LEER TRANQUILAMENTE.

EN UN BARRIO RECÓNDITO, VOY A DAR CON UNA RAREZA. ESTACIONADO ANTE UN VIEJO HOTEL, UN "DAIMLER" GIGANTESCO Y MEDIO OXIDADO PARECE ESPERAR DESDE LA INDEPENDENCIA EL REGRESO DE SU PROPIETARIO.
TRAS ALGUNAS AVERIGUACIONES, SE TRATA DEL MODELO DAIMLER DS420 DE 1968.
ACORTO UN POCO EL PROGRAMA DE RECUPERACIÓN. HAGO ALGUNOS LARGOS, PERO ME FALTA EL ÁNIMO.
JUSTO AL LADO, UN GRUPO DE OBREROS REPARA LOS DESTROZOS CAUSADOS POR UNA PALMERA CAÍDA.
"Y LA VIDA ANCLÓ SUS RAÍCES, SU CURSO, SU RUTINA ENTRE LOS DECORADOS Y LOS PERSONAJES DE UN SUEÑO".
JOSEPH KESSEL EN BIRMANIA, EN EL VALLE DE LOS RUBÍES, 1955.

CON FRONTERAS
ASIS ESTÁ DE VUELTA. SE HA REUNIDO CON EL REPRESENTANTE DEL K.N.U. (KAREN NATIONAL UNION) PARA PONERLE AL CORRIENTE DE LAS ACTIVIDADES QUE M.S.F. PIENSA DESARROLLAR EN LA REGIÓN KAREN.
TOMA, NOTICIAS FRESCAS.
GUAY.
EN EL BANGKOK POST AVERIGUO QUE HAN SIDO 4, Y NO 3, LAS EXPLOSIONES EN RANGÚN Y QUE UN TESTIGO OCULAR HABLA DE AL MENOS 40 VÍCTIMAS EN UN SOLO SITIO, FRENTE A LAS 11 RECONOCIDAS POR LAS AUTORIDADES BIRMANAS.
¡PFF!
NUNCA SE SABRÁ QUIÉN LO HIZO.
¿Y QUÉ TAL HA IDO POR TAILANDIA?
MISIÓN CUMPLIDA, NOS DEJARÁN PASAR A LAS REGIONES QUE CONTROLAN.
GUAY.
EN TAILANDIA UN EQUIPO DE M.S.F. TRABAJA DESDE 1983 EN UN CAMPO DE REFUGIADOS KAREN DE 40.000 PERSONAS.
CAMPO DE REFUGIADOS
MAE SOT
MYANMAR
TAILANDIA
A RAÍZ DE SUS CONSULTAS EXTERNAS, EL EQUIPO MÉDICO DE M.S.F. HA FRANQUEADO DE FORMA REGULAR Y SIN PROBLEMAS LA FRONTERA PARA ACUDIR EN AYUDA DE LOS BIRMANOS DEL OTRO LADO.

LA NECESIDAD DE ABRIR UN PROGRAMA EN BIRMANIA SURGIÓ TRAS HABER CONSTATADO LAS GRANDES NECESIDADES DE ESTAS POBLACIONES Y LA DIFICULTAD DE PODER FRANQUEAR LA FRONTERA DE FORMA REGULAR.
TAILA
MAE SOT
RANGÚN
PLAN A
TAILAN
MAE SOT
RANGÚN
PLAN B
AH, BUENO, ¿Y POR ESO ESTÁIS AQUÍ?
EXACTO, PERO HASTA AHORA NO HEMOS PODIDO IR A DONDE HEMOS QUERIDO.
¿TE TOMAS LOS ANTIINFLAMATORIOS?
SÍ, INCLUSO HE DEJADO DE DIBUJAR.
¿PUEDES ECHARLE UN VISTAZO A NUESTRO ORDENADOR? TENEMOS UN PROBLEMA RARO.
SÍ, CLARO. ¿QUÉ PASA?
DESDE HACE UNOS DÍAS, TODOS LOS MENSAJES QUE ENVIAMOS A M.S.F.-FRANCIA LOS RECIBIMOS DE VUELTA. LAS DEMÁS DIRECCIONES VAN BIEN, ÉSA ES LA ÚNICA QUE NO FUNCIONA. Y SIN EMBARGO NO HAN CAMBIADO LA DIRECCIÓN, SIGUE SIENDO LA MISMA, LO HE COMPROBADO... ¿UN VIRUS, QUIZÁ?
NO, LOS VIRUS NO HACEN ESO.
ES, COMO QUIEN DICE, UN COMPORTAMIENTO UN POCO SOSPECHOSO. VOY A PROBAR AL CIBERCAFÉ, A VER SI ALLÍ PASA LO MISMO.
HABRÍA QUE DESBLOQUEARLO RÁPIDAMENTE. TENEMOS QUE ENVIARLES DOCUMENTOS.

CURIOSO, AQUÍ FUNCIONA.
A VER SI PROCEDEMOS POR ELIMINACIÓN, ¿CUÁL PUEDE SER LA CAUSA DE ESTE PROBLEMA?
ME PARECE QUE VUESTRO PROVEEDOR DE ACCESO HA PUESTO UN FILTRO PARA TENER ACCESO A LOS MENSAJES PROCEDENTES DE ESA DIRECCIÓN, SALVO QUE DEBE DE HABER UN VIRUS EN SU SISTEMA Y ESO BLOQUEA VUESTRO CORREO.
¿PODRÍAS LLAMARLOS?
TRAS UNA HORA DE AGOTADORAS EXPLICACIONES TELEFÓNICAS, ME PIDEN QUE VAYA
CAN I SPEAK TO A TECHNICIAN?
HELLO?
NO, MY ADDRESS IS GOOD!
YES.
HELLO?
EN BIRMANIA HAY DOS PROVEEDORES DE ACCESO, EL PRIMERO PERTENECE A UN MINISTRO Y EL OTRO A SU HIJO.
MPT MAIL
ES AQUÍ.
GRACIAS, PAO
DESDE LAS EXPLOSIONES DEL MES PASADO, LA SEGURIDAD ES MÁXIMA EN TODAS PARTES. DEBO ESCRIBIR MI PETICIÓN EN UN PEDAZO DE PAPEL QUE TRANSMITEN AL INTERIOR.
NOS DEJAN PASAR LA PRIMERA ALAMBRADA. ESPERO LA LLEGADA DE UN TÉCNICO JUNTO A TODOS LOS QUE TIENEN PROBLEMAS HOY.
HEMOS RECIBIDO UN MENSAJE DEMASIADO PESADO. NO CONSEGUIMOS DESCARGARLO. QUIERO QUE LO BORREN.
HAY UN PEQUEÑO PROGRAMA QUE PUEDE HACERLO. SI QUIERE, SE LO APUNTO.


LLEGA MI SUPERTÉCNICO, QUE NO ENTIENDE NADA
MIRE, NOS DEVUELVEN TODOS LOS MENSAJES QUE TRATAMOS DE ENVIAR A CIERTA DIRECCIÓN.
NO REACCIONA. HASTA QUE LE DIGO:
DE HECHO, CREO QUE SU SISTEMA DE FILTRADO FUNCIONA MAL.
Y, DE REPENTE, ÁBRETE SÉSAMO, NOS INVITAN A LA FORTALEZA DE INTERNET.
!
ME LLEVAN DONDE UNA TÉCNICA. TOMA NOTA DE LA DIRECCIÓN DEFECTUOSA Y TODO VUELVE A ESTAR EN ORDEN.
MPT MA
126
A MENUDO RECIBIMOS MENSAJES CON UNA SEMANA DE RETRASO AHORA ENTIENDO POR QUÉ.

¿QUÉ LES HABRÁ LLEVADO A QUERER LEER NUESTROS MENSAJES?
DEBE HABER ALGO QUE LES HA ALERTADO EN NUESTROS VIEJOS CORREOS ELECTRÓNICOS.
¡AH! ¿SERÁ ÉSTE?
PARA: ASIS DAS
FECHA: 28/05/2005
ASUNTO: REUNIÓN CON EL JEFE DEL K.N.U.
QUERIDO ASIS:
HASTA PRONTO,
¿Y QUÉ ES EL K.N.U.?
ES UN GRUPO IMPORTANTE DE LA RESISTENCIA QUE LUCHA CONTRA EL RÉGIMEN EN LAS MONTAÑAS DESDE HACE LUSTROS.
BUENO, YA ESTÁ, NO HAY QUE BUSCAR MÁS, ES ESO. DEBEN FILTRAR PALABRAS COMO K.N.U., JEFE O REUNIÓN.
HABRÍA QUE PENSAR EN SER MÁS DISCRETO, POR EJEMPLO, UTILIZANDO UN CÓDIGO
UN CÓDIGO COMO EL QUE UTILIZABA LA RESISTENCIA EN LAS ONDAS DE LA B.B.C.
NOSOTROS TENEMOS CUIDADO, PERO EN LA SEDE DE PARÍS NO SIEMPRE SE DAN CUENTA QUE NOS ESCUCHAN.
¡ALÓ! ¡ALÓ! ¡PARÍS! AQUÍ RADIO LONDRES, LOS FRANCESES HABLAN A LOS FRANCESES... "GABRIELLE OS MANDA SALUDOS".
¿Y QUÉ QUIERE DECIR ESO?
NO LO SÉ, PERO ESTÁ BIEN, ¿NO?

LA ESTACIÓN DE LAS LLUVIAS HA LLEGADO DE GOLPE
VAYA.
PARE-CE
QUE VA A
LLO-
VER.

LOS PÁJAROS
SIEMPRE HABÍA ASOCIADO LOS CUERVOS A LOS PAÍSES FRÍOS, PERO ESTABA EQUIVOCADO, BIRMANIA ESTÁ LLENA DE ELLOS.
MIRA ALLÍ ARRIBA.
Y AHÍ HAY OTRO.
CUEVO.
NO ES CASUALIDAD QUE HAYA TANTOS, SIRVEN DE RECOGEDORES DE BASURA
YA ESTÁ, HEMOS TIRADO TODO EL PAN DURO.
AHORA NOS PREPARAREMOS PARA IR A LA ESCUELA.
CUELA.
TAKSI
ESTA MAÑANA, SÍ.
VAYA, HOY ES EL DÍA DE LA BASURA
UNA VEZ POR SEMANA PASA UN CAMIÓN A RECOGER LA BASURA. TODO EL VECINDARIO ACUDE A LA CITA.

CADA CASA TIRA LO QUE NO CONSIGUE QUEMAR EN EL PATIO TRASERO Y TODO LO QUE NO HAN QUERIDO LOS CUERVOS Y LOS PERROS.
BUENO, HAY QUIENES NO DEBEN RECICLAR GRAN COSA, PORQUE EL OLOR ES ABSOLUTAMENTE ESPANTOSO.
VAYA... CON EL CALOR QUE HACE, ESO DEBE FERMENTAR A UNA VELOCIDAD AHÍ DENTRO... MMM.
¡AAGH! ESOS POBRES QUE CHAPOTEAN TODO EL DÍA EN ESA PAPILLA. ¿CÓMO PUEDEN SOPORTAR ESA PESTE?
DE LOS CINCO SENTIDOS QUE TENEMOS, SÓLO LOS OJOS DESCANSAN DE VEZ EN CUANDO CERRANDO LOS PÁRPADOS. LOS DEMÁS SIEMPRE ESTÁN ALERTA.
ESTÁ MAL HECHO.
¡TAKSI!
¡AQUÍ, AQUÍ!
AQUÍ, A LA DERECHA
HAY UN PEQUEÑO PARVULARIO FRANCÉS EN EL QUE HEMOS INSCRITO A LOUIS. AÚN ES ALGO PEQUEÑO, PERO LE GUSTA MUCHO.

¡VAYA!
¡EH! ¿NO HABÍA UNA PELÍCULA DE HITCHCOCK ASÍ QUE TERMINABA MAL?

PRIMERA VISITA DE CAMPO
AL FIN PODRÉ HACER MI PRIMERA VISITA DE CAMPO Y VER QUÉ PINTA TIENEN ESAS MISIONES DE LAS QUE OIGO HABLAR DESDE MI LLEGADA.
¿CALCETINES?
SÍ.
¿GORRO?
BAH, NO... NO TENGO ¿ES NECESARIO?
PARECE QUE LAS COSAS ESTÁN DISTENDIDAS POR LA PARTE DEL GOBIERNO Y, COMO YO INSISTÍA EN IR, ES AHORA O NUNCA.
¡JA JA! AVENTURA, ALLÁ VAMOS.
NO TENGO PERMISO DE VIAJE, PERO ESO NO SUPONE PROBLEMA PARA LA PRIMERA PARTE DEL TRAYECTO; MOULMEIN ES UN DESTINO TURÍSTICO PARA EL RESTO VIAJARÉ EN EL COCHE DE M.S.F. QUE LAS AUTORIDADES NO CONTROLAN A MENUDO.
TAILAN
RANGÚN
MOULMEIN
KAWKA REIK
MUDON
LLEGAREMOS AL ALBA TRAS UNA NOCHE DE AUTOBÚS.
DESDE LA SALIDA DE LA CIUDAD, UN PRIMER PUESTO DE CONTROL.

UNAS HORAS MÁS TARDE HABRÁ UN SEGUNDO Y SEGUIRÁ ASÍ TODA LA NOCHE. Y A VECES HAY QUE BAJAR DEL AUTOBÚS.
¡AH, NO! HASTA LAS NARICES. NO TIENEN MÁS QUE VENIR A BUSCARME AQUÍ.
RZZZ...
UNA DE LAS VECES SE QUEDARON CON UNO DE LOS PASAJEROS. SU HIJO SE QUEDÓ EN EL AUTOBÚS CON SU TÍO O ALGUIEN DE LA FAMILIA. AL PARECER SE VEÍA MUCHA INQUIETUD EN AQUELLAS DOS CARAS CUANDO ARRANCAMOS.

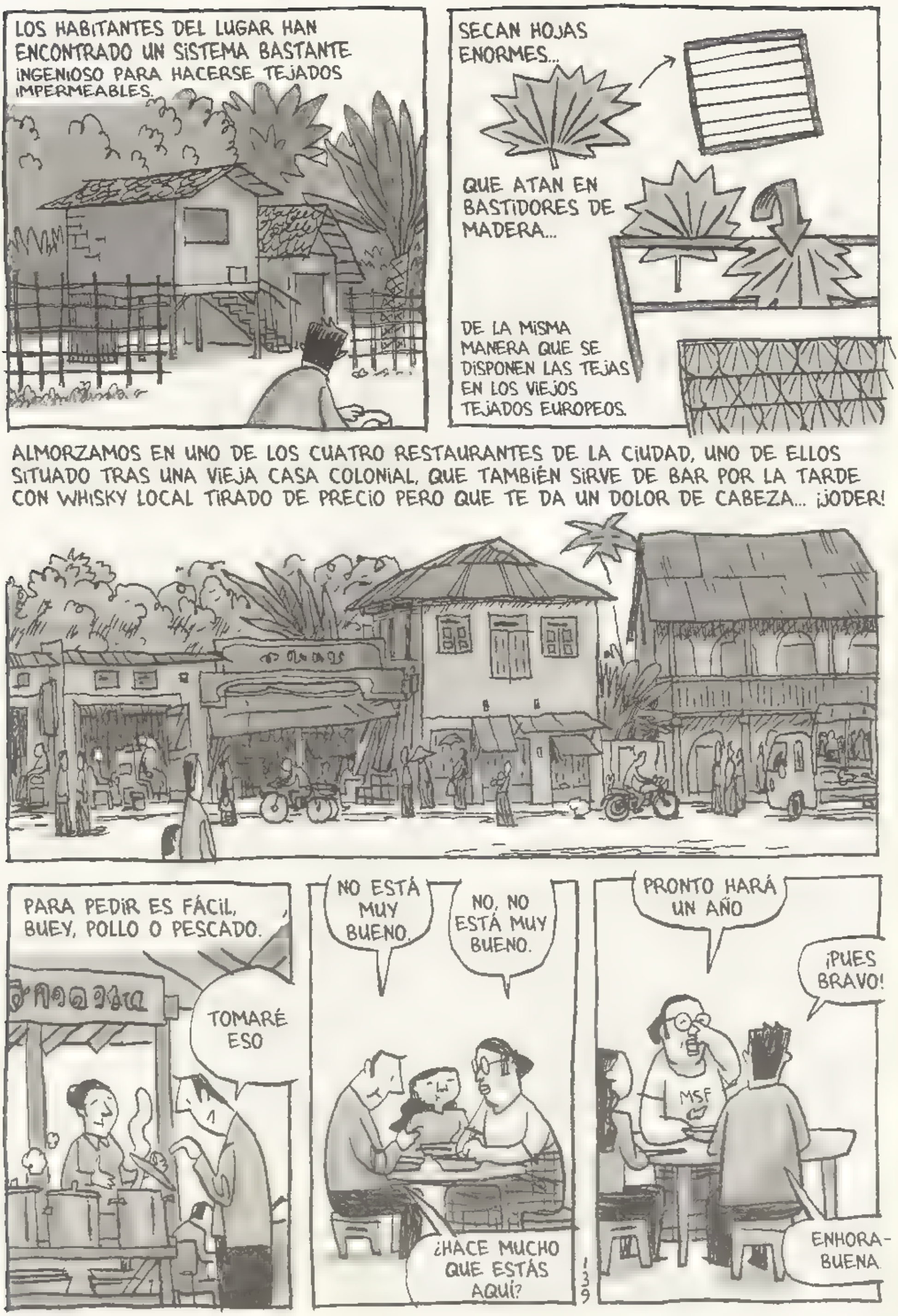
EN RESUMEN, EL VIAJE SERÍA LA MITAD DE LARGO SI NO PASÁRAMOS TODOS ESOS CONTROLES.
AL FINAL LAMENTÉ NO TENER GORRO. LA REFRIGERACIÓN ESTÁ AL MÁXIMO DURANTE TODO EL VIAJE.
AUN ASÍ, HAY QUIÉN SE DUERME EN MANGA CORTA.
ESO ME SUPERA.
AÑADIDA AL AMBIENTE POLAR, LA TELE OFRECE A LOS QUE NO CONSIGUEN PEGAR OJO FOLLETINES LOCALES Y CLIPS IGUALMENTE LOCALES, CON UN NIVEL SONORO A PLENA POTENCIA, COMO ERA DE SUPONER.
MOULMEIN.
¿QUÉ TAL EL AVEN-TURERO?
FFFFFRESCO COMO UNA LECHUGA

A LA ENTRADA DE LA CIUDAD SE PUEDE ADMIRAR UN MONUMENTO MUY FEO QUE DEBE DATAR DE LA ÉPOCA LLAMADA "SOCIALISTA" DEL PAÍS.
SE VEN CINCO HOMBRES COGIDOS POR LA MANO. EN UN EXTREMO UN OBRERO CON SU MARTILLO, Y EN EL OTRO, UN CAMPESINO CON UNA HOZ.
LOS TRES DEL MEDIO ESTÁN ARMADOS. UN SOLDADO, UN POLICÍA Y, POR SI NO ERA BASTANTE, OTRO SOLDADO. LOS CINCO CON LA SONRISA EN LOS LABIOS.
3 SOLDADOS POR 2 CIVILES. APARTE DE LA SONRISA DE LOS DOS DEL EXTREMO, ES UNA REPRESENTACIÓN BASTANTE FIEL DEL MODO EN QUE FUNCIONA EL PAÍS, ME PARECE.
NO LO ENTIENDO, DEBERÍAN ESTAR AQUÍ. TENÍAN QUE VENIR A BUSCARNOS... BUENO, NO HAY ELECCIÓN, TOMAREMOS EL AUTOBÚS LOCAL Y ESPERAREMOS QUE NO TE PILLE UN CONTROL.
ALL RIGHT

CUANDO PIENSO QUE A LOS 19 AÑOS GEORGE ORWELL TRABAJABA AQUÍ COMO SARGENTO DE LA POLICÍA IMPERIAL. LA ACTITUD COLONIAL LE ASQUEÓ TANTO QUE DESERTÓ DURANTE UN PERMISO EN EUROPA.
SI NO ESTUVIERA TAN REVENTADO, TRATARÍA DE LOCALIZAR UNA CASA DE 1903 PARA PODER IMAGINAR QUE ÉL DEBIÓ PASAR POR AQUÍ COMO YO LO HAGO EN ESTE MOMENTO.
DOLOR DE CABE-ZA.
CONSEGUIMOS ENCONTRAR, NO SIN DIFICULTADES, EL AUTOBÚS ADECUADO PARA IR A MUDON.
¿MUDON?
¿MUDON?
¿MUDON?
LA RUTA MERECE LA PENA EN ESTA ZONA DEL PAÍS, PARECE, PERO DESGRACIADAMENTE YO NO PUDE APROVECHARME DE ELLO.
¡AY!
¿ESTÁS BIEN?

EN PRIMER LUGAR, PORQUE ESTOS MINIBUSES ESTÁN CUBIERTOS EN SU MITAD SUPERIOR POR UNA LONA QUE IMPIDE VER NADA.
Y DESPUÉS PORQUE SE ME METE UNA MOTA EN EL OJO JUSTO ANTES DE SUBIR. EL MÁS MÍNIMO MOVIMIENTO DEL GLOBO OCULAR ME PRODUCE UN DOLOR HORRIBLE. PASO EL TRAYECTO CON LA CABEZA ENTRE LAS MANOS PARA DAR LA IMPRESIÓN DE QUE SÓLO ESTOY CANSADO
AL CABO DE LO QUE ME PARECIERON TRES HORAS, LLEGAMOS AL DESTINO.
CALAMIDAD
ES AHÍ MISMO
¡EH! ¡ESPERA!
M.S.F. TIENE ALQUILADA UNA CASA MAGNÍFICA EN TECK. PERTENECIÓ A LOS INGLESES EN LA ÉPOCA EN QUE LA BAJA BIRMANIA HABÍA SIDO ANEXIONADA A LA INDIA. DESPUÉS FUE REQUISADA POR LOS JAPONESES DURANTE LA OCUPACIÓN.
EN ELLA INTERROGARON A PRISIONEROS QUE NO SIEMPRE SALIERON CON VIDA. EL LUGAR, DICEN, ESTÁ TRUFADO DE FANTASMAS, Y POR ESO LOS HABITANTES DEL LUGAR DUDAN DE VENIR A ESTA CONSULTA.

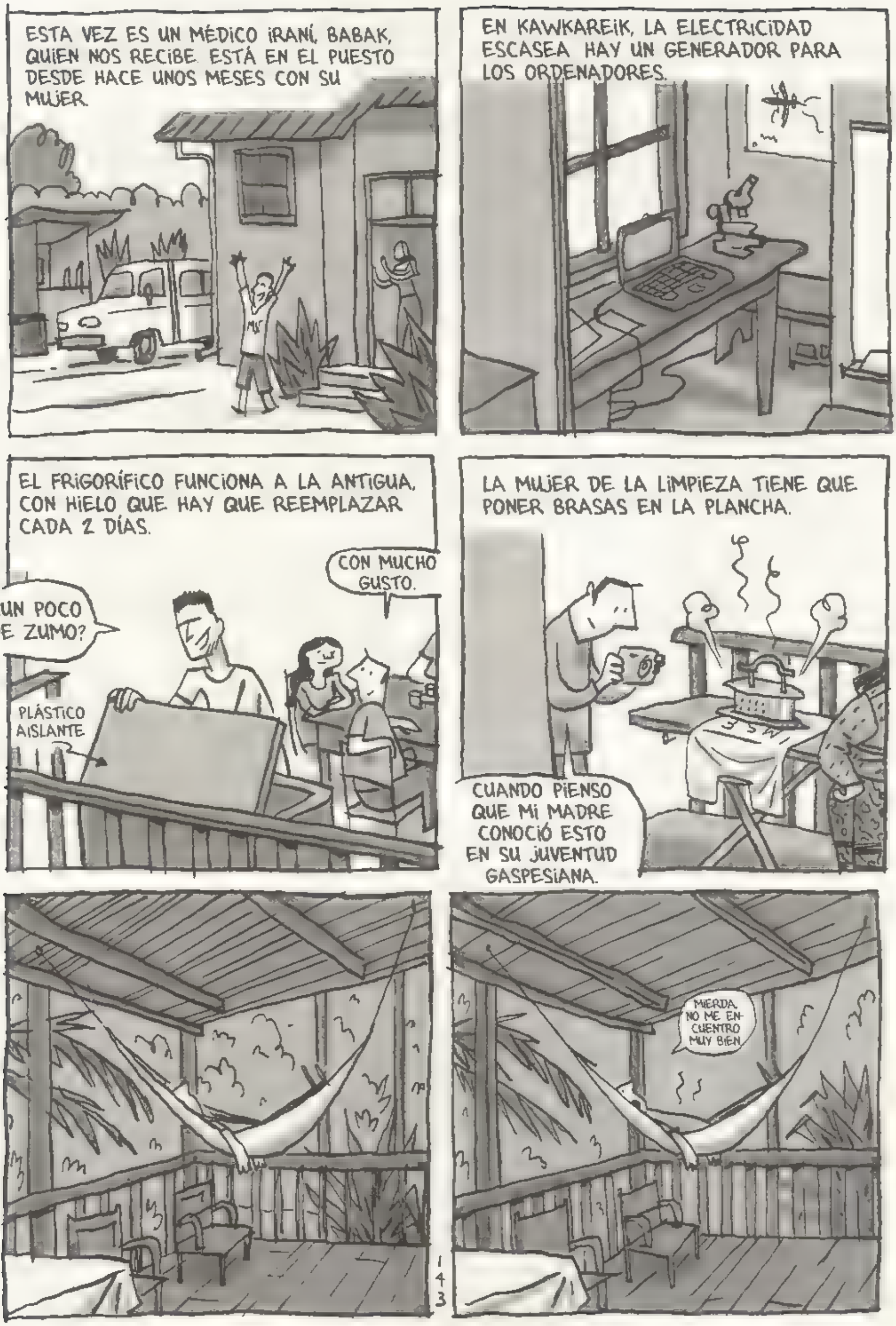
KENTARO, EL MÉDICO JAPONÉS DESTINADO EN MUDON, ME MIRA EL OJO Y ME DA UNA POMADA PARA CALMAR MI SUFRIMIENTO.
MSF
¡UF! GRACIAS. ES MUY PRÁCTICO VIAJAR CON MÉDICOS SIN FRONTERAS. NO SÉ EN QUÉ ESTADO ME ENCONTRARÍA SI FUERA CON PAYASOS SIN FRONTERAS...
¡JA JA JA!
¿NO LE HACE GRACIA? BUENO, NO HE DICHO NADA.
DEJO A NADÈGE EN SU TRABAJO Y ENCUENTRO UNA BICI PARA EXPLORAR LOS ALREDEDORES.
VOY A PARAR A UN PUEBLO MUY BONITO, CON VALLA Y JARDÍN DELANTE DE CADA VIVIENDA.
VERDADEROS PEQUEÑOS COTTAGES INGLESES.


LOS HABITANTES DEL LUGAR HAN ENCONTRADO UN SISTEMA BASTANTE INGENIOSO PARA HACERSE TEJADOS IMPERMEABLES.
SECAN HOJAS ENORMES...
QUE ATAN EN BASTIDORES DE MADERA...
DE LA MISMA MANERA QUE SE DISPONEN LAS TEJAS EN LOS VIEJOS TEJADOS EUROPEOS.
ALMORZAMOS EN UNO DE LOS CUATRO RESTAURANTES DE LA CIUDAD, UNO DE ELLOS SITUADO TRAS UNA VIEJA CASA COLONIAL, QUE TAMBIÉN SIRVE DE BAR POR LA TARDE CON WHISKY LOCAL TIRADO DE PRECIO PERO QUE TE DA UN DOLOR DE CABEZA... ¡JODER!
PARA PEDIR ES FÁCIL, BUEY, POLLO O PESCADO.
TOMARÉ ESO
NO ESTÁ MUY BUENO.
NO, NO ESTÁ MUY BUENO.
¿HACE MUCHO QUE ESTÁS AQUÍ?
PRONTO HARÁ UN AÑO
¡PUES BRAVO!
MSF
ENHORA-BUENA.

DESPUÉS VAMOS AL SEGUNDO LUGAR MÁS VISITADO DE LA CIUDAD: EL TELÉFONO PÚBLICO.
M.S.F ALQUILA UNA LÍNEA EN LA TRASTIENDA PARA RECUPERAR LOS CORREOS ELECTRÓNICOS.
ES EL CIBERCAFÉ AL QUE HAY QUE TRAER EL ORDENADOR ¿NO?
MSF
POR LA TARDE, ME DEJAN PARA HACER LA RONDA DE LAS CLÍNICAS MÓVILES DE LOS ALREDEDORES.
¿PUEDO IR CON VOSOTROS?
NO. NO TIENES VISADO DE DESPLAZAMIENTO. ES DEMASIADO ARRIESGADO.
MSF
¡PFF!..
VAYA. AQUÍ ESTÁN AUTORIZADAS LAS MOTOS.

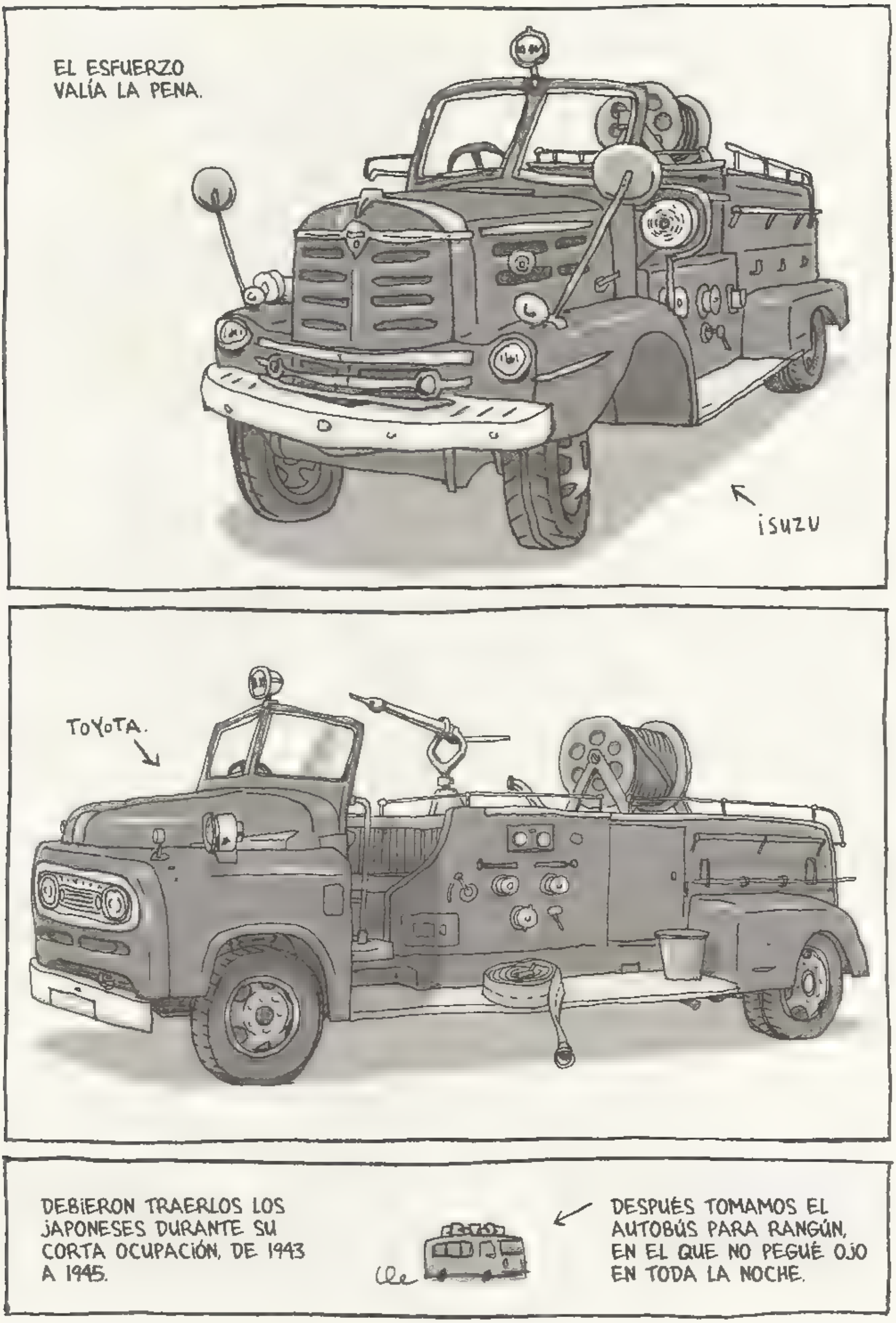
POR LA NOCHE, KENTARO NOS COCINA UNA COMIDA JAPONESA CON ALIMENTOS QUE HA TRAÍDO DIRECTAMENTE DE SU PAÍS DURANTE SU ÚLTIMO PERMISO...
ES UNA DELICIA, YO REBAÑO LOS PLATOS SIN TERMINAR, ESPECIALMENTE LAS HUEVAS DE PESCADO CON ALGAS QUE TARDARÉ EN OLVIDAR.
¡AAAAH-RI-GA-TO!
A DIFERENCIA DE LA CAPITAL, AQUÍ ESTAMOS EN PLENA ZONA DE PALUDISMO HAY MOSQUITERAS EN TODAS LAS HABITACIONES...
pchit
pchit
pchito
PARA, QUE ME ASFIXIO
PERO COMO NO SOPORTO ESTAR TOTALMENTE ENCERRADO CUANDO DUERMO, TOMO ALGUNAS PRECAUCIONES.
¿SABES QUE NO SIGUES EL PROTOCOLO DE M.S.F.?
¿AAAH, NO?
AL ALBA, RECORREMOS UN LAGO BORDEADO POR UN MONASTERIO. UN LAGO DONDE SÓLO PUEDEN BAÑARSE LOS HOMBRES. NO SÉ EXACTAMENTE POR QUÉ, PERO SÉ QUE EL MONASTERIO TIENE ALGO QUE VER CON ESTA DECISIÓN.
PUES SÍ, INCLUSO ENTRE LOS BUDISTAS, LA MUJER ES CONSIDERADA IMPURA.
HACE CALOR, ¿NO TE PARECE?

EN UNO DE LOS CHIRINGUITOS QUE DOMINAN EL LAGO NOS SIRVEN EL MEJOR DE LOS "MOTEE" (DESAYUNO TRADICIONAL) QUE HE COMIDO. EL SITIO ESTÁ VACÍO, LOS TURISTAS, INEXISTENTES. ES, IMAGINO, LA ÚNICA VENTAJA DE UNA ZONA CONTROLADA POR MILITARES.


ESTA VEZ ES UN MÉDICO IRANÍ, BABAK, QUIEN NOS RECIBE. ESTÁ EN EL PUESTO DESDE HACE UNOS MESES CON SU MUJER.
EN KAWKAREIK, LA ELECTRICIDAD ESCASEA. HAY UN GENERADOR PARA LOS ORDENADORES.
EL FRIGORÍFICO FUNCIONA A LA ANTIGUA, CON HIELO QUE HAY QUE REEMPLAZAR CADA 2 DÍAS.
¿UN POCO DE ZUMO?
CON MUCHO GUSTO.
PLÁSTICO AISLANTE
LA MUJER DE LA LIMPIEZA TIENE QUE PONER BRASAS EN LA PLANCHA.
CUANDO PIENSO QUE MI MADRE CONOCIÓ ESTO EN SU JUVENTUD GASPESIANA.
MIERDA, NO ME ENCUENTRO MUY BIEN.

PASO EL DÍA Y LA NOCHE SIGUIENTES A CABALLO ENTRE EL SERVICIO Y LA CAMA.
LAS AUTORIDADES SE PASAN, NO PUEDO DIRIGIR UNA CLÍNICA SI DEBO PASAR LA MITAD DE MI TIEMPO EN LA CAPITAL. HAY QUE.
A DIOS GRACIAS, NO SON VÁTERES TURCOS
Y NO PUEDO PEDIR SIEMPRE A LOS EMPLEADOS LOCALES QUE VAYAN A ZONAS SENSIBLES SIN NUESTRA PRESENCIA. SON LOS...
¡CARAY!
ESTÁS BLANCO COMO LA CERA.
GRACIAS.
EL DOCTOR BABAK ME PRESCRIBE BEBER GRANDES CANTIDADES DE AGUA SALADA Y PARACETAMOL
MSF
A LA MAÑANA SIGUIENTE, CUANDO ME PONGO A SUDAR Y TEMBLAR, EMPIEZAN A INQUIETARSE POR MI SUERTE.
¿ES GRAVE, DOCTOR?
ME HACEN UN "PARACHECK", UN PEQUEÑO INSTRUMENTO PARA DIAGNOSTICAR RÁPIDAMENTE EL PALUDISMO.

BUENA NOTICIA, EL "PARACHECK" ES NEGATIVO. ESO QUIERE DECIR QUE NO TENGO PALUDISMO, O AL MENOS NO TENGO LA FORMA MÁS VIRULENTA, EL FALCIPARUM, QUE ES EL QUE DETECTA ESTE TIPO DE TEST.
YUPI.
PARA COMPLETAR EL DIAGNÓSTICO, ME MANDAN UN TÉCNICO DE LABORATORIO (EN BATA BLANCA Y CON GUANTES).
MINGALABA.
¿BUSCA UN ARMA DE DESTRUCCIÓN MASIVA?
¡EH! ¿SABÍAS QUE MALARIA VIENE DE MAL Y ARIA (AIRE)? SE CREÍA QUE LOS MALOS OLORES DE LOS PANTANOS ERAN RESPONSABLES DE ESTA ENFERMEDAD
ES SUPERINTERESANTE.
FINALMENTE, NO TENGO NADA GRAVE. ES LA PRIMERA VEZ EN MI VIDA QUE ME HE SENTIDO FELIZ DE NO TENER MÁS QUE UNA DIARREA.
QUÉ FIN DE SEMANA MÁS GUAY.
TENGO EL TIEMPO JUSTO, ANTES DE NUESTRA SALIDA, DE SALTAR DE LA CAMA PARA IR A DAR UNA VUELTA POR ESTA CIUDAD QUE AÚN NO HE PODIDO VISITAR.
MSF
UUY, TENGO EL ANO ARDIENDO, PERO ESTOY EMPEÑADO EN ECHAR UN VISTAZO A ESE PARQUE DE BOMBEROS.


EL ESFUERZO VALÍA LA PENA.
ISUZU
TOYOTA.
DEBIERON TRAERLOS LOS JAPONESES DURANTE SU CORTA OCUPACIÓN, DE 1943 A 1945.
DESPUÉS TOMAMOS EL AUTOBÚS PARA RANGÚN, EN EL QUE NO PEGUÉ OJO EN TODA LA NOCHE.

EL PRIMERO DE JULIO
SE ORGANIZÓ UNA VELADA PARA CELEBRAR LA FIESTA DE CANADÁ.
TENGO QUE ESTAR EN EL OTRO EXTREMO DEL MUNDO PARA FESTEJARLA.
TIENEN LA CURIOSA IDEA DE PREPARAR ESPECIALIDADES CANADIENSES.
ES TREMENDA LA CANTIDAD DE CANADIENSES QUE HAY EN ESTE PAÍS.
¿QUÉ ES ESTO?
TODO ESTÁ CASI INCOMIBLE, CON UNA MENCIÓN ESPECIAL POR UNA COSA QUE ELLOS LLAMAN "LA POUTINE".
¡PUAJ! ORIGINALMENTE YA NO ERA GRAN COSA.
LA VERSIÓN TROPICAL ESTARÁ AÚN PEOR
TRAS ESTA VELADA, DESPUÉS DE HABER HABLADO CON UNA EMPLEADA DE LA O.M.S. SOBRE LA GRIPE AVIAR, ME EMPEZÓ A ENTRAR PROGRESIVAMENTE EL PÁNICO PENSANDO EN LOS DOS MESES QUE NOS QUEDABAN.
LA AMENAZA ES INMINENTE.
EL VIRUS H5N1 ESTÁ A PUNTO DE MUTAR, ES CUESTIÓN DE TIEMPO.
CON LA CENSURA DE INFORMACIÓN QUE HAY AQUÍ, NO SABREMOS LO QUE PASA HASTA QUE SEA DEMASIADO TARDE.
Y CUANDO ESTALLE LA EPIDEMIA, LOS DEMÁS PAÍSES NO NOS DEJARÁN ENTRAR.
ESTAREMOS EN CUARENTENA.
!
¡BLO-QUEADOS AQUÍ!

INDONESIA, HONG KONG, VIETNAM. SE ACERCA A TODA VELOCIDAD.
EN LA O.N.U. YA HAN HECHO ALMACENAR "TAMIFLU" PARA TODOS SUS EMPLEADOS.
SI YO FUERA TÚ, TRATARÍA DE CONSEGUIRLO ANTES DE QUE LLEGUE EL PÁNICO.
¡"TAMIFLU"! ¡¡NECESITAMOS "TAMIFLU" LO ANTES POSIBLE!!
GUY, TE PRESENTO AL SEÑOR WINKEL, QUE REPRESENTA A LA COMUNIDAD EUROPEA EN BIRMANIA.
HOLA, ¿QUÉ TAL?
¿SABES SI M.S.F. HA TRAÍDO "TAMIFLU" PARA SUS EMPLEADOS? ¿NO? ¡ES NECESARIO ESCRIBIR A PARÍS PARA QUE NOS LO MANDEN A TODA PASTILLA!
DURANTE EL MES SIGUIENTE SÓLO TENGO UN TEMA DE CONVERSACIÓN.
¡NOS VA A PILLAR LA EPIDEMIA!
¿DE QUÉ?
ME INFORMO EN LA EMBAJADA PARA CONOCER EL PROCEDIMIENTO DE EVACUACIÓN SANITARIA.
¿QUÉ? ¿NOS EVACUARÍAN LOS AMERICANOS?
PFF QUÉ VERGÜENZA
PRESIONO A NADÈGE PARA QUE ALERTE A M.S.F. DE NUESTRA SITUACIÓN.
¿HAS ESCRITO A PARÍS SOBRE EL "TAMIFLU"?
ESTÁ HECHO

ME PASO LOS DÍAS EN INTERNET PARA SEGUIR LAS ÚLTIMAS EVOLUCIONES DE LA ENFERMEDAD.
TRATO DE OBTENER EL MEDICAMENTO POR AMIGOS QUE VAN A HONG KONG.
PERO ALLÍ LAS FARMACIAS YA HAN AGOTADO EL STOCK.
LA TELE TAMBIÉN APORTA SU GRANO DE ARENA.
SERÁ PEOR QUE LA GRIPE ESPAÑOLA CON SUS 40 MILLONES DE MUERTOS.
FINALMENTE, M.S.F. ENVÍA A TODAS LAS SECCIONES ASIÁTICAS EL TRATAMIENTO PARA SUS EMPLEADOS.
VICTORIA
BUENO, NADA DEMUESTRA QUE FUNCIONE. ES PURAMENTE HIPOTÉTICO. ORIGINALMENTE ES UN MEDICAMENTO PRESCRITO CONTRA LAS GRIPES ESTACIONALES. ES PARA PREGUNTARSE SI NO ES EL LABORATORIO EL QUE ALIMENTA LA PSICOSIS, DADO QUE ES EL ÚNICO PROVEEDOR.
MÁS VALE PROTEGERSE CON UNA PEQUEÑA MÁSCARA DE TELA EN LA BOCA.

ESTACIÓN DE LAS LLUVIAS
II
AUSTRALIAN CLUB

CURSILLOS
ENTRE AMIGOS
A FALTA DE PODER DIBUJAR, VUELVO A TENER MUCHO TIEMPO LIBRE. APRENDO A UTILIZAR EL RATÓN CON LA MANO IZQUIERDA Y PREPARO EJERCICIOS PARA MI CURSO DE ANIMACIÓN.
ESTE DOMINGO POR LA MAÑANA ESTAMOS EN CASA DEL MÁS JOVEN DE MIS ESTUDIANTES. ES FUNCIONARIO Y PUEDE DISFRUTAR DE UN APARTAMENTO BIEN SITUADO CON BASTANTE ELECTRICIDAD PARA DAR MI CURSO SIN INTERRUPCIÓN.
HOY ESTABAN TODOS SENTADOS EN EL SUELO CON SU CUADERNO DE NOTAS EN LA MANO. ESTABA MUY BIEN, PERO PEDÍ ALGUNOS AJUSTES.
¿HABÉIS TERMINADO LOS EJERCICIOS DE LA SEMANA PASADA?
NO
NO TUVE TIEMPO.
NO
LAS ALEGRÍAS DE LA ENSEÑANZA SON IGUALES EN TODAS PARTES.
BIEN.
¿ENTONCES, QUÉ HACEMOS? ¿OS ENSEÑO LO QUE HE HECHO?
SÍ
SÍ

TRAS ACORDAR VOLVER A VERNOS EL DOMINGO SIGUIENTE, SALIMOS A TOMAR UN CAFÉ.
Y ESTA VEZ HARÉIS LOS EJERCICIOS.
SÍ.
CLARO
SÍ.
SIN FALTA
UNO DE ELLOS TRABAJABA COMO DIBUJANTE EN UNA EMPRESA QUE EMPLEABA A 300 PERSONAS PARA PRODUCIR MANGAS COREANOS EN CADENA.
¿PODRÍA IR DE VISITA?
ME SORPRENDERÍA. LA GENTE DEL 2.º PISO NI SIQUIERA PUEDE IR A VER A LA DEL 3.º TODO ES DEMASIADO SECRETO.
QUÉ PENA.
NOS PARAMOS ANTE EL "TRADERS", UNO DE LOS MAYORES HOTELES DE LA CAPITAL.
CONSTRUIDO POR KHUN SA, EL ANTIGUO BARÓN DEL OPIO.
¿KHUN QUÉ?
SA, KHUN SA, DE LA REGIÓN SHAN, CON SU EJÉRCITO DE 800 SOLDADOS, PLANTÓ CARA AL RÉGIMEN MUCHO TIEMPO.
PERO LOS AMERICANOS OFRECIERON UNA RECOMPENSA DE 2 MILLONES DE DÓLARES POR SU CAPTURA. ASÍ QUE PREFIRIÓ RENDIRSE Y NEGOCIAR CON SUS ANTIGUOS ENEMIGOS, LOS MILITARES. DESDE ENTONCES, VIVE DÍAS FELICES EN RANGÚN.

Y ESTA CADENA DE CAFÉS PERTENECÍA AL HIJO DEL PRIMER MINISTRO QUE ENCARCELARON EL PASADO DICIEMBRE. CERRARON ALGÚN TIEMPO Y AHORA LO LLEVA EL HIJO DE OTRO GENERAL.
A PESAR DE LA CENSURA INFORMATIVA, LOS BIRMANOS CONOCEN BIEN LOS CHANCHULLOS Y LAS ZONAS DE SOMBRA QUE PRETENDEN OCULTARLES.
¿VENÍS AQUÍ A MENUDO?
ES LA PRIMERA VEZ.
¿Y CÓMO HACÉIS PARA CONSEGUIR LA NUEVA VERSIÓN DE TODOS LOS PROGRAMAS INFOR-MÁTICOS EN VUESTROS ORDENADORES?
EN EL ALMACÉN DE ALLÍ ABAJO.
VOY A VERLO DESPUÉS DEL CAFÉ.
CD WORLD
EN EL INTERIOR, CENTENARES DE CD CLASIFICADOS POR CATEGORÍA. TODO COPIAS PIRATAS. TODAS LAS ÚLTIMAS VERSIONES POR EL PRECIO DE UN CAFÉ.
¡VAYA VAYA!
IDIOMAS
MULTIMEDIA
MEDICINA
COMPOSICIÓN
AQUÍ TENGO DÓNDE PASAR MI TIEMPO LIBRE.
¡GUAY! PODRÍA PERFECCIONAR MI INGLÉS O APRENDER A HACER UN SITIO WEB O MONTAJE DE VÍDEO... ¡HAY DÓNDE ELEGIR!
VAYA, TAMBIÉN TIENEN SECCIÓN DE JUE-GOS.
¡NO PUEDE SER, EL ÚLTIMO WARCRAFT!

WARCRAFT
III
BUENO, HOY HE DECIDIDO SER CONSTRUCTIVO A PESAR DE QUE ME SIGUE DOLIENDO EL CODO.
UTILIZARÉ LA MANO IZQUIERDA PARA DIBUJAR
PARA EL TEXTO ES POSIBLE, CASI LO CONSIGO. CON PRÁCTICA ME LAS ARREGLARÉ.
PERO PARA EL DIBUJO YA NO ES LO MISMO. NO SÉ CUANTOS MESES ME LLEVARÍA CONSEGUIRLO.
BUENO, HOY HE DECIDIDO SER CONSTRUCTIVO A PESAR DE QUE ME SIGUE DOLIENDO EL CODO.
UTILIZARÉ LA MANO IZQUIERDA...
...PARA DESTRUIR EL EJÉRCITO DE LA ALIANZA Y PASAR AL NIVEL 12 DE LA CAMPAÑA DE LOS ORCOS.
FINALMENTE, NO LLEGUÉ A APRENDER A DIBUJAR CON LA MANO IZQUIERDA, PERO ME HICE RÁPIDAMENTE AMBIDIESTRO CON EL RATÓN.

PUESTOS AVANZADOS DE LA TIRANÍA
BIELORRUSIA
COREA DEL NORTE
CUBA
IRÁN
BIRMANIA
ZIMBABUE
UN AMIGO PERIODISTA ESTÁ DE PASO EN CASA. SE HA PROPUESTO HACER UN REPORTAJE SOBRE CADA UNO DE LOS "PUESTOS AVANZADOS DE LA TIRANÍA" SEGÚN BUSH. EMPIEZA CON BIRMANIA.
LO QUE SÍ PUEDE SER UNA PESADILLA ES ENTRAR EN COREA DEL NORTE
EMPEZAMOS POR UNA VUELTA AL VECINDARIO.
Y JUSTO DESPUÉS DEL PUESTO DE CONTROL ES DONDE VIVE AUNG SAN SUU KYI.
DE HECHO, LOS BIRMANOS NO PRONUNCIAN SU NOMBRE. PREFIEREN LLAMARLA SIMPLEMENTE "LA DAMA". ES COMO VOLDEMORT EN HARRY POTTER, AL QUE NO SE NOMBRA NUNCA.
MPPE
DE TODAS FORMAS, NO SE PUEDE PASAR ¿VIENES?
APROVECHO LA COMPAÑÍA PARA VISITAR ALGUNOS LUGARES TURÍSTICOS QUE NO HE VISTO.
PARECE QUE ES EL NO VA MÁS DE LAS PAGODAS.

MONJES
FAMILIAS QUE HACEN PICNIC
ACCESO PROHIBIDO A LAS MUJERES
CRIATURAS
UN OKUPA CON SU TOLDO DE LONA
SHWE DAGON
EFECTIVAMENTE, ES MUY GRANDE
Y ESTÁ CUBIERTO DE ORO

¿TE HAS FIJADO EN LA FORMA QUE TIENEN DE LLEVAR EL PARAGUAS?
ESTÁN LOS QUE LO SUJETAN A LA ESPALDA, JUSTO AL LADO DE LA CARTERA.
Y MÁS CURIOSO AÚN, LOS QUE LO CUELGAN DEL CUELLO DE LA CAMISA.
NOS PARAMOS A COMER MÁS ADELANTE.
¿ESTÁ BUENO LO TUYO?
NO ¿Y LO TUYO?
NO
NOS CRUZAMOS CON UN MONJE EXTRANJERO EN LA CALLE. ES GIGANTESCO, LE SIGUEN NIÑOS QUE VAN DANDO SALTITOS TRAS ÉL.
TIENE UNA CARA INCREÍBLE.
COMPRO, BAJO MANO, UN "TIME MAGAZINE" A UN CHAVAL ESTOY INTRIGADO TIENE LA CARA DE LA "DAMA" EN LA PORTADA. PERO SE TRATA DE UN VIEJO NÚMERO DE MAYO DE 1990. ME LA HAN JUGADO
TIME
PERO, DE TODAS FORMAS, SU LECTURA ES APASIONANTE. ACABABA DE GANAR LAS ELECCIONES.
"¿PODRÁ SACAR A SU PAÍS DEL MARASMO ECONÓMICO?", TITULABA EL EDITORIALISTA.
POCO TIEMPO DESPUÉS DE ESE NÚMERO, LA JUNTA ANULÓ EL ESCRUTINIO Y LA DETUVO POR DESÓRDENES PÚBLICOS.
16 AÑOS MÁS TARDE, NO HA CAMBIADO NADA.

ANGUILAS
COMO ME SEGUÍA SIENDO IMPOSIBLE IR A VER LAS MISIONES DE M.S.F.-FRANCIA, PEDÍ AUTORIZACIÓN PARA VISITAR UNA DE LAS CLÍNICAS DE M.S.F.-HOLANDA.
ESTÁ JUSTO AL NORTE DE LA CIUDAD, IREMOS EN TAXI.
SE TRATA DE UNA CLÍNICA QUE SE OCUPA PRINCIPALMENTE DE LOS SEROPOSITIVOS.
ES BONITO.
UNA AMIGA MÉDICO NOS SIRVE DE GUÍA.
AQUÍ, ES LA RECEPCIÓN DONDE VIENEN A INSCRIBIRSE LOS NUEVOS PACIENTES.
EN EL FONDO DE LA SALA, HAY UNA MADRE QUE ESPERA CON SU BEBÉ EN LOS BRAZOS. ESTÁ TAN DELGADO QUE NO PUEDO EVITAR PREGUNTAR POR SUS POSIBILIDADES DE CURACIÓN.
¿ALLÍ AL FONDO?

BUENO... LLEVAN VARIOS DÍAS AQUÍ Y EL NIÑO NO HA COGIDO PESO. NO ES BUENA SEÑAL.
¡JODER! NO SERÍA CAPAZ DE HACER ESTE TRABAJO
¿SEGUIMOS?
LA VISITA ES APASIONANTE. M.S.F.-HOLANDA TRATA UN NÚMERO IMPRESIONANTE DE PACIENTES. SÓLO EN RANGÚN TIENE 3 CLÍNICAS COMO ÉSTA Y VARIAS MÁS EN EL RESTO DEL PAÍS. ES UNA DE LAS MAYORES Y MÁS ANTIGUAS O.N.G. QUE TRABAJA EN EL PAÍS.
INCLUSO TIENE UN PROGRAMA DE REINSERCIÓN EN EL QUE EMPLEAN A ANTIGUOS PACIENTES PARA PINTAR CARTELES QUE UTILIZARÁN EN LA EDUCACIÓN PARA LA SALUD.
TAMBIÉN TRATAN LAS ENFERMEDADES OPORTUNISTAS COMO LA TUBERCULOSIS. ADEMÁS, CUANDO SALGO DEL BAÑO, ME ENCUENTRO CON UN TIPO QUE ESCUPE TODO LO QUE PUEDE.
¡PUAJ!
¡QUÉ ASCO!

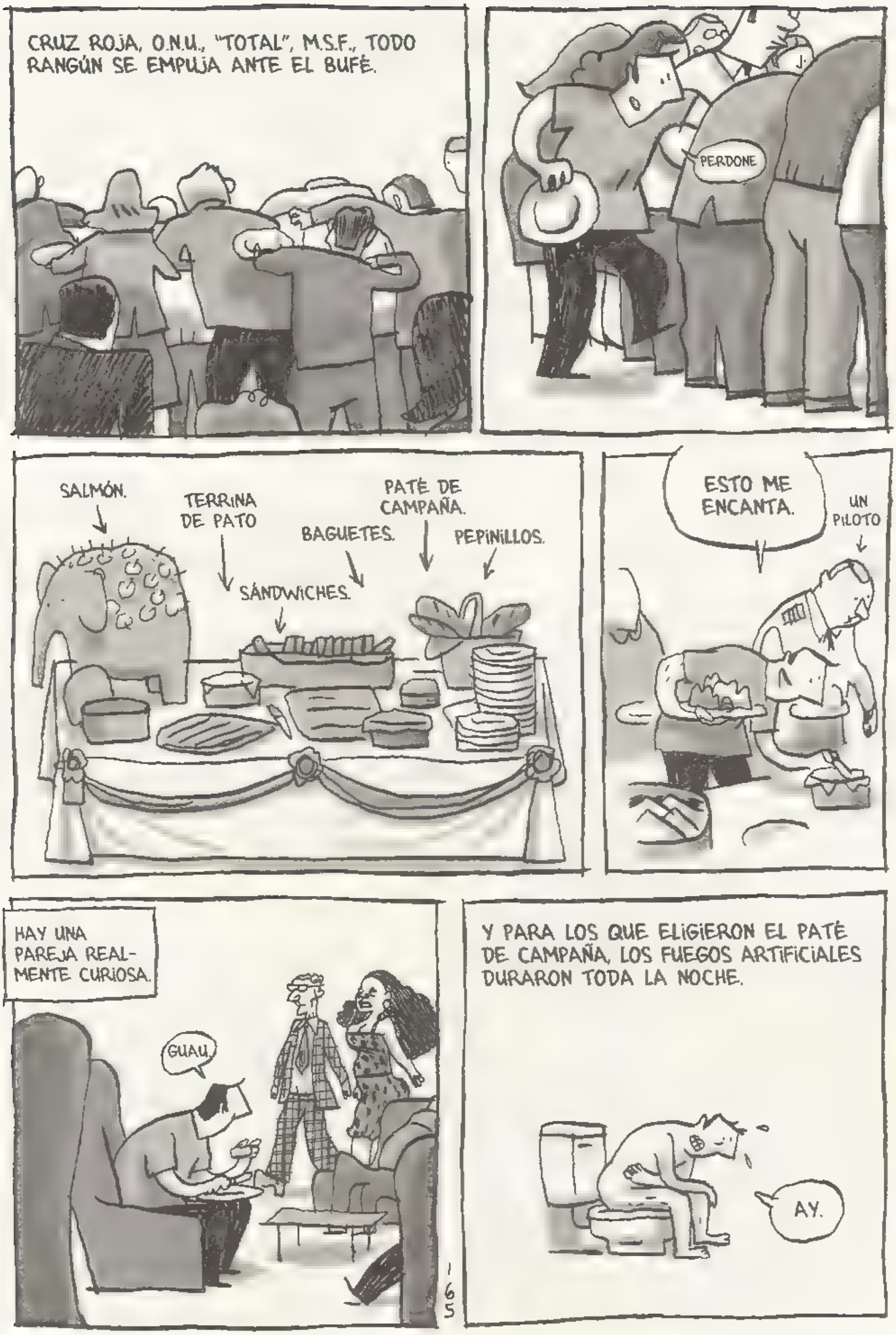
¿DAMOS UN PASEO ANTES DE COGER UN TAXi?
MMM... NO SÉ...
¡EH! ¿HAS VISTO LO QUE USAN PARA PESCAR ANGUILAS?
AL CABO DE UN BUEN RATO DE ESPERAR DEBAJO DE UN ÁRBOL, UN VECINO NOS PRESTA UN PARAGUAS...
SEGUIDO DE UN SEGUNDO UN POCO MÁS TARDE...
PARA INVITARNOS FINALMENTE A COBIJARNOS BAJO SU TECHO.

NOS PRESENTAN A LA FAMILIA. ¡VIVEN SEIS EN LA CASA!
NOS SIRVEN UN TÉ Y, TRAS ALGUNOS COMENTARIOS EDUCADOS, SE HACE EL SILENCIO Y ESCUCHAMOS CAER LA LLUVIA TODOS JUNTOS.
EL HIJO SALE CON LA BICI Y VUELVE CON ALGUIEN QUE HABLA INGLÉS.
HOW ARE YOU!
LLEGA OTRO HOMBRE AL QUE LE TRADUCEN NUESTRA CONVERSACIÓN. EN CADA SECTOR HAY UN REPRESENTANTE DEL PARTIDO QUE VIGILA LO QUE PASA.
MUY AMABLEMENTE NOS ACOMPAÑAN A UN TAXI.

PASAMOS POR EL MUSEO DEL EJÉRCITO, PERO ESTÁ CERRADO.
MIRA, AHÍ PONE QUE ESTÁ ABIERTO HASTA LAS 4 Y AÚN NO SON LAS 3.
ECHANDO UN VISTAZO A LA OFICINA DEL GUARDABARRERA, VEO UN OBJETO QUE ME HABRÍA IMAGINADO VER EN EL INTERIOR DE UN MUSEO.
UN MANIPULADOR DE CÓDIGO MORSE.
¡Y TODO LLEVA A CREER QUE AÚN LO UTILIZAN, VISTO QUE LOS BORNES ESTÁN CONECTADOS!
TERMINAMOS EL DÍA EN UN RESTAURANTE CERCA DE LA CASA.
VAYA, TIENEN ANGUILA, ¿QUIERES PROBAR?
POR QUÉ NO.
MMM NO ESTÁ MAL
QUÉ, ¿TE GUSTA?

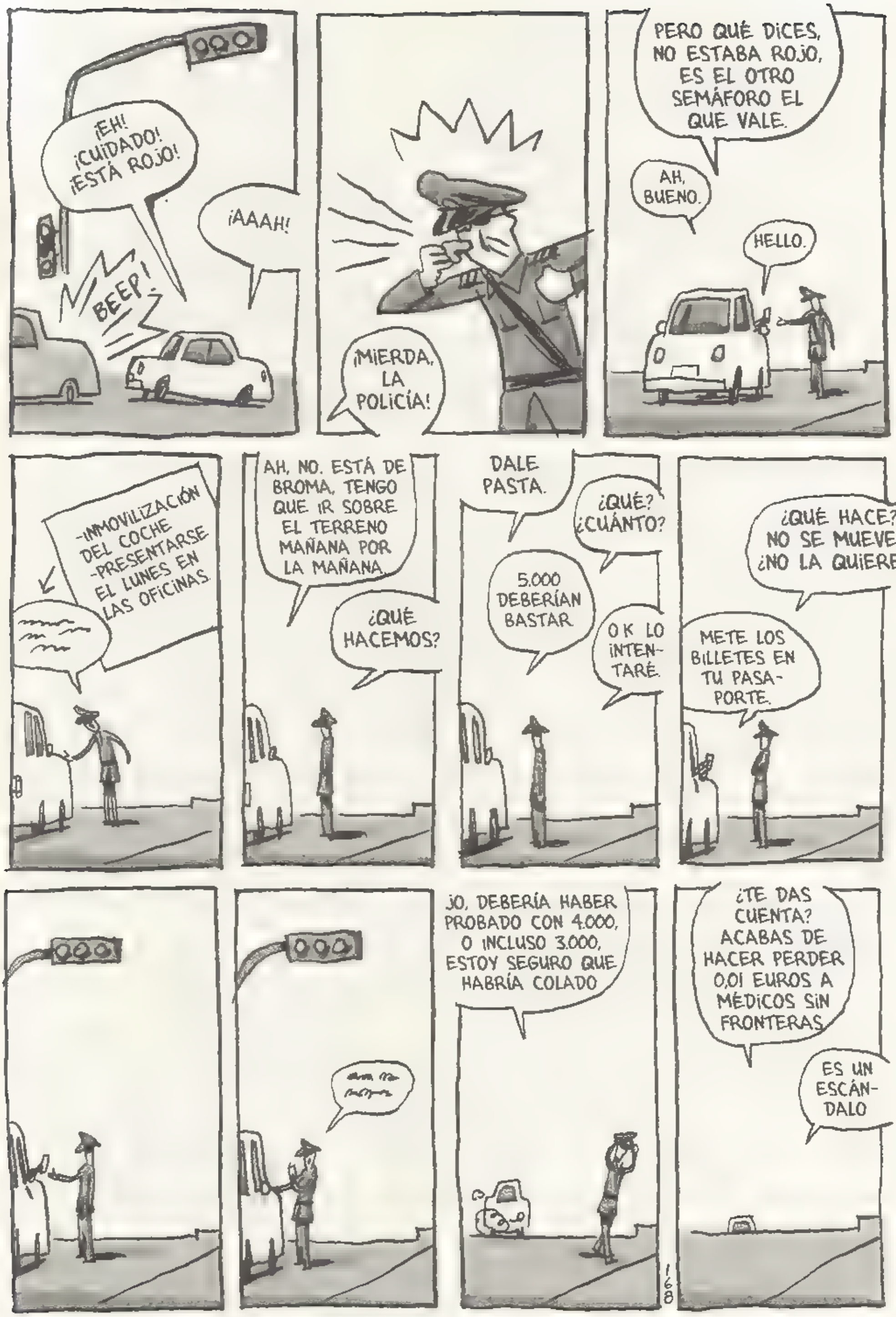
¿HAS VISTO EL CHISME PARA EL CÓDIGO MORSE EN LA OFICINA DEL GUARDIA?
SÍ, SU MATERIAL MILITAR ES DE AUTÉNTICA TECNOLOGÍA PUNTA.
¡Y HAY QUE VER SUS CAMIONES, SE CAEN A TROZOS!
CON UN EJÉRCITO TAN VETUSTO, ES PARA PREGUNTARSE CÓMO LA JUNTA CONSIGUE MANTENERSE EN EL PODER SIN SER ACOSADA.
QUIZÁ AYUDE TORTURAR Y ENCARCELAR A LA GENTE.
MMM, SÍ...
DEBE SER ESO.
LA SEMANA SIGUIENTE PENSÉ MUCHO EN AQUELLA MADRE Y AQUEL BEBÉ TAN DELGADO. CUANDO ME ENCONTRÉ CON MI AMIGA MÉDICA, QUISE SABER CÓMO LES IBA, PERO TRATAN A TANTOS PACIENTES QUE NO SE ACORDABA.
¡PFF! ESTOY REVENTADO.

14 DE JULIO
A LA ENTRADA DE LA EMBAJADA, EN UNA DE LAS PAREDES, ESTÁ LA FOTO DE UNA PLATAFORMA PETROLÍFERA.
MMM, MUY BONITO.
ES FÁCIL IMAGINAR DE QUIÉN SE TRATA, PERO NO HAY NADA QUE IDENTIFIQUE LA COMPAÑÍA.
MMM...
EL CÓNSUL (A MENOS QUE SEA EL EMBAJADOR, NO ME HE ENTERADO BIEN) Y SU SEÑORA NOS RECIBEN
MINGALABA
EL DISCURSO →
DE ACOGER LA COLONIA FRANCESA
COL
¿COLONIA?
¿COLONIA?

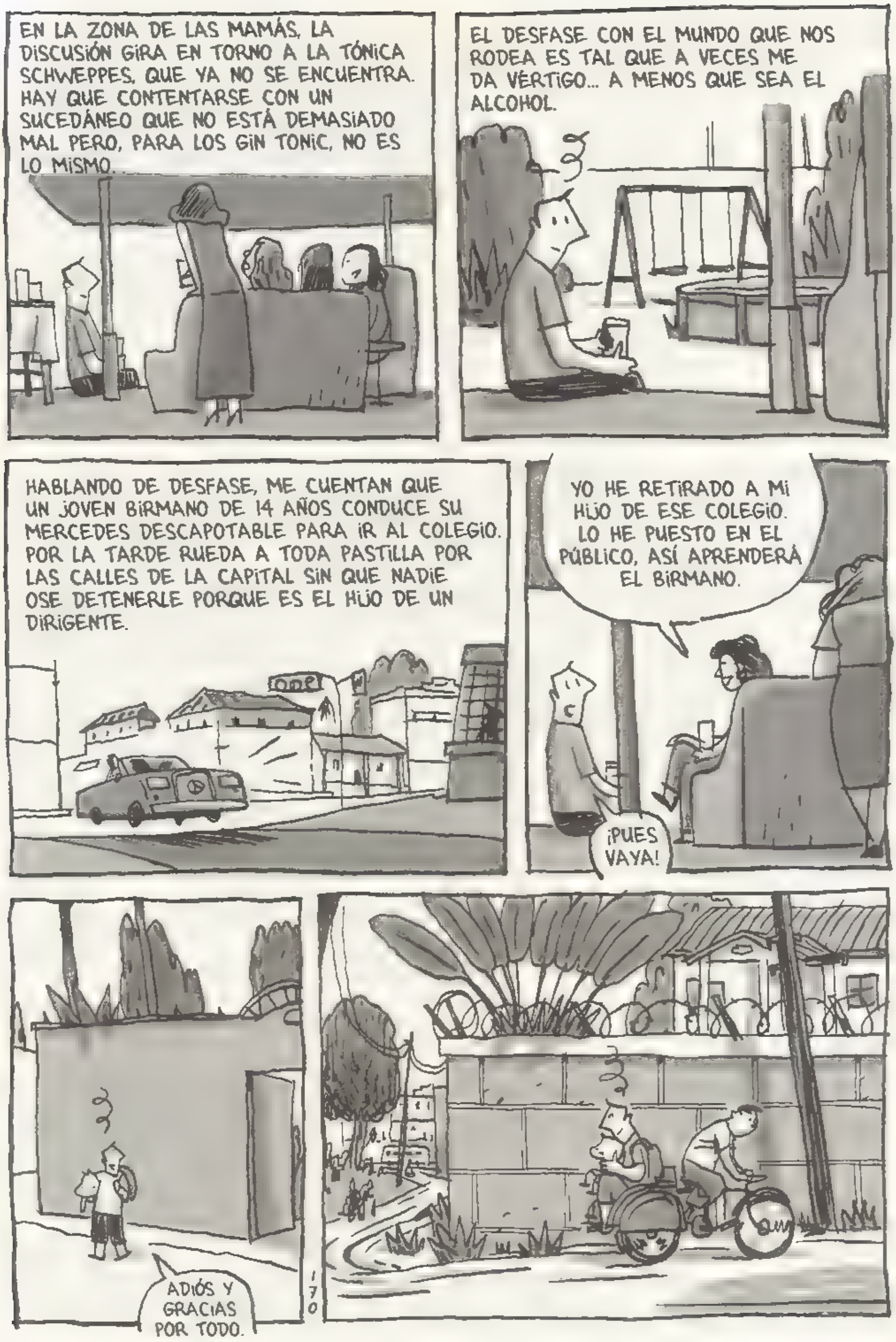

CRUZ ROJA, O.N.U., "TOTAL", M.S.F., TODO RANGÚN SE EMPUJA ANTE EL BUFÉ.
PERDONE
SALMÓN.
TERRINA DE PATO
SÁNDWICHES.
BAGUETES.
PATÉ DE CAMPAÑA.
PEPINILLOS.
ESTO ME ENCANTA.
UN PILOTO
HAY UNA PAREJA REAL-MENTE CURIOSA.
GUAU.
Y PARA LOS QUE ELIGIERON EL PATÉ DE CAMPAÑA, LOS FUEGOS ARTIFICIALES DURARON TODA LA NOCHE.
AY.

EL MUSEO
DE LAS GEMAS
APRENDÍ UN MONTÓN DE COSAS SOBRES LAS PIEDRAS PRECIOSAS TRAS LA LECTURA DE "EL VALLE DE LOS RUBÍES" DE JOSEPH KESSEL (1955).
NUESTRO AVENTURERO VA A MOGOK, EN EL CENTRO DE BIRMANIA, PARA SEGUIR LAS NEGOCIACIONES DE UN AMIGO JOYERO.
LOS RUBÍES MÁS HERMOSOS DEL MUNDO SE ENCUENTRAN EN BIRMANIA.
EL MÁS ROJO DE TODOS ES EL ROJO SANGRE DE PALOMA.
TRAS UNA MINUCIOSA INSPECCIÓN, SE COMPRA LA PIEDRA EN BRUTO DE LA QUE SALDRÁ (TRAS LA TALLA) O BIEN UN TESORO, O BIEN NADA DE NADA. SÓLO UN OJO ENTRENADO SABRÁ APARTAR LAS QUE SERÁN IMPERFECTAS O VELADAS. SE ARRIESGA MUCHO EN ESTE PEQUEÑO JUEGO DE PÓQUER.
¡EH! ¿SABÉIS LO QUE PODRÍAMOS IR A VISITAR HOY?
MUSEO DE LAS GEMAS.
¡ES AHÍ!
APARTE DEL DIAMANTE, SE ENCUENTRA TODO LO QUE ES PRECIOSO O SEMIPRECIOSO EN EL SUBSUELO DE ESTE PAÍS.
ZAFIRO.
JADE.
AMATISTA.
ESMERALDA.
ÁGATA.
¡OH! EH, MIRAD, UN RUBÍ EN BRUTO.

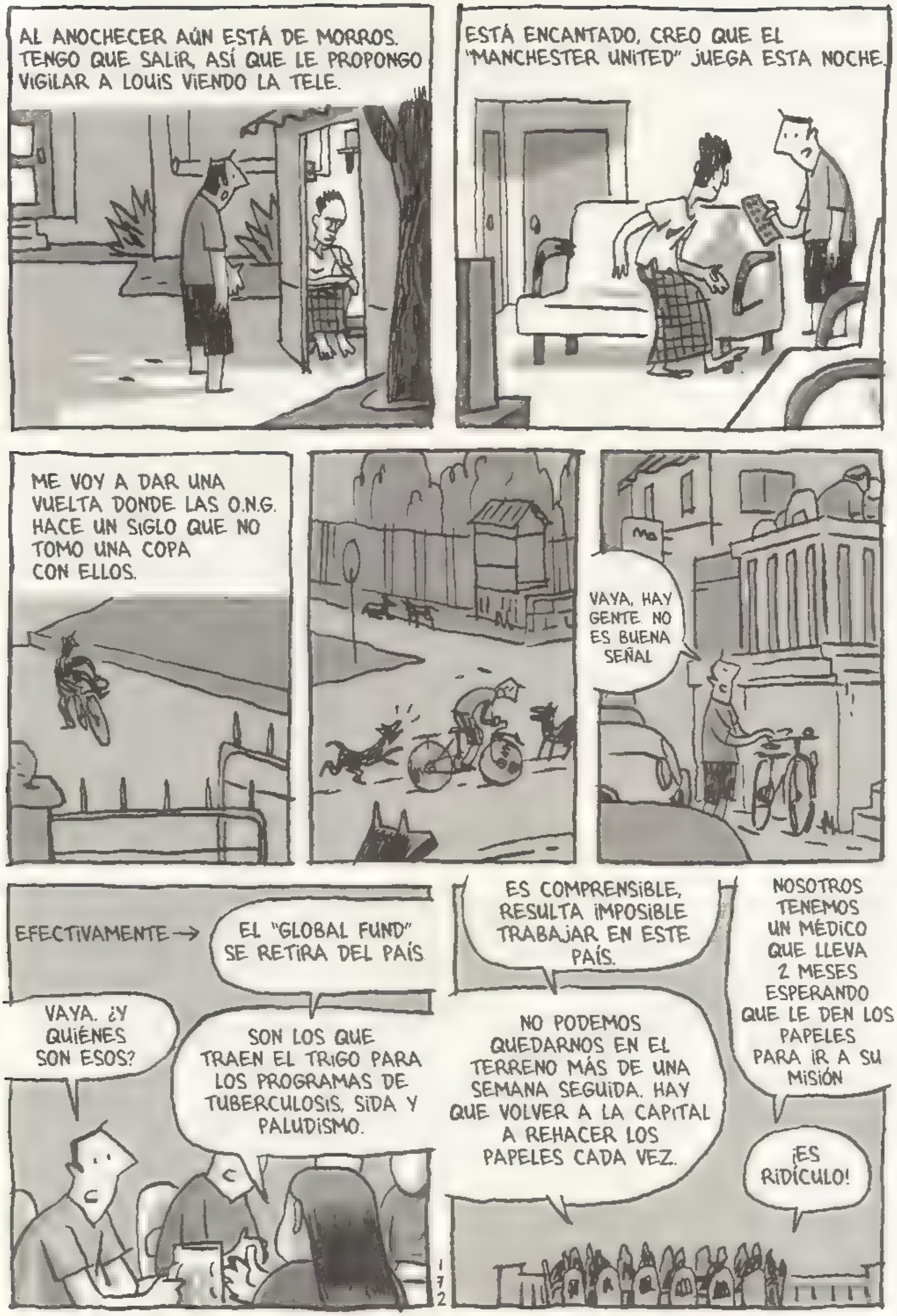
EN CADA UNO DE LOS EXPOSITORES HAY UNA FORTUNA EN PIEDRAS PRECIOSAS.
LO QUE NO IMPIDE AL MUSEO GRATIFICARNOS CON UNA ILUMINACIÓN DE NEÓN E HILOS ELÉCTRICOS PEGADOS CON CELO SOBRE LA MOQUETA.
¡AH! ¡GRANDIOSO!
AL SALIR, PASAMOS DELANTE DE UNA ALINEACIÓN DE ENORMES BLOQUES DE JADEÍTA QUE LLEGAN DIRECTAMENTE DE LAS MINAS DEL NORTE.
SE DISPONEN ASÍ CON VISTAS A UNA DE LAS VENTAS ANUALES QUE ORGANIZA EL RÉGIMEN.
BIRMANIA TIENE EL 90% DE LAS MINAS DE JADE DEL PLANETA. UN RECURSO EXTREMADAMENTE PROVECHOSO PARA LOS MILITARES EN EL PODER.
ADEMÁS, NI SIQUIERA SE MOLESTAN EN CAVAR. ALQUILAN CONCESIONES A EMPRESAS PRIVADAS O EXTRANJERAS QUE EXPLOTAN LA MANO DE OBRA LOCAL.
Y PASA LO MISMO CON LA TECA.


¡EH! ¡CUIDADO! ¡ESTÁ ROJO!
¡AAAH!
BEEP!
¡MIERDA, LA POLICÍA!
PERO QUÉ DICES, NO ESTABA ROJO, ES EL OTRO SEMÁFORO EL QUE VALE.
AH, BUENO.
HELLO.
-INMOVILIZACIÓN DEL COCHE -PRESENTARSE EL LUNES EN LAS OFICINAS.
AH, NO. ESTÁ DE BROMA, TENGO QUE IR SOBRE EL TERRENO MAÑANA POR LA MAÑANA.
¿QUÉ HACEMOS?
DALE PASTA.
¿QUÉ? ¿CUÁNTO?
5.000 DEBERÍAN BASTAR
OK LO INTENTARÉ.
¿QUÉ HACE? NO SE MUEVE. ¿NO LA QUIERE?
METE LOS BILLETES EN TU PASAPORTE.
JO, DEBERÍA HABER PROBADO CON 4.000, O INCLUSO 3.000, ESTOY SEGURO QUE HABRÍA COLADO
¿TE DAS CUENTA? ACABAS DE HACER PERDER 0,01 EUROS A MÉDICOS SIN FRONTERAS.
ES UN ESCÁNDALO

DESVARÍO
SE ACABÓ LA VISITA, JULES SE HA MARCHADO ESTA MAÑANA. REGRESO A MI MESA Y ME VUELVO A PONER A DIBUJAR.
AY, UUY.
DE TODAS FORMAS, NO ME FUERZO MUCHO Y VOY A UN "BABY-GROUP" ORGANIZADO POR UNA DE LAS MADRES CON LAS QUE ME ENCUENTRO EN EL PARVULARIO.
¡NO ESTÁ MAL!
EN EL SALÓN HAY DOS MAGNÍFICOS BUDAS DE MADERA (REPRODUCCIONES).
AH, QUÉ PENA, SI NO HUBIÉRAMOS VENIDO CON LA MOCHILA, YO TAMBIÉN ME HABRÍA LLEVADO UNO.
EL ÚLTIMO GRITO EN BANGKOK: LOS NIÑOS SE DIVIERTEN CON UN ROBOT QUE PUEDE HACER UNA TREINTENA DE MOVIMIENTOS DIFERENTES. INCLUSO PUEDE BAILAR.


EN LA ZONA DE LAS MAMÁS, LA DISCUSIÓN GIRA EN TORNO A LA TÓNICA SCHWEPPES, QUE YA NO SE ENCUENTRA. HAY QUE CONTENTARSE CON UN SUCEDÁNEO QUE NO ESTÁ DEMASIADO MAL PERO, PARA LOS GIN TONIC, NO ES LO MISMO.
EL DESFASE CON EL MUNDO QUE NOS RODEA ES TAL QUE A VECES ME DA VÉRTIGO... A MENOS QUE SEA EL ALCOHOL.
HABLANDO DE DESFASE, ME CUENTAN QUE UN JOVEN BIRMANO DE 14 AÑOS CONDUCE SU MERCEDES DESCAPOTABLE PARA IR AL COLEGIO. POR LA TARDE RUEDA A TODA PASTILLA POR LAS CALLES DE LA CAPITAL SIN QUE NADIE OSE DETENERLE PORQUE ES EL HIJO DE UN DIRIGENTE.
YO HE RETIRADO A MI HIJO DE ESE COLEGIO. LO HE PUESTO EN EL PÚBLICO, ASÍ APRENDERÁ EL BIRMANO.
¡PUES VAYA!
ADIÓS Y GRACIAS POR TODO.

ADIÓS Y GRACIAS.
?
VAYA, HAY UN MONJE GORDO SENTADO EN NUESTRO PORCHE.
¿QUÉ COÑO ESTARÁ HACIENDO AHÍ?
HABLA ALTO Y ME ENSEÑA UNA FAJA QUE LLEVA.
ME SORPRENDE ESTA FORMA DE MENDIGAR. SI NO RECUERDO MAL, UN MONJE NO DEBE ACEPTAR OFRENDAS POR LA TARDE.
BUENO, TENGA ESTA AYUDA
MAUNG AYE, AVISADO POR LOS VECINOS, LLEGA FUERA DE SÍ. SE PONE FURIOSO AL SABER QUE HE DADO ALGO AL MONJE.
HAY QUE ECHAR A LOS MALOS MONJES A BASTONAZOS, AYUDARLOS ATRAE LA MALA SUERTE, ME DICE.
¡TSS, TSS TSS!
NO ME IMAGINO DÁNDOLE DE BASTONAZOS A UN MONJE.

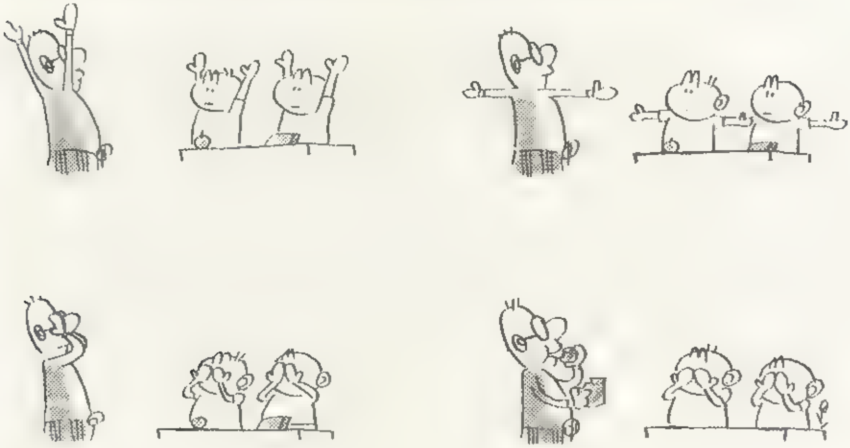

AL ANOCHECER AÚN ESTÁ DE MORROS. TENGO QUE SALIR, ASÍ QUE LE PROPONGO VIGILAR A LOUIS VIENDO LA TELE.
ESTÁ ENCANTADO, CREO QUE EL "MANCHESTER UNITED" JUEGA ESTA NOCHE.
ME VOY A DAR UNA VUELTA DONDE LAS O.N.G. HACE UN SIGLO QUE NO TOMO UNA COPA CON ELLOS.
VAYA, HAY GENTE. NO ES BUENA SEÑAL
EFECTIVAMENTE →
EL "GLOBAL FUND" SE RETIRA DEL PAÍS.
VAYA. ¿Y QUIÉNES SON ESOS?
SON LOS QUE TRAEN EL TRIGO PARA LOS PROGRAMAS DE TUBERCULOSIS, SIDA Y PALUDISMO.
ES COMPRENSIBLE, RESULTA IMPOSIBLE TRABAJAR EN ESTE PAÍS.
NO PODEMOS QUEDARNOS EN EL TERRENO MÁS DE UNA SEMANA SEGUIDA. HAY QUE VOLVER A LA CAPITAL A REHACER LOS PAPELES CADA VEZ.
NOSOTROS TENEMOS UN MÉDICO QUE LLEVA 2 MESES ESPERANDO QUE LE DEN LOS PAPELES PARA IR A SU MISIÓN
¡ES RIDÍCULO!

¡INCLUSO EMPIEZAN A JOROBAR AL C.I.C.R.
HAN CERRADO UNA O.N.G. QUE LLEVA 2 MESES TRABAJANDO EN EL NORTE.
MIENTRAS HACEN "LIMPIEZA GENERAL"...
PARECE QUE M.S.F.-FRANCIA NO ACATARÁ LAS CONSIGNAS DEL GOBIERNO.
¡SIEMPRE SON LOS MISMOS LOS QUE LA MONTAN!
¿ES CIERTO QUE NADÈGE Y ASIS HAN IDO SIN SU PERMISO DE VIAJE?
¡NI IDEA, A MÍ NUNCA ME DICEN NADA!
ME ENCUENTRO A UN ALEMÁN QUE HA PASADO UNA LARGA TEMPORADA EN COREA DEL NORTE. SIMPATIZAMOS INMEDIATAMENTE.
MÁS TARDE, LE DARÉ A LEER "PYONGYANG" Y RECONOCERÁ A ALGUNOS AMIGOS SUYOS.
TERMINAMOS LA VELADA CON LOS ÚLTIMOS RUMORES. EN UN PAÍS SIN PERIODISTAS, EL RUMOR ES EL REY DE LA INFORMACIÓN.
CUENTAN QUE THAN SHWE HA MUERTO.
¡JA JA JA!
DICEN QUE VAN A TRASLADAR LA CAPITAL.
¡JA JA JA!
NO PUEDO MÁS, REGRESO. ESTE TIPO DE VELADA PROSIGUE FÁCILMENTE HASTA LAS 4 DE LA MAÑANA NO VA CONMIGO.
TAKE CARE!
LO INTENTARÉ.
HASTA LOS PERROS DUERMEN.

KLAK
PUTA BiCi DE MIERDA.
MINGALABA
MINGALABA

HISTORIETAS
HE RECORRIDO UN MONTÓN DE LIBRERÍAS PARA VER QUÉ TIPO DE CÓMIC SE HACE EN EL PAÍS.
HAY PUBLICACIONES PARA NIÑOS, PERO EN GENERAL NO VALEN MUCHO.
A VECES REDIBUJAN MICKEY O CARLITOS.
POR OTRA PARTE, SE ENCUENTRAN BUENOS ILUSTRADORES EN LAS REVISTAS FEMENINAS O DEPORTIVAS.

Y, DE VEZ EN CUANDO, SE ENCUENTRAN PEQUEÑAS PERLAS...



EL DOMINGO POR LA MAÑANA ME REÚNO CON MI PEQUEÑO GRUPO DE ANIMADORES PARA UNA NUEVA SERIE DE EJERCICIOS.
AQUÍ QUITO UNA IMAGEN
TRAS LA CLASE ME PROPONEN SEGUIRLES. VAN A VISITAR A UN VIEJO DIBUJANTE FUERA DE LA CIUDAD.
MMM. POR QUÉ NO
EN EL CAMINO NOS ADELANTA UN CURIOSO VEHÍCULO.
ES UN ENTIERRO.
EN MI PAÍS NO VAN TAN DEPRISA.
NI HACEN TANTO RUIDO.
¡JA JA! SE DAN PRISA EN LLEVARLO A INCINERAR PORQUE TIENEN MIEDO DE LOS FANTASMAS.
Y LUEGO, ¿LA FAMILIA GUARDA LAS CENIZAS?
NO, NO, PARA NADA
¿AH, NO? PENSABA QUE LOS COLOCABAN EN UN ALTAR EN LA CASA.
SIN CENIZAS EN CASA NO HAY FANTASMA, ¡JA JA!
JOPÉ.
MI COMPAÑERO ME DICE QUE TRABAJÓ EN UN CEMENTERIO Y QUE SU AMIGO SE OCUPABA DEL INCINERADOR.
EMPEZABA A QUEMAR, Y CUANDO SE IBA LA FAMILIA APAGABA. ACUMULABA LOS CADÁVERES DURANTE EL DÍA Y LOS QUEMABA A TODOS POR LA NOCHE. ASÍ ES MUCHO MÁS BARATO.
¡BONITO TRABAJO!

EL VIEJO DIBUJANTE NOS RECIBE, SU HIJA SALE A COMPRAR BEBIDAS.
LA CASA TIENE UNA SOLA HABITACIÓN CON UNA MAMPARA QUE SEPARA EL DORMITORIO. ES DE UNA GRAN POBREZA.
TRAS UN BUEN RATO DE CHARLA NOS TRAE LAS PÁGINAS ORIGINALES DE UN ÁLBUM PUBLICADO EN LOS 70.
¿SABES? HA SIDO UNA INSPIRACIÓN PARA TODA NUESTRA GENERACIÓN.
LA JOVEN VUELVE CON COCA-COLA QUE ME SIENTO OBLIGADO A ACEPTAR, MIENTRAS QUE LOS OTROS LA RECHAZAN
PUES VAYA.
SIN SABER MUY BIEN POR QUÉ, ME SIENTO BASTANTE CONMOVIDO DE ENCONTRARME AQUÍ, EN LA OTRA PUNTA DEL MUNDO, EN CASA DE ESTE VIEJO DIBUJANTE, PASANDO EN SILENCIO LAS PÁGINAS DE SUS HISTORIETAS.
178

BETEL, MANZANAS Y GALLETAS
¡YA ESTÁ! ¡MARAVILLOSO! INTERNET VUELVE A ESTAR BLOQUEADO Y DEBO RECIBIR PÁGINAS DE MI COLORISTA
¡PFF! QUÉ PUTADA.
PROBARÉ EN EL CIBERCAFÉ.
PARA CAGARSE.
¡EH, TAXI!
AQUÍ LOS TAXIS NO TIENEN TAXÍMETRO. HAY QUE PONERSE DE ACUERDO SOBRE EL PRECIO ANTES DE SUBIR
5.000
3.000
6.000
4.000
6000
LOS TAXISTAS SON UNOS GRANDES CONSUMIDORES DE BETEL.
OK.
PERO ÉSTE ME PARECE QUE ES EL REY DE MASCAR.
!
INCLUSO EN LA FOTO DE SU CARNÉ POSA CON SU BETEL EN LA BOCA.
OFFIC
Nº 8A
QUÉ FUERTE.
ALGUNOS ESCUPEN EN BOLSAS DE PLÁSTICO QUE TIRAN CUANDO ESTÁN LLENAS. OTROS PASAN
PTT
MMM TENGO HAMBRE.

ADEMÁS, EL BETEL ES UNA VIEJA Y NOBLE TRADICIÓN.
"CON UN REDOBLE DE TAMBOR, EL REY THIBAU APARECIÓ CON UN SÉQUITO DE ALTOS DIGNATARIOS. SE SENTÓ, MIENTRAS QUE UNA DE LAS DAMAS DE PALACIO COLOCABA ANTE ÉL UN BOL DE BETEL DE ORO, UNA ESCUPIDERA Y UN BOL DE AGUA".
MAHÉ DE LA BOURDONNAIS "UN FRANÇAIS EN BIRMANIE", 1880.
ADIÓS Y GRACIAS.
EN EL CIBERCAFÉ HAY EXTRANJEROS ASIÁTICOS QUE UTILIZAN LA TELEFONÍA GRATUITA, Y LA FLOR Y NATA DE LA JUVENTUD LOCAL NAVEGA POR LA WEB O JUEGA A LA GUERRA EN RED.
TAMBIÉN HAY EMPLEADOS QUE CONOCEN BIEN LAS SUTILEZAS DE LA RED.
NO CONSIGO ACCEDER A MI CORREO. EL SITIO ESTÁ BLOQUEADO.
VAMOS A VER.
LO BUENO DE INTERNET ES QUE SIEMPRE HAY MANERAS DE SORTEAR UN OBSTÁCULO.
¡JE JE!
MUY BIEN ESTOS COLORES, LO VALIDO.
BUENO, APROVECHARÉ QUE TENGO UNA BUENA CONEXIÓN PARA NAVEGAR UN POCO
LO QUE ME DIVIERTE ÚLTIMAMENTE ES IR A VER LAS BÚSQUEDAS QUE HAN HECHO LOS ANTERIORES USUARIOS.
SE APRENDE MUCHO SOBRE LAS ASPIRACIONES Y PROBLEMÁTICA DE UNA POBLACIÓN JUGANDO A ESTO.
GOOGLE
UPDATES
ANTI-VIRUS
SEX BELGIUM
SEX AUSTRIA
SEX POLAND
SEX FRANCE
ENLARGE YOUR PENIS
¡CARAY! UNO QUE SE ABURRE.

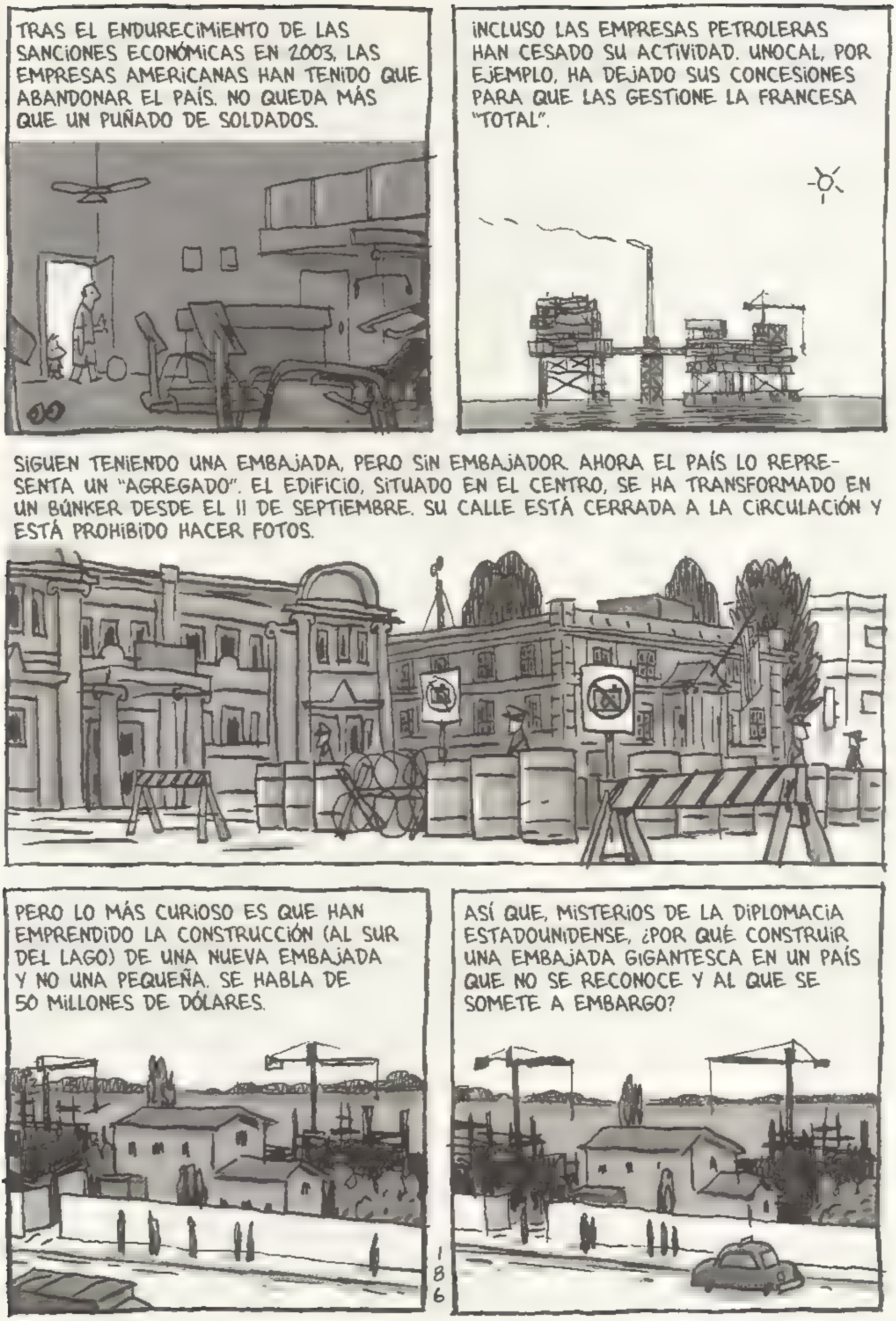
APROVECHÉMONOS DE ESTAR AQUÍ PARA HACER ALGUNAS COMPRAS.
VAYA, ES JUSTO AQUÍ DONDE ESTALLÓ UNA BOMBA A PRINCIPIOS DE AÑO.
DESDE ENTONCES SE HA LLENADO DE GUARDIAS.
GRACIAS A DIOS, HAN DESPEDIDO A KAREN CARPENTER.
AQUÍ LAS FRUTAS EXÓTICAS SON AL REVÉS QUE EN CASA. LOS MANGOS ESTÁN CASI REGALADOS, MIENTRAS QUE UNA MÍSERA MANZANA PUEDE COSTAR EL TRIPLE QUE UNA PIÑA.
LA COGERÉ DE TODAS FORMAS, VISTO QUE ESTOY SATURADO DE MANGOS Y PAPAYAS.
DESDE HACE MÁS DE UN MES ES IMPOSIBLE ENCONTRAR LECHE EN TETRA-BRIK.
PFF... NADA AÚN.
HOY LA LECHE, MAÑANA LOS COPOS DE AVENA, SIEMPRE FALTA ALGO.
MIENTRAS TANTO HAY QUE IR CADA DOS DÍAS Y COGER LECHE FRESCA.
¿QUÉ PUEDE IMPEDIR QUE UN PAÍS RECIBA LECHE IMPORTADA? ¿LAS SANCIONES ECONÓMICAS INTERNACIONALES?
VAYA, UN MONJE EN LA SECCIÓN DE GALLETAS.

FORMATO
A4
¿UNA BOMBILLA ENCENDIDA EN EL CAJÓN DEL PAPEL?
SÍ, ES PARA ASEGURARSE DE QUE EL PAPEL SIGA SECO DURANTE EL MONZÓN.
¿MMM?
¡PFF!
LO QUE HAY QUE OÍR.
PORQUE, AL FIN Y AL CABO, LA ESTACIÓN DE LAS LLUVIAS TAMPOCO ES TAN TERRIBLE.
ESTÁ LEJOS DE SER EL DILUVIO QUE ME CONTARON.
UN POCO DE LLUVIA, NADA MÁS.
TODA ESTA HISTORIA ES UNA COMPLETA EXAGERACIÓN.

AVENTURAS EN BIRMANIA III
¡AAAAAH!
NADA MEJOR PARA RELAJARSE TRAS UNA DURA JORNADA SIN HACER NADA.
MIERDA, HE OLVIDADO LA TOALLA.
BUENO, ¿Y AHORA QUÉ HAGO?
ESTOY DEMASIADO LEJOS, ASÍ NO SECA.
JODER, OJALÁ NO ENTRE NADIE

¡BANG!
DA iGUAL, PONGAMOS QUE ESTOY SECO.
?
QUÉ DESASTRE

POP TART
&
CHEEZ WHIZ
Cheez Whiz
ESTA MAÑANA, NADÈGE DISPUTA LA FINAL DEL "TORNEO DEL MONZÓN" ORGANIZADO POR EL CLUB AMERICANO.
YO VOY CON LOUIS PARA ANIMAR A SU EQUIPO, FORMADO PRINCIPALMENTE POR MIEMBROS DE DIVERSAS SECCIONES DE O.N.G. FRANCESAS.
¡OH!
¡VENGA, ÁNIMO!
UCLA
EL CLUB AMERICANO ESTÁ SITUADO AL NORTE DEL GRAN LAGO INYA. ESTÁ MUY LEJOS PERO, A PESAR DE ELLO, SE ENCUENTRA JUSTO ENFRENTE DE LA CASA DE AUNG SAN SUU KYI.
EL CLUB
LA DAMA
Y CADA AÑO, EL DÍA DE SU ANIVERSARIO, SUELTAN GLOBOS A MODO DE SEÑAL (BUENO, ESO ES LO QUE ME CONTARON, YO NO LO HE VISTO); OTRA COSA ES QUE ELLA MIRE EN ESTA DIRECCIÓN EN EL MOMENTO ADECUADO.
¡YUUU! ¡AUNG SAN!
EN EL CLUB HAY DE TODO, PISCINA, CAMPOS DE TENIS, SALA DE MUSCULACIÓN... PERO EL CONJUNTO RESULTA PASABLEMENTE VETUSTO Y DESIERTO. UNO SE IMAGINA QUE HAN VIVIDO DÍAS MEJORES.


TRAS EL ENDURECIMIENTO DE LAS SANCIONES ECONÓMICAS EN 2003, LAS EMPRESAS AMERICANAS HAN TENIDO QUE ABANDONAR EL PAÍS. NO QUEDA MÁS QUE UN PUÑADO DE SOLDADOS.
INCLUSO LAS EMPRESAS PETROLERAS HAN CESADO SU ACTIVIDAD. UNOCAL, POR EJEMPLO, HA DEJADO SUS CONCESIONES PARA QUE LAS GESTIONE LA FRANCESA "TOTAL".
SIGUEN TENIENDO UNA EMBAJADA, PERO SIN EMBAJADOR. AHORA EL PAÍS LO REPRESENTA UN "AGREGADO". EL EDIFICIO, SITUADO EN EL CENTRO, SE HA TRANSFORMADO EN UN BÚNKER DESDE EL 11 DE SEPTIEMBRE. SU CALLE ESTÁ CERRADA A LA CIRCULACIÓN Y ESTÁ PROHIBIDO HACER FOTOS.
PERO LO MÁS CURIOSO ES QUE HAN EMPRENDIDO LA CONSTRUCCIÓN (AL SUR DEL LAGO) DE UNA NUEVA EMBAJADA Y NO UNA PEQUEÑA. SE HABLA DE 50 MILLONES DE DÓLARES.
ASÍ QUE, MISTERIOS DE LA DIPLOMACIA ESTADOUNIDENSE, ¿POR QUÉ CONSTRUIR UNA EMBAJADA GIGANTESCA EN UN PAÍS QUE NO SE RECONOCE Y AL QUE SE SOMETE A EMBARGO?

¡OH! FÍJATE, INCLUSO HAY UNA TIENDA PEQUEÑA
"JELL-O", "CHEEZE WHIZ", "MIRACLE WHIP", MANTEQUILLA DE CACAHUETE "SKIPPY" EXTRA CRUNCHY... ¡MMM!
VAYA, AQUÍ ESTÁ TODA LA GASTRONOMÍA NORTEA-MERICANA.
¡AH! "TV-DINER"...
..TODA MI ADOLES-CENCIA.
POR MUY QUÍMICA QUE SEA, ESTOY SEGURO DE QUE AÚN ME GUSTARÍA.
¡OH! ¡POP TARTS! INCREÍBLE, HABÍA OLVIDADO HASTA SU EXISTENCIA.
NO ES UNA TIENDA, ES UNA MÁQUINA DEL TIEMPO.
GUAU... ABRASARSE LA LENGUA CON UNA "POP TART" RECIÉN SALIDA DE LA TOSTADORA ...
... RECUERDOS IMPERE-CEDEROS
HEMOS PERDIDO.
NO TE PREOCUPES, TENGO LO NECESARIO PARA LEVANTARTE LA MORAL.

TURISMO
EN EL LAGO
INLAY

*1ER CICLO DE PRIMARIA (6/7 AÑOS)

"TOTAL" EXTRAE GAS NATURAL SUBMARINO EN LA REGIÓN DE YADANA, QUE VENDE PRINCIPALMENTE A TAILANDIA A TRAVÉS DE UN GASODUCTO
CHINA
MYANMAR
LAOS
RANGÚN
TAILANDIA
BANGKOK
CAMBOYA
DURANTE SU CONSTRUCCIÓN ES MÁS QUE PROBABLE QUE HUBIERA DESPLAZAMIENTOS DE PUEBLOS Y TRABAJOS FORZADOS. EL EJÉRCITO UTILIZA ESTE TIPO DE PROCEDIMIENTOS ALLÍ DONDE ESTÁ. Y ESO, AÚN HOY.
PARA HACER OLVIDAR ESTE EPISODIO, "TOTAL" HA INVERTIDO EN UN PROGRAMA SOCIAL DE ENVERGADURA, PERO SÓLO EN LA REGIÓN POR DONDE PASA EL GASODUCTO.
HOSPITAL
ESCUELA.
HOSPICIO.
ORFANATO.
EN ESTOS TIEMPOS DE CRISIS PETROLERA, MUCHOS PAÍSES MIRAN CON ENVIDIA LOS RECURSOS ENERGÉTICOS DE BIRMANIA.
INDIA
CHINA
JAPÓN
COREA DEL SUR
POR EJEMPLO, CUANDO LOS INGLESES DE "PREMIER OIL" ABANDONARON EL PAÍS DEBIDO A LAS PRESIONES Y A LAS SANCIONES, FUE MALASIA CON "PETRONAS" QUIÉN TOMÓ EL RELEVO.
EL GAS NO HA DEJADO DE SER EXTRAÍDO EN NINGÚN MOMENTO
JOHN, UN INGLÉS QUE TRABAJA AHORA EN "PETRONAS"
AHORA, CON MALASIA, ESTAMOS TRANQUILOS. ANTES, SIEMPRE HABÍA ALGÚN GRUPO DE PRESIÓN PARA FASTIDIARNOS.
¿CONSERVARON LOS MISMOS EMPLEADOS?
PRÁCTICAMENTE.

CUESTA IMAGINAR QUE LA SITUACIÓN FUERA A MEJORAR SI, POR EJEMPLO, LOS CHINOS SE HUBIERAN OCUPADO DE LA EXPLOTACIÓN DE "TOTAL".
¿GASTARÍAN TANTO DINERO EN PROGRAMAS SOCIALES? TENEMOS DERECHO A DUDARLO.
SÍ, PERO "TOTAL" NO DEBERÍA HABER PUESTO LOS PIES AQUÍ NUNCA.
SÍ, VALE, PERO HABRÍA VENIDO OTRA EMPRESA.
MMM...
EVIDENTEMENTE, SI VIVIÉRAMOS EN UN MUNDO EN EL QUE TODAS LAS EMPRESAS PETROLERAS SE ENTENDIERAN PARA BOICOTEAR A BIRMANIA,SERÍA PERFECTO.
PERO NO ES EL CASO.
Y EN MI OPINIÓN, ESTAMOS LEJOS. NI SIQUIERA CON TODAS LAS PRESIONES INTERNACIONALES CONSEGUIMOS IMPONER UNA MORATORIA SOBRE LAS BALLENAS.
¿QUÉ TIENEN QUE VER AQUÍ LAS BALLENAS?
193

SUDORES FRÍOS
RECIBO POR CORREO (VÍA M.S.F.) ALGUNOS EJEMPLARES DEL DIARIO EN EL QUE JULES HA PUBLICADO SU ARTÍCULO SOBRE BIRMANIA.
VAYA, ME HA DIBUJADO.
RANGÚN CERCA DE LA CASA EN LA QUE ESTA ENCERRADA AUNG SAN SUU KYI. UNA BARRERA FILTRA LOS COCHES EL ACCESO ESTA TOTALMENTE PROHIBIDO LA GASOLINERA DE AL LADO HA QUEBRADO
AQUÍ LA GENTE SE PONE MORADA EN HONOR DE AUNG SAN SUU KYI EL DIA DE SU ANIVERSARIO
LA LLAMAN "LA DAMA" NADIE PRONUNCIA NUNCA SU NOMBRE. ¡COMO EL MALO DE HARRY POTTER
EL DIBUJANTE GUY DELISLE, QUE VIVE EN BIRMANIA DESDE HACE 6 MESES
VARIOS DIBUJOS ACOMPAÑAN SU ARTÍCULO. REGALO UNA COPIA A MIS ESTUDIANTES DE ANIMACIÓN EL DÍA DE NUESTRO ENCUENTRO SEMANAL.
TODO PASA COMO DE COSTUMBRE.
¿HABÉIS HECHO LOS EJERCICIOS?
EUH ...
¡AH! ESTO NO ESTÁ NADA MAL.
ESTO EMPIEZA A PARECER ALGO.
¿DIGA?
AL DÍA SIGUIENTE POR LA TARDE, RECIBO UNA LLAMADA DE UNO DE ELLOS. PARECE PREOCUPADO Y QUIERE VENIR A VERME.

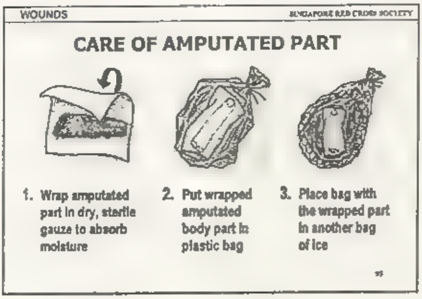
HAY UN PROBLEMA CON EL DIARIO QUE NOS HAS DADO.
EL ARTÍCULO DE TU AMIGO CRITICA SEVERAMENTE NUESTRO PAÍS Y HAY UNA IMAGEN TUYA CON TU NOMBRE.
ES FÁCIL IDENTIFICARTE, ES INCÓMODO.
NORMALMENTE, ESTO NO TIENE CONSECUENCIAS, PERO UNO DE NOSOTROS CUATRO TRABAJA PARA EL GOBIERNO Y, PARA ÉL, ESTAR RELACIONADO CONTIGO ES PELIGROSO.
PUEDE PERDER SU COCHE, SU APARTAMENTO, Y ARRIESGARSE A PASAR HASTA 10 AÑOS EN PRISIÓN
YA NO DUERME.
¡ES ESPANTOSO!
¡ES... ES... ESTOY CONSTERNADO!
ESTE DIARIO NO DEBE CAER EN MALAS MANOS. ¿NO HABRÁS DISTRIBUIDO MÁS EJEMPLARES?
NO, NO... DE AQUÍ NO HA SALIDO NADA, NO TE PREOCUPES.

¿HOLA, TE ACUERDAS DEL DIARIO QUE TE DEJÉ EL OTRO DÍA? TENGO QUE RECUPERARLO, YA TE LO EXPLICARÉ.
¿PUEDO IR AHORA MISMO?
AL DÍA SIGUIENTE RECUPERO LAS 3 COPIAS QUE ANDABAN POR AHÍ. INCLUSO SABIENDO QUE LAS FILTRACIONES NO VENDRÍAN POR AHÍ, PREFIERO TENER LA CONCIENCIA TRANQUILA.
EN UN EXCESO DE CELO, LO QUEMO TODO DETRÁS DE CASA.
PARA PREPARARME PARA LO PEOR DECIDO CONTACTAR CON LA GENTE MÁS INFORMADA SOBRE EL PAÍS QUE PUEDO ENCONTRAR.

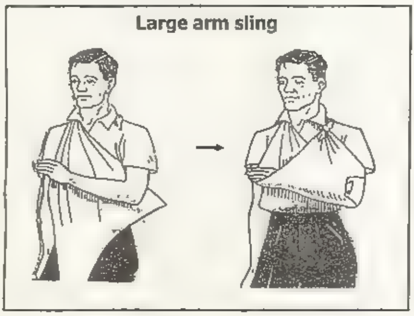
EL RESPONSABLE DE UNA O.N.G.
EN MI OPINIÓN, ESTO PINTA MAL PARA TU AMIGO. HAY GENTE EN LA EMBAJADA BIRMANA EN FRANCIA QUE LEE TODO LO QUE SE PUBLICA Y QUE HACE UN INFORME.
UN REPRESENTANTE DEL C.I.C.R. QUE VISITA REGULARMENTE LAS PRISIONES.
NOS DARÁS SU NOMBRE, ASÍ PODREMOS SEGUIRLE Y SABER A QUÉ PRISIÓN LO MANDAN. LAS FAMILIAS LO IGNORAN A MENUDO.
ES MUY RECON-FORTANTE.
ME REÚNO INCLUSO CON UN EMBAJADOR (GRAN AFICIONADO A LA HISTORIETA).
TRAS LA PURGA DEL PASADO NOVIEMBRE, LOS SERVICIOS SE-CRETOS ESTÁN MUY DEBILITADOS.
HAY POCAS POSIBILIDADES DE QUE ALGUIEN SE INTERESE EN UN ARTÍCULO CON TAN POCA DIFUSIÓN. INCLUSO ME PARECE QUE LOS BIRMANOS DESTINADOS EN FRANCIA NO HABLAN FRANCÉS. LAS VENTAJAS DE LA CORRUPCIÓN, PODRÍA DECIRSE.
LA SEMANA SIGUIENTE DOY MI CLASE DE ANIMACIÓN CON UN ESTUDIANTE MENOS.
TRATO DE CREAR BUEN AMBIENTE, PERO ME FALTAN ÁNIMOS.
¿QUÉ, HABÉIS HECHO VUESTROS EJERCICIOS?

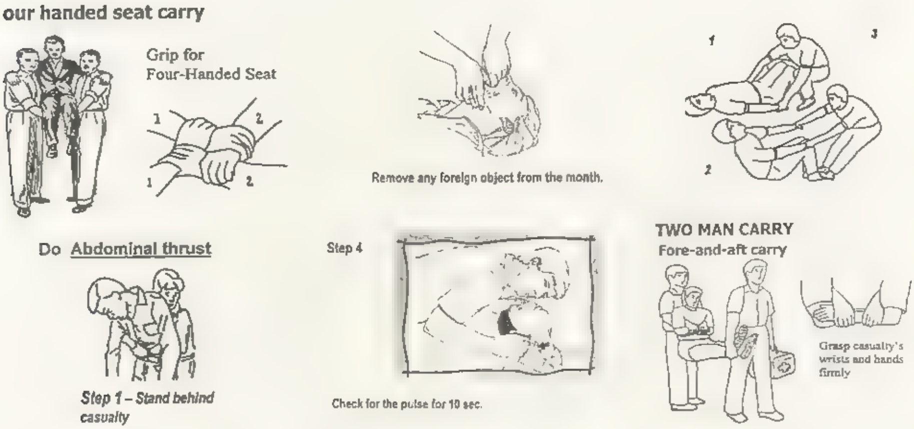
PRIMEROS AUXILIOS
Y SI A TU HIJO LE MUERDE UNA SERPIENTE, ¿SABES QUÉ HACER?
LAS HAY MUY VENENOSAS POR AQUÍ.
FUE TRAS ESTA OBSERVACIÓN, OÍDA EN UN "BABY-GROUP", CUANDO ACEPTÉ PARTICIPAR EN UN CURSO DE PRIMEROS AUXILIOS EN LAS OFICINAS DE LA CRUZ ROJA.
NUESTRO INSTRUCTOR, UN BIRMANO ANGLÓFONO, UTILIZA UN MÉTODO PEDAGÓGICO DIGNO DE PRINCIPIOS DE SIGLO. NOS LEE, AL RALENTÍ, EL MANUAL CUYAS FOTOCOPIAS TENEMOS EN LAS MANOS.
EL CURSILLO DURA CUATRO DÍAS. AL CABO DE MEDIA HORA YA NO PUEDO MÁS, TRATO DE IMAGINAR SOLUCIONES PARA CONSEGUIR AGUANTAR HASTA LA PAUSA DE LA COMIDA
TODO ESTO ME VUELVE A SUMERGIR EN EL AMBIENTE DE LOS INTERMINABLES AÑOS DE ESTUDIO ESPERANDO, EN UN ESTADIO PRÓXIMO AL LETARGO, A QUE PASE EL TIEMPO.

AL MENOS ME QUEDO CON ALGUNOS TRUCOS, ESPECIALMENTE LA FORMA DE CONSERVAR UN MIEMBRO RECIÉN AMPUTADO CON VISTAS A UNA FUTURA REIMPLANTACIÓN.



A PESAR DE TODO, VUELVO TRAS LA COMIDA PARA PASAR A LAS PRÁCTICAS.





LA GRAN PARTIDA
ANTE LA SORPRESA GENERAL, EL RÉGIMEN HA EMPEZADO ESTA MAÑANA EL TRASLADO DE LA CAPITAL.
LA NOTICIA SE DIFUNDE A TODA VELOCIDAD. LA INCREDULIDAD ES TOTAL Y NADIE PIENSA QUE SEA VERDAD.
BAH, ME SORPRENDERÍA MUCHO.
PERO LOS CAMIONES PARA EL TRASLADO ESTÁN AHÍ, ANTE LOS MINISTERIOS, Y NO QUEDA MÁS REMEDIO QUE CONSTATAR QUE VACÍAN SUS OFICINAS.
LOS PRIMEROS FUNCIONARIOS EN PARTIR TIENEN 24 HORAS DE PREAVISO. DEBEN DEJAR SU FAMILIA EN RANGÚN Y, SI SE NIEGAN, LES ESPERA LA CÁRCEL.
ES SORPRENDENTE QUE, DE TODOS LOS RUMORES QUE CIRCULAN, SEA EL MÁS SURREALISTA EL QUE SE CONCRETA.

* QUE QUIERE DECIR: "LA MORADA DE LOS REYES"

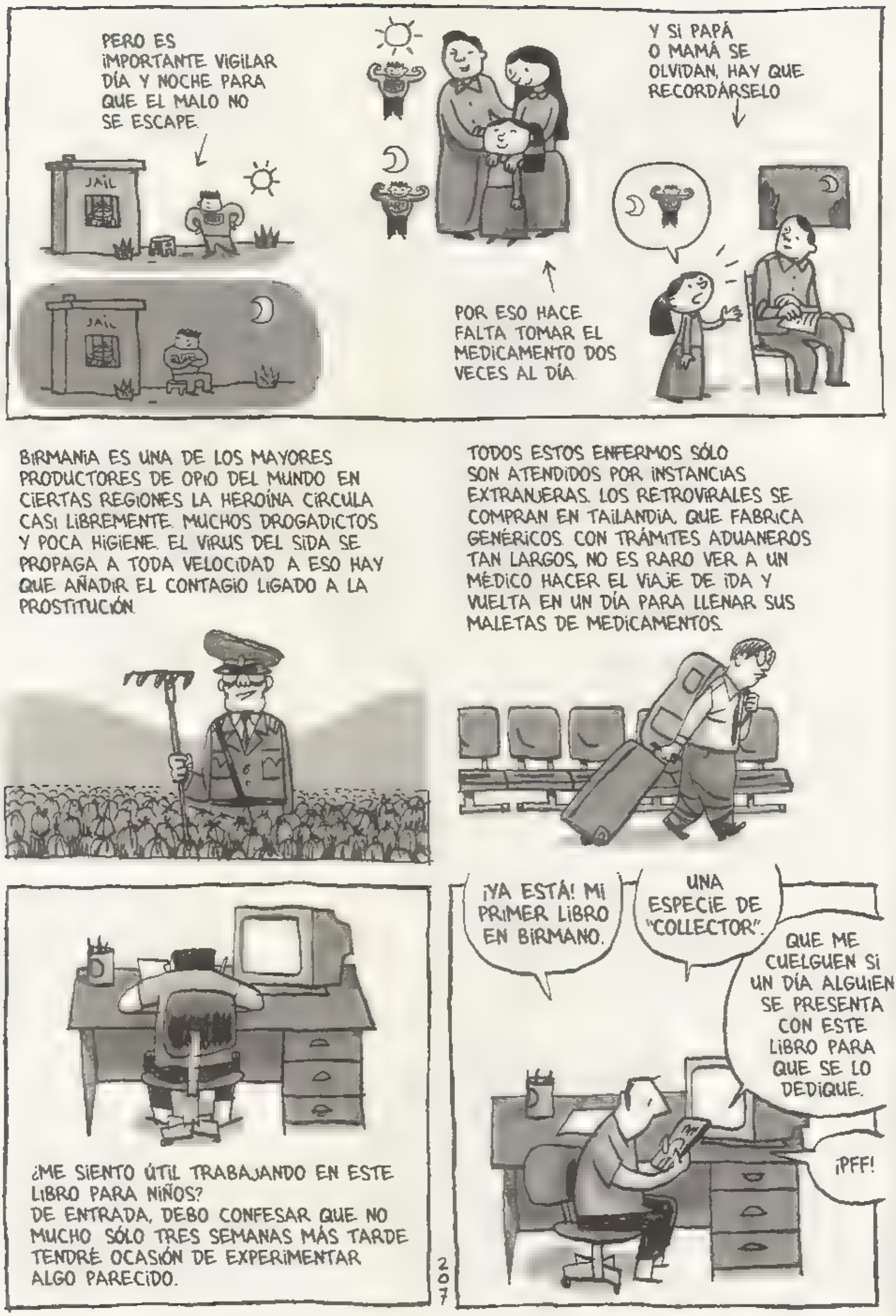
FIJAOS QUE SIN NINGÚN ESFUERZO HABREMOS VIVIDO TANTO EN LA CAPITAL COMO EN LA METRÓPOLI. ESTÁ GUAY.
ENTRE LAS NUMEROSAS HIPÓTESIS PARA EXPLICAR TAL DESBARAJUSTE SE PUEDEN ACEPTAR DOS CASI CREÍBLES.
LA MILITAR: RANGÚN SERÍA DEMASIADO VULNERABLE ANTE UNA OFENSIVA COMO LA VIVIDA POR IRAK.
RANGUN
LA ESOTÉRICA: LOS ASTRÓLOGOS DE THAN SHWE HABRÍAN PREDICHO EL FIN DE RANGÚN COMO CAPITAL. ASÍ QUE MÁS VALÍA TOMAR LA DELANTERA Y EMPEZAR A EMBALAR.
Y, FINALMENTE, PARA LOS QUE QUIERAN CREERLA, LA VERSIÓN OFICIAL:
LA NUEVA CAPITAL ESTARÁ MEJOR SITUADA EN EL CENTRO DEL PAÍS. ESTARÁ EN EL CENTRO DE TODOS LOS BIRMANOS.
EL TRABAJO ESTÁ HECHO. EN UN PAÍS CON UNA JUNTA EN EL PODER, UNO NO SE MOLESTA EN DAR EXPLICACIONES. DE TODAS FORMAS NADIE HARÁ DEMASIADAS PREGUNTAS NI ESCRIBIRÁ LO QUE PIENSA.

DE MADRUGADA, DEJAMOS EL GRUPO IGUAL DE INQUIETOS.
¡EH! ¡CUIDADO, ASIS, PUEDE QUE HAYA UNA SERPIENTE POR AHÍ!
NO PASA NADA.
EN BANGLADESH HAY UN REFRÁN QUE DICE QUE SI MUERES POR CULPA DE UNA SERPIENTE, ES QUE ERA TU DESTINO...
¿EN SERIO?
EN CAMBIO, SI MUERES POR CULPA DE UN TIGRE, SIMPLEMENTE ES QUE ESE DÍA NO TUVISTE SUERTE.
¡JA JA JA!
OYE, ASIS, NO PARECE PREOCUPARTE MUCHO EL TRASLADO DE LA CAPITAL.
EN ABSOLUTO. POR LA SENCILLA RAZÓN DE QUE FINALMENTE SE HA DECIDIDO QUE NOS RETIRAMOS DEL PAÍS. M.S.F.-FRANCIA DEJA MYANMAR.
VAYA, ÉSTA SÍ QUE ES BUENA
¿Y PODRÉ VOLVER SOBRE EL TERRENO ANTES DE QUE CERRÉIS?

RECREO
BUENO, VOY. PRONTO SERÁ LA HORA Y NO QUIERO PERDER SEMEJANTE OPORTUNIDAD.
JUSTO AL LADO DE LA ESCUELA DE LOUIS ESTÁN LAS OFICINAS DE A.C.H (ACCIÓN CONTRA EL HAMBRE).
DURANTE UNA VELADA, UNO DE ELLOS ME DIJO:
¿SABES?, DESDE NUESTRO BALCÓN, SE PUEDE VER A LOS CRÍOS DURANTE EL RECREO. A MENUDO HAGO COINCIDIR MI DESCANSO PARA IR A VER A MI HIJO.
¿QUIERES VENIR?
¿QUÉ PADRE NO HA SOÑADO CON VER LO QUE OCURRE EN LA CLASE?
JUSTO A TIEMPO.
YA ESTÁ, LO VEO, ESTÁ ALLÍ
PERO ¿QUÉ HACE?
¿POR QUÉ NO CORRE CON LOS DEMÁS?
Y ESE GRANDULLÓN NO DEJA DE MOLESTARLO.
DEJA A MI HIJO, MOCOSO
¡VAYA, HAY UNO QUE NOS HA VISTO!
LE HACE SEÑAS A TU HIJO PARA QUE MIRE HACIA AQUÍ.
¡ESCONDÁMONOS!
¡JI JI JI!
CALLA, QUE NOS VAN A DESCUBRIR.

MINILE Y
SUS ÁNGELES
CON 26 °C EN EL EXTERIOR MI VECINO USA GORRO
¡MINGALABA!
AH, SÍ ME OLVIDABA DE QUE SIN LOUIS NO EXISTO.
AYER POR LA TARDE, ESTALLÓ OTRA BOMBA EN EL CENTRO. ESTA VEZ NO HUBO VÍCTIMAS.
¡TAXI!
NO HUBO REIVINDICACIÓN NI AGITACIÓN. TODO SIGUE TRANQUILO, GRACIAS A ESTE RÉGIMEN QUE PARALIZA LAS VOLUNTADES IMPREGNANDO DE MIEDO A LO COTIDIANO
NI SIQUIERA LA SEMANA PASADA, TRAS EL ANUNCIO DE LA PRÓRROGA DE 6 MESES DEL ARRESTO DOMICILIARIO DE AUNG SAN SUU KYI, HUBO EL MÍNIMO MOVIMIENTO DE DESCONTENTO. SEGÚN PARECE, A LA JUNTA AÚN LE QUEDAN DÍAS DE TRANQUILIDAD POR DELANTE.
ESTA MAÑANA VOY A LAS OFICINAS DE M.S.F.-HOLANDA. ME HAN CONVENCIDO PARA QUE LES HAGA UNAS ILUSTRACIONES PARA SU PROGRAMA DE EDUCACIÓN PARA LA SALUD.
HOMBRE, ¿ERES TÚ EL "CARTOONIST"? ¿NO QUIERES TRATAR DE SER ÚTIL?
DICHO ASÍ, LA VERDAD ES QUE DA GANAS.
SE TRATA DE HACER UN LIBRO PARA LOS MÁS PEQUEÑOS AFECTADOS POR EL V.I.H. HAY QUE ENCONTRAR UNA FORMA DIVERTIDA PARA RECORDARLES QUE TOMEN SUS MEDICINAS DOS VECES AL DÍA.
¿UN LIBRO?

¿NO SERÍA MEJOR TRABAJAR CON DIBUJANTES DE LA ZONA? CONOZCO ALGUNOS.
SÍ LO HACEMOS A MENUDO. EN ESTE CASO QUERÍAMOS CAMBIAR DE ESTILO.
BUENO, VALE.
RECIBO UN TEXTO ELABORADO POR UN MÉDICO. ME PONGO A LA FAENA ESE MISMO DÍA.
VAMOS A VER
TODOS LOS NIÑOS ESTÁN PROTEGIDOS POR ÁNGELES QUE AHUYENTAN LAS ENFERMEDADES.
VIH
DESGRACIADAMENTE, EL MALVADO LADRÓN DE ÁNGELES (V.I.H.) NUNCA ESTÁ MUY LEJOS.
LA POBRE MINILE NO ESTÁ MUY BIEN.
EL MÉDICO SOLICITA LOS SERVICIOS DE DOS HÉROES (ART*)
ART
ART
*ANTIRRETROVIRALES.
HIV
ARV
ARV
CAPTURAN AL MALVADO LADRÓN DE ÁNGELES Y LIBERAN A LOS ANGELITOS.
GRACIAS A ELLOS, MINILE SE RESTABLECE ENSEGUIDA.


PERO ES IMPORTANTE VIGILAR DÍA Y NOCHE PARA QUE EL MALO NO SE ESCAPE.
JAIL
JAIL
POR ESO HACE FALTA TOMAR EL MEDICAMENTO DOS VECES AL DÍA.
Y SI PAPÁ O MAMÁ SE OLVIDAN, HAY QUE RECORDÁRSELO
BIRMANIA ES UNA DE LOS MAYORES PRODUCTORES DE OPIO DEL MUNDO. EN CIERTAS REGIONES LA HEROÍNA CIRCULA CASI LIBREMENTE. MUCHOS DROGADICTOS Y POCA HIGIENE. EL VIRUS DEL SIDA SE PROPAGA A TODA VELOCIDAD. A ESO HAY QUE AÑADIR EL CONTAGIO LIGADO A LA PROSTITUCIÓN.
TODOS ESTOS ENFERMOS SÓLO SON ATENDIDOS POR INSTANCIAS EXTRANJERAS. LOS RETROVIRALES SE COMPRAN EN TAILANDIA, QUE FABRICA GENÉRICOS. CON TRÁMITES ADUANEROS TAN LARGOS, NO ES RARO VER A UN MÉDICO HACER EL VIAJE DE IDA Y VUELTA EN UN DÍA PARA LLENAR SUS MALETAS DE MEDICAMENTOS.
¿ME SIENTO ÚTIL TRABAJANDO EN ESTE LIBRO PARA NIÑOS?
DE ENTRADA, DEBO CONFESAR QUE NO MUCHO. SÓLO TRES SEMANAS MÁS TARDE TENDRÉ OCASIÓN DE EXPERIMENTAR ALGO PARECIDO.
¡YA ESTÁ! MI PRIMER LIBRO EN BIRMANO.
UNA ESPECIE DE "COLLECTOR".
QUE ME CUELGUEN SI UN DÍA ALGUIEN SE PRESENTA CON ESTE LIBRO PARA QUE SE LO DEDIQUE.
¡PFF!

LA GRAN REUNIÓN
HOY LA CLASE DE ANIMACIÓN NO ES EN MI CASA. YA SÓLO TENGO 3 ESTUDIANTES Y PREFIEREN QUE NOS VEAMOS EN CASA DE UNO DE ELLOS.
TANTO MEJOR, ASÍ TENGO OCASIÓN DE SALIR DE CASA.
¡UPS!
¡JO!
AL CABO DE MEDIA HORA, NO HAY ELECTRICIDAD Y LA BATERÍA NO ESTÁ LO BASTANTE CARGADA PARA SOPORTAR UN ORDENADOR.
LA CLASE ES ABREVIADA, PERO HOY HAY ALGO MÁS PREVISTO.
¿VIENES CON NOSOTROS?
ENCANTADO
CUIDADO CON LAS ESCALERAS.
SU HIJA NOS ALUMBRA HASTA EL PRIMER RELLANO, PERO LUEGO QUEDAMOS COMPLETAMENTE A OSCURAS
GRACIAS.

¡EH! NO VEO NADA.
HAY QUE CONTAR 8 ESCALONES POR CADA RELLANO. ESTOY ACOSTUMBRADO.
BIEN, VALE.
SALVO EL ÚLTIMO RELLANO, QUE TIENE 9 ESCALONES.
¿EN SERIO? ¿SE EQUIVOCÓ EL ARQUITECTO?
NO, ES LA TRADICIÓN EN BIRMANIA. TODAS LAS CASAS DEBEN TENER UN NÚMERO IMPAR DE ESCALONES.
¡JOBAR!
..Y 9. EXACTO.
QUÉ PAÍS MÁS FASCINANTE.
EL COCHE ESTÁ ALLÍ.
UNA VEZ AL AÑO TODOS LOS DIBUJANTES SE REÚNEN PARA HONRAR A UNO DE SUS ILUSTRES COLEGAS. SI HE ENTENDIDO BIEN, VAMOS A CASA DEL MAYOR DE ELLOS, QUE ESTÁ BASTANTE ENFERMO.
NO CREO LO QUE VEO. HAY UNOS 150 DIBUJANTES QUE SE HAN DESPLAZADO PARA LA OCASIÓN. ME PRESENTAN. ESTRECHO UN MONTÓN DE MANOS.

ME ENCUENTRO CON DIBUJANTES JÓVENES, ALGUNOS DE LOS CUALES VOLVERÉ A VER MÁS TARDE PARA VER SU TRABAJO O HABLAR DE HISTORIETA EUROPEA.
HAY UNO AL QUE LE PROPUSE PARTICIPAR EN MI ÁLBUM. PASÓ SU ADOLESCENCIA EN BAGAN, LA CIUDAD MÁS TURÍSTICA DEL PAÍS.
UN DÍA DE MAYO DE 1990, LAS AUTORIDADES DIERON ORDEN A SUS HABITANTES DE ABANDONAR SUS CASAS Y MUDARSE A UNOS KILÓMETROS, AL "NUEVO BAGAN".
PRIMERO CORTARON LA ELECTRICIDAD, DESPUÉS EL AGUA Y, FINALMENTE, LLEGARON CON LOS BULLDOZER.
CONOCÍA LA HISTORIA Y ME HABRÍA GUSTADO QUE UN TESTIGO DE ESTA EXPROPIACIÓN PUDIERA CONTARLO EN IMÁGENES.
ESTABA DE ACUERDO, PERO, POR RAZONES QUE SE ME ESCAPAN, NO LLEGÓ A HACERSE.
TAMBIÉN CONOCÍ A UNO QUE HACÍA DIBUJOS PICARONES.
DIBUJOS DEMASIADO OSADOS PARA SER PUBLICADOS EN BIRMANIA

EN MEDIO DE LA REUNIÓN, TRES DIBUJANTES DEDICAN SUS ÁLBUMES.
MÁS LEJOS, COLGADOS AL FONDO DE LA SALA, ESTÁN SUS RETRATOS EN CARICATURA SOBRE UNA BANDEROLA.
HAY JÓVENES QUE HACEN BOCETOS. EL AMBIENTE ME RESULTA FAMILIAR, ME SIENTO UN POCO COMO EN CASA.
VIENEN A BUSCARME PARA PRESENTARME AL HOMENAJEADO. ESTÁ TUMBADO EN UNA CAMA CON UNA SILLA DE RUEDAS AL LADO.
NICE TO MEET YOU.
HABLA MUY BIEN EL INGLÉS Y SE DISCULPA POR RECIBIRME EN UN PAÍS TAN INFAME.
LA ESCENA ME DEJA UNA TERRIBLE SENSACIÓN DE "DÉJÀ-VU".
MMM..

DURANTE LA CEREMONIA, LO COLOCAN ENTRE OTROS DOS DIBUJANTES IGUALMENTE MUY MAYORES.
MIENTRAS SE PRONUNCIA UN DISCURSO EN SU HONOR, LA GENTE DEPOSITA SOBRES CON DINERO.
EN CIERTO MOMENTO, OCURRE ALGO BASTANTE CURIOSO. UNO DE LOS VIEJOS DIBUJANTES SE LEVANTA Y SE POSTRA ANTE EL HOMENAJEADO.
ENCUENTRO A MIS AMIGOS ANIMADORES A LA SALIDA. QUIEREN HABLARME, ESTÁN SERIOS. CARAY... ¿HABRÉ COMETIDO UNA TORPEZA?
TIENEN QUE QUEDARSE A AYUDAR, PERO INSISTEN EN PAGARME UN TAXI PARA VOLVER.
¿QUÉ HACER? MI PRIMERA REACCIÓN SERÍA PROTESTAR PERO CUANDO VES EL RESPETO QUE MANIFIESTAN POR LOS MAYORES Y LOS ENSEÑANTES, TAMPOCO QUERRÍA OFENDERLOS.
AUN SABIENDO QUE PARA ELLOS UN TAXI REPRESENTA UN GASTO DESMESURADO.
EH, BUENO, EUH...

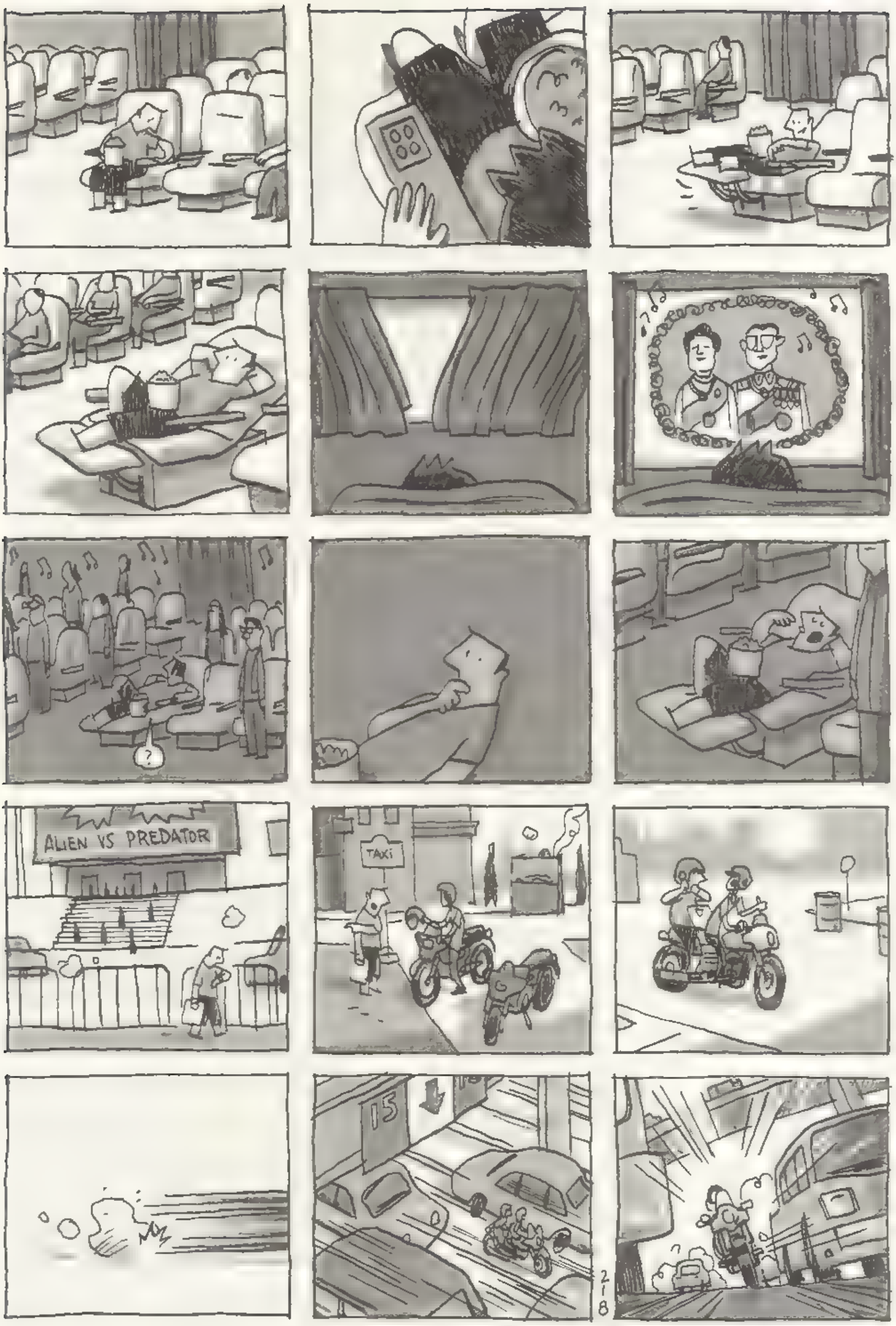
VIERNES
POR LA TARDE
ES FIN DE SEMANA Y SE NOTA. CON ESO QUIERO DECIR QUE LA VAJILLA SE ACUMULA DESDE HACE DOS DÍAS Y, CON EL CALOR REINANTE, HAY COMO UN OLOR QUE SE DIFUNDE LENTA PERO INEQUÍVOCAMENTE HASTA EL SALÓN
ME ACUERDO DE QUE AL PRINCIPIO JUGABA A SER GENEROSO Y LIMPIABA LA COCINA EL DOMINGO POR LA TARDE PARA QUE LA NIÑERA NO TUVIERA QUE HACERLO EL LUNES POR LA MAÑANA. TODO ESO, PARA NO TENER MALA CONCIENCIA, EVIDENTEMENTE.
DESPUÉS EMPECÉ A RELATIVIZAR. ¿CUÁNTAS VECES HE VISTO A EXPATRIADOS A LOS QUE UNA CRIADA LES PREPARABA EL ALMUERZO DEL DOMINGO MIENTRAS QUE OTRA SE OCUPABA DEL CRÍO?
¡AH, SÍ! PERO SE LES PAGA UN EXTRA POR VENIR EL DOMINGO.
¡PFF!
A VER, COMO SI ESTUVIERAN EN SITUACIÓN DE RECHAZAR ALGO...
DEL TIPO "NO, GRACIAS, PERO MI CONVENIO COLECTIVO ME PERMITE AL MENOS UN DÍA DE DESCANSO A LA SEMANA PARA QUE YO TAMBIÉN PUEDA VER A MIS HIJOS".
EL FIN DE SEMANA ES TAMBIÉN EL ÚNICO MOMENTO EN EL QUE ME PUEDO PASEAR MEDIO EN PELOTAS. Y DIGO BIEN, MEDIO, PORQUE SIEMPRE ESTÁ MAUNG AYE VAGANDO POR ALLÍ Y QUE TOCA EN EL CRISTAL PARA HACER PREGUNTAS.

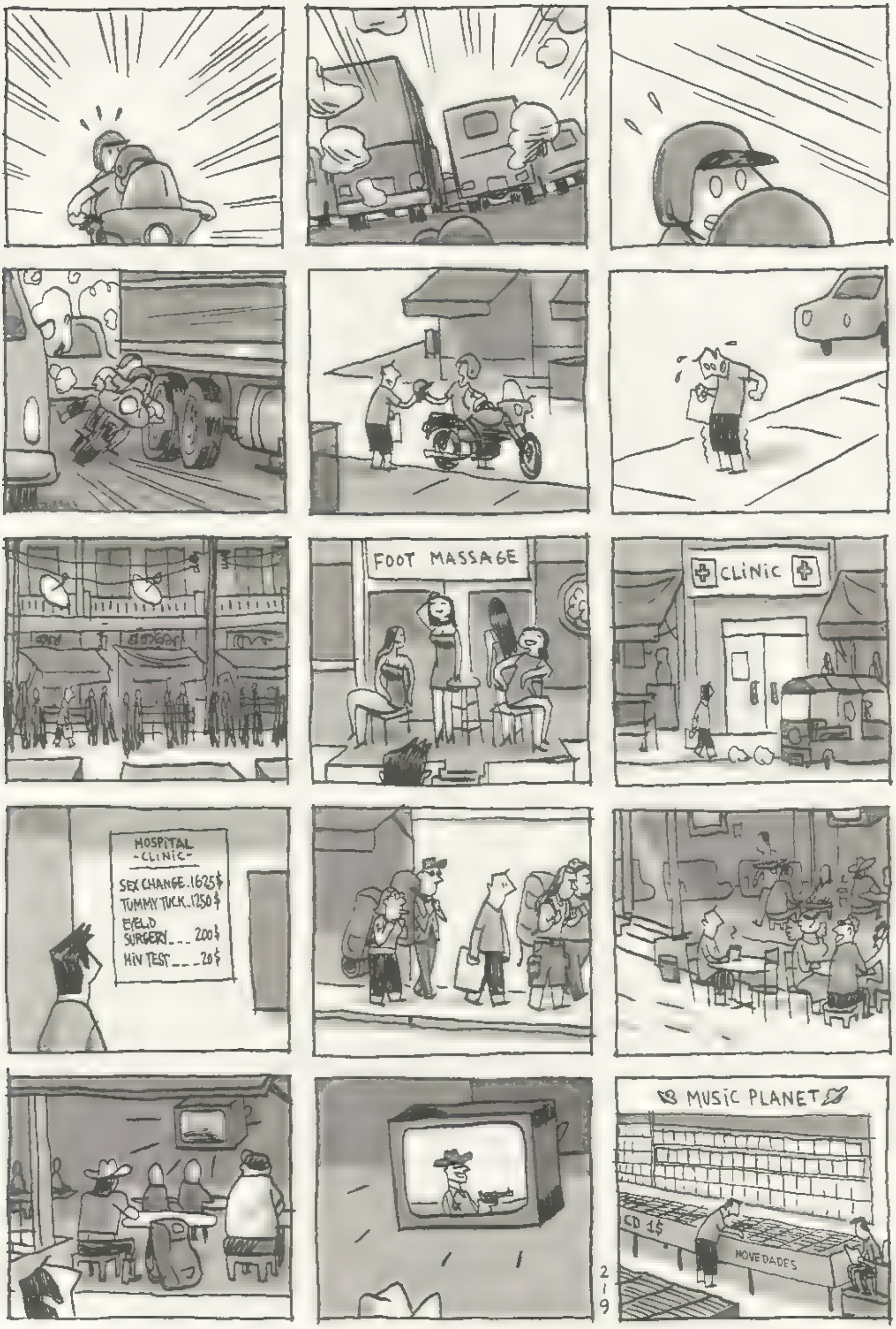
HAY GENTE QUE LO LLEVA MUY BIEN A MÍ ME EXASPERA TERRIBLEMENTE. SÉ QUE DEBERÍA IR DE PATRÓN Y DECIRLE QUE NO HAGA ESTO O LO OTRO, PERO SENCILLAMENTE NO TENGO FUERZAS Y ME DIGO QUE, DE TODAS FORMAS, PRONTO DEJAREMOS TODO ESTO
PUES SÍ.
TOC TOC
HABLANDO DEL REY DE ROMA...
MAUNG AYE ESTÁ MUY ELEGANTE ESTA TARDE. HA CAMBIADO SU ETERNA CAMISETA DE M.S.F. DESLAVADA POR UNA CAMISA BLANCA. E, INCREÍBLE PERO CIERTO, HA CONSEGUIDO HACER DESAPARECER LA ESPESA CAPA QUE ENNEGRECÍA SUS DIENTES.
ME PREGUNTO CUÁNTOS CEPILLOS DE DIENTES HABRÁ UTILIZADO PARA CONSEGUIR ESE RESULTADO
ME ENSEÑA UNA FOTO SUYA CON UNA CHICA. SI LO ENTIENDO BIEN, SE VA A CASAR CON ELLA. A MENOS QUE LO HAYA HECHO YA. BUENO, PIENSA REUNIRSE CON ELLA EN OTRA CIUDAD.
ESO LE CAMBIA TOTALMENTE LA CARA. ASÍ PARECE MÁS DELGADO.
VAMOS A VER
¿POR DÓNDE IBA?
MÁS TARDE, LLEGA NADÈGE Y ME ANUNCIA QUE LE HAN PROPUESTO QUEDARSE MÁS TIEMPO Y QUE, SI ME APETECE, PODRÍAMOS PROLONGAR NUESTRA ESTANCIA MEDIO AÑO
UN AÑO YA ESTÁ BIEN, ¿NO?
EUH... NO MUCHO.

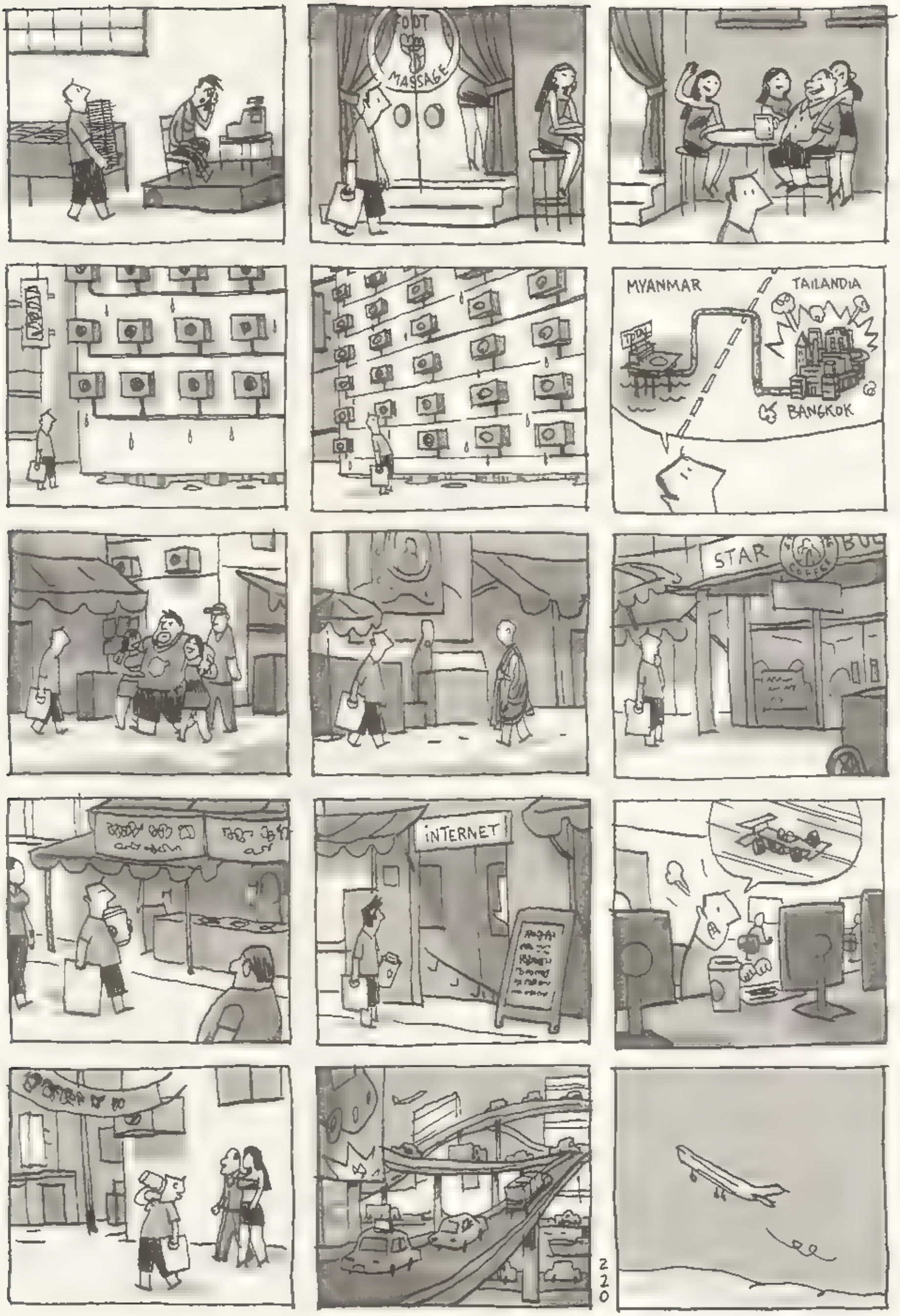
MÁS TARDE, POR LA NOCHE, DOY CON UN DOCUMENTAL SUIZO SOBRE LA SITUACIÓN DE LOS RESISTENTES KAREN.
ANDA
ANTES LES AYUDABA TAILANDIA, PERO TRAS EL ACUERDO ENTRE LOS DOS GOBIERNOS PARA UN PROYECTO DE PRESA HIDROELÉCTRICA, SE HAN QUEDADO SIN ALIADOS.
ES CURIOSO LO LEJOS QUE PARECE TODO ESTO VISTO POR LA TELE, CUANDO ES JUSTO AQUÍ AL LADO.
LOS NIÑOS ESTÁN DELGADOS, LOS VIEJOS ENFERMOS, LOS MILITARES LES QUEMAN UNO A UNO SUS PUEBLOS CUANDO APENAS TIENEN PARA PONER MUNICIONES EN SUS ARMAS. EL ESPECTÁCULO ES VERDADERAMENTE DESOLADOR.
¡PFF!... CUANDO PIENSO QUE M.S.F. LLEVA AÑOS INTENTANDO IR A ESAS REGIONES.
Y AHORA SE ACABÓ, NUNCA IRÁN A AYUDARLOS

BANGKOK
GUEST HOUSE
COMPRAS
- SANDALIAS PARA LOUIS
- GRABADOR DE CD PARA ASIS
216

COMPUTER WORLD
GRABADORES
KID PLAZA
DOS AÑOS
UN AÑO
ALIEN VS PREDATOR
B5


ALIEN VS PREDATOR
TAXI
15


FOOT MASSAGE
CLINIC
HOSPITAL
-CLINIC-
SEX CHANGE.1625$
TUMMY TUCK.1250$
EYELID SURGERY___200$
HIV TEST___20$
MUSIC PLANET
CD 1$
NOVEDADES


FOOT MASSAGE
MYANMAR
TAILANDIA
BANGKOK
STAR
COFFEE
INTERNET

EN COCHE
DESDE EL ANUNCIO DEL CIERRE DE LA MISIÓN, EL AMBIENTE EN EL EQUIPO DE M.S.F. ES MÁS BIEN SOMBRÍO.
24A
LOS ESCASOS EXPATRIADOS QUE ESTABAN SOBRE EL TERRENO HACE TIEMPO QUE SE MARCHARON SIN SER REEMPLAZADOS. Y PARA LOS QUE VIVEN AQUÍ, PRONTO SE ACABARÁ SU MEDIO DE SUSTENTO.
FRENTE A ESTA SITUACIÓN, NADÈGE HACE LO POSIBLE PARA RECOLOCAR A TODO EL PERSONAL.
SÍ HOLA, ES SOBRE EL PUESTO DE VIGILANTE QUE BUSCAN...
LO QUE CONSEGUIRÁ HACER DEDICÁNDOSE HASTA LA VÍSPERA DE NUESTRA PARTIDA.
EN ESTA RELAJACIÓN GENERAL, HAY UNA GRAN NOVEDAD PARA MÍ, LA POSIBILIDAD DE CONDUCIR EL COCHE.
DESPUÉS DE UN AÑO COMO PASAJERO, ME PONGO TRAS EL VOLANTE QUE, EN ESTE CASO, ESTÁ A LA DERECHA, COMO EN LA MAYOR PARTE DE LOS COCHES DEL PAÍS.

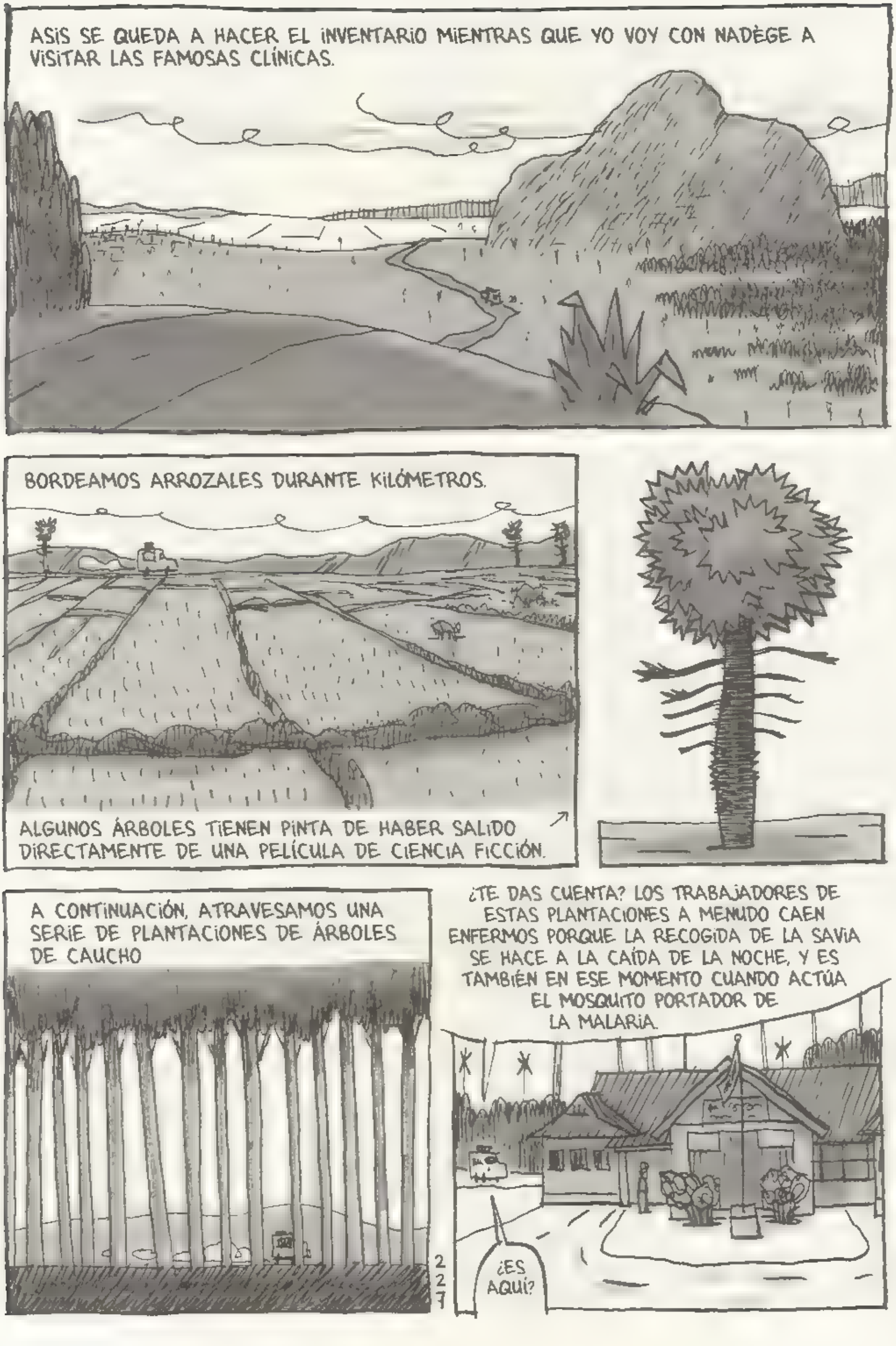
HECHO PROBABLEMENTE ÚNICO EN EL MUNDO DE LA CONDUCCIÓN AUTOMOVILÍSTICA, AQUÍ SE CIRCULA POR LA DERECHA CON COCHES A LA INGLESA, ASÍ QUE DOBLEMENTE A LA DERECHA. Y TODO, POR DOS MOTIVOS POLÍTICOS.

AHORA ENTIENDO POR QUÉ TODOS LOS AUTOBUSES TIENEN PUERTAS DE ACCESO BLOQUEADAS EN EL LADO IZQUIERDO
Y TAMBIÉN POR QUÉ SIEMPRE HAY UN COPILOTO PARA GUIAR AL CHÓFER CUANDO QUIERE ADELANTAR A UN COCHE.
TAMBIÉN HAY PEATONES QUE CRUZAN DE CUALQUIER MODO Y SI TIENES LA DESGRACIA DE ATROPELLAR A UNO Y MATARLO, TE VES EN LA CÁRCEL SIN PROCESO
ESO YA HA OCURRIDO Y HAN HECHO FALTA LOS ESFUERZOS DE TODAS LAS INSTANCIAS DIPLOMÁTICAS PARA CONSEGUIR SACAR AL EXPATRIADO DE ALLÍ.
PERO EN CASO DE QUE EL ATROPELLADO SEA UN MONJE, ENTONCES HAY PRISIÓN FIRME DIRECTAMENTE Y SIN QUE NADIE PUEDA AYUDARNOS.
ES ALGO ESTRESANTE.

PERO SI HOY CONDUZCO TAN PRUDENTEMENTE, ES PORQUE ESTOY A PUNTO DE LIBERARME DE UNA GRAN FRUSTRACIÓN.
LISTO, ¿ESTÁS PREPARADO?
ENTONCES, ME QUITO EL CINTURÓN DE SEGURIDAD...
ANTES, ESTA MAÑANA.
¿TE HAS DADO CUENTA QUE YA NO SE VE UN SOLO TAXI DELANTE DE CASA? ES LAMENTABLE, HAY QUE ESPERAR HORAS AL SOL.
ES PORQUE PASAN DELANTE DE AUNG SAN SUU KYI, AHORA HAN REABIERTO LA CALLE
¿QUIERES DECIR QUE TODO EL MUNDO PUEDE PASAR DELANTE DE LA CASA?
SÓLO EN COCHE, LOS MILITARES SIGUEN ALLÍ.
POR LO QUE PARECE, DETIENEN A LOS EXTRANJEROS. PERO COMO SE CIRCULA DEPRISA, LOCALIZAN A LOS QUE LLEVAN EL CINTURÓN DE SEGURIDAD. LOS BIRMANOS NO SE LO PONEN NUNCA.
¡OH! ¡MIRA, NO QUEDA LECHE! ¡IRÉ A BUSCARLA. PÁSAME LAS LLAVES.
EMPALIZADA DE BAMBÚ
¿CÓMO? ¿ESO ES TODO?
VIEJA BANDERA DEL LND
NO SE VE NADA, HAY UN MONTÓN DE ÁRBOLES DELANTE DE LA CASA.
PFF...
¡YUJU! ¡AUNG SAN, ESTAMOS AQUÍ!

REGRESO SOBRE EL TERRENO
VUELVO SOBRE EL TERRENO UNA SEGUNDA Y ÚLTIMA VEZ ANTES DE QUE SE CIERRE ESTA MISIÓN
PERO ESTA VEZ TENGO UN GORRO
POR EL CONTRARIO, SIGO SIN PERMISO PARA CIRCULAR EN LAS ZONAS DONDE SE ENCUENTRAN LAS CLÍNICAS DE M.S.F. ASÍ QUE HE CONVENIDO CON ASIS QUE DORMIRÉ EN MOULMEIN, LA CIUDAD TURÍSTICA, Y LES ACOMPAÑARÉ EN LAS VISITAS DURANTE EL DÍA.
LA NOCHE SE PASA BASTANTE BIEN, TENGO MENOS FRÍO QUE LA ÚLTIMA VEZ.
PELÍCULA DE KUNG FU
TOALLA DE RIZO.
PERO AL ALBA..
¡PAF!

NUESTRO AUTOBÚS SE AVERÍA A POCOS KILÓMETROS DEL DESTINO. ESPERAMOS A QUE LO REPAREN PERO ACABAMOS POR DETENER, COMO EL RESTO DE LOS PASAJEROS, AUTOBUSES LOCALES PARA TERMINAR NUESTRO TRAYECTO.
ASIS Y NADÈGE, CON SU TEZ OSCURA, SE CONFUNDEN PERFECTAMENTE CON LA MULTITUD. LES HABLAN EN BIRMANO, FINGEN ENTENDERLO TODO Y RECUPERAN EL DINERO
YO, EVIDENTEMENTE, PASO POR UN TURISTA DESAMPARADO Y UN AMABLE TRADUCTOR VIENE EN MI AYUDA.
DICE... ¿TÚ PARA COGER CON PUEBLO?
EUH .. SÍ, VALE, GRACIAS.
¡OH!
A VER, PROHIBIDO CONSUMIR... OPIO, CHUTARSE O FUMAR... ¿ESO ES UN PITILLO?
LLEGAMOS A NUESTRO DESTINO CON ALGUNAS HORAS DE RETRASO. UN COCHE DE M.S.F. VIENE A BUSCARNOS PARA LLEVARNOS A MUDON. YO TENDRÉ QUE HACER EL CAMINO INVERSO ESTA TARDE PARA VENIR A DORMIR AL HOTEL.
AHORA EL AMBIENTE ES MUCHO MÁS TRANQUILO EN LA GRAN MANSIÓN DE MUDON. YA NO HAY EXPATRIADOS Y LAS ACTIVIDADES SE HAN REDUCIDO DE FORMA PROGRESIVA. PARA TODOS LOS EMPLEADOS AQUÍ ES EL FIN DE UNA ÉPOCA.


ASÍS SE QUEDA A HACER EL INVENTARIO MIENTRAS QUE YO VOY CON NADÈGE A VISITAR LAS FAMOSAS CLÍNICAS.
BORDEAMOS ARROZALES DURANTE KILÓMETROS.
ALGUNOS ÁRBOLES TIENEN PINTA DE HABER SALIDO DIRECTAMENTE DE UNA PELÍCULA DE CIENCIA FICCIÓN.
A CONTINUACIÓN, ATRAVESAMOS UNA SERIE DE PLANTACIONES DE ÁRBOLES DE CAUCHO
¿TE DAS CUENTA? LOS TRABAJADORES DE ESTAS PLANTACIONES A MENUDO CAEN ENFERMOS PORQUE LA RECOGIDA DE LA SAVIA SE HACE A LA CAÍDA DE LA NOCHE, Y ES TAMBIÉN EN ESE MOMENTO CUANDO ACTÚA EL MOSQUITO PORTADOR DE LA MALARIA.
¿ES AQUÍ?

AQUÍ TIENES A QUÉ SE PARECE UNA DE NUESTRAS CLÍNICAS. NOS HAN PERMITIDO USAR UNA HABITACIÓN EN ESTE CENTRO DE CURAS.
EN CADA CLÍNICA M.S.F. HA FORMADO UNA MICROSCOPISTA.
MINGALABA.
MINGALABA.
RECOGE UNA GOTA DE SANGRE DEL PACIENTE Y LA DEPOSITA SOBRE UNA LÁMINA.
CON SU MICROSCOPIO DETERMINA SI SE TRATA DE PALUDISMO Y, SI ES ASÍ, DE QUÉ TIPO SE TRATA.
A CONTINUACIÓN PRESCRIBE EL TRATAMIENTO SEGÚN LOS PROTOCOLOS ESTABLECIDOS Y DISTRIBUYE LOS MEDICAMENTOS AL PACIENTE.
ALGUNOS PALUDISMOS CONLLEVAN UNA MUERTE RÁPIDA, OTROS PROVOCAN FIEBRE Y VUELVEN DE FORMA CÍCLICA. PERO TODAS LAS FORMAS DE ESTA ENFERMEDAD SE PUEDEN TRATAR.
¿Y LOS MEDICAMENTOS SON GRATIS?
SÍ, TODO ES GRATIS. A VECES EL PACIENTE VIENE DESDE MUY LEJOS, ASÍ QUE VUELVE CON LA TOTALIDAD DE SU TRATAMIENTO.

LA SEGUNDA CLÍNICA ESTÁ EN UNA ZONA PROHIBIDA A LOS TURISTAS.
ES EN ESTAS ZONAS DONDE LA JUNTA COMETE LOS PEORES HORRORES SIN TENER TESTIGOS MOLESTOS DETRÁS.
ES POR LO QUE PASA EN ESTAS ZONAS POR LO QUE MYANMAR ESTÁ CONSIDERADA COMO UNA DE LAS PEORES DICTADURAS DEL PLANETA.
HOY INTENTAREMOS PASAR HABITUALMENTE LOS GUARDIAS NO CONTROLAN DEMASIADO CUANDO VEN EL COCHE DE M.S.F.
DE TODOS MODOS, NO HAY MUCHO QUE PERDER, DADO QUE LA MISIÓN SE CIERRA EL MES QUE VIENE.
¡JE JE! YA ESTÁ, HE PASADO. ESTOY EN UNA ZONA PROHIBIDA.
A LA AVENTURA.
A POR LAS SENSACIONES FUERTES.
¡NOS VEMOS LAS CARAS, JOSEPH KESSEL!

NOS DETENEMOS PARA VISITAR UNA SEGUNDA CLÍNICA.
VAYA, HAY ABUELAS EN LAS ZONAS PROHIBIDAS. CARAY, ME LO IMAGINABA UN POCO MÁS COMO EL OESTE.
EN LA SALA DE LA MICROSCOPISTA HAY UNA SILLA DE CONSULTA QUE DEBE DATAR DE LA OCUPACIÓN JAPONESA.
HAY OTRAS CLÍNICAS QUE VISITAR, PERO POR HOY BASTA. DAMOS MEDIA VUELTA Y REGRESAMOS A LA ZONA AUTORIZADA.
PFF... QUÉ DECEPCIÓN
PERO ANTES DE VOLVER, PARAMOS EN UN PUEBLO. EL PADRE DE UNA MICROSCOPISTA MURIÓ AYER TARDE Y VAMOS A DAR EL PÉSAME A LA FAMILIA.
NOS INVITAN A PASAR Y NOS SIRVEN COMIDA. TODO OCURRE EN SILENCIO.
AH, VALE... AHORA ENTIENDO CÓMO PLIEGAN LAS HOJAS SECAS PARA QUE LOS TEJADOS SEAN IMPERMEABLES.

EN BIRMANIA NO SE VIVE MUCHO. LA ESPERANZA DE VIDA ESTÁ ALREDEDOR DE LOS 60 AÑOS.
ABANDONAMOS A LA FAMILIA DEL DIFUNTO DEJÁNDOLES UNA CONTRIBUCIÓN FINANCIERA EN UN PEQUEÑO SOBRE.
ME LLEVAN A MI HOTEL. ESTOY ENCANTADO DE HABER PODIDO VER POR FIN LAS RAZONES DE LA PRESENCIA DE M.S.F.-FRANCIA AQUÍ Y DE FORMA INDIRECTA, TAMBIÉN DE LA MÍA.
PASO EL DÍA SIGUIENTE EN MOULMEIN ANTES DE TOMAR EL AUTOBÚS DE REGRESO
MI NOCHE ES UNA PESADILLA. MI VECINO DE ATRÁS TOSE SIN PARAR Y ESCUPE RUIDOSAMENTE EN UNA BOLSA DE PLÁSTICO. RUEGO PARA QUE NO TENGA TUBERCULOSIS.
POR SI ESO NO FUERA SUFICIENTE, ALGUIEN HA TENIDO LA FELIZ IDEA DE TRAER UN DURIÁN EN SU EQUIPAJE. ESTE ENORME FRUTO DESPRENDE TAL PESTAZO QUE ESTÁ PROHIBIDO EN LOS AVIONES. TENDRÍAN QUE PENSAR EN PROHIBIRLO TAMBIÉN EN LOS AUTOBUSES.
¿DÓNDE HABRÉ PUESTO EL GORRO?

CONVERSACIÓN
NO ENTIENDO POR QUÉ M.S.F. HA DECIDIDO ABANDONAR EL PAÍS.
CON VUESTRAS CLÍNICAS TRATÁIS A 1.000 PERSONAS AL MES, QUE NO ESTÁ MAL. ESTÁIS LEJOS DE NO SER ÚTILES. ¿POR QUÉ IROS?
NO ES CUESTIÓN DE SER ÚTIL O INÚTIL. PODRÍAMOS ABRIR CLÍNICAS EN TODO EL PAÍS Y TAMBIÉN IRÍAN BIEN.
PERO NO ES LA MISIÓN DE M.S.F
DESDE HACE 2 AÑOS EL GOBIERNO NOS OBLIGA A TRABAJAR EN LOS ALREDEDORES DE MUDON.
SIN EMBARGO, MUDON NO ES UNA ZONA DE CONFLICTO Y NO HAY MINORÍAS VÍCTIMAS DE DISCRIMINACIONES ESPECIALES.
ESA ZONA, SENCILLAMENTE, DEBERÍA ESTAR A CARGO DEL SISTEMA DE SANIDAD DEL ESTADO. NO POR M.S.F. Y NO ES OFRECIÉNDOLES CUIDADOS Y MEDICAMENTOS GRATUITOS COMO VAMOS A AYUDARLOS A DESARROLLARSE.

EL MANDATO DE M.S.F. ES IR EN AYUDA DE LOS MÁS DESFAVORECIDOS. EN NUESTRO CASO NOS DIRIGÍAMOS A UNA POBLACIÓN, LOS KAREN, QUE VIVE EN LAS MONTAÑAS CERCANAS A TAILANDIA.
DESDE HACE 2 AÑOS EL GOBIERNO NOS HACE PERDER EL TIEMPO, IMPIDIÉNDONOS IR A DONDE TENÍAMOS PREVISTO IR.
ASÍ QUE, FINALMENTE, NO HAY ESPACIO HUMANITARIO PARA NUESTRA MISIÓN.
EN CIERTO MOMENTO, SI ACEPTAMOS QUEDARNOS, NOS CONVERTIMOS EN CÓMPLICES DE LAS MANIOBRAS DEL GOBIERNO, Y POR ESE MISMO HECHO, EN UN INSTRUMENTO DE DISCRIMINACIÓN.
LO CONTRARIO DE LO QUE QUEREMOS HACER.
PUESTOS A ELEGIR, PREFERIMOS IRNOS.
¿Y POR QUÉ SE QUEDAN LAS OTRAS O.N.G.?

ALGUNAS ONG NO ENCUENTRAN LAS MISMAS DIFICULTADES QUE NOSOTROS. HAY UN SITIO PARA ELLOS EN ESTE PAÍS.
POR OTRA PARTE, HAY TODO TIPO DE ONG. ALGUNAS SON TAN PEQUEÑAS QUE SÓLO TRABAJAN EN BIRMANIA. ¿CÓMO IBAN A IRSE?
OTRAS GESTIONAN LA AYUDA HUMANITARIA COMO UNA EMPRESA, CON OBJETIVOS QUE ALCANZAR DE LA FORMA MÁS EFICAZ POSIBLE.
OTRAS QUE SENCILLAMENTE SON COMPLACIENTES, PORQUE ES MUY AGRADABLE VIVIR AQUÍ.
OTRAS PORQUE ESTÁ MUY BIEN PONER A BIRMANIA EN UNA PÁGINA WEB PARA RECOGER DONATIVOS.
OTRAS QUE ESTÁN TOTALMENTE FINANCIADAS POR GOBIERNOS Y CUYOS MÁRGENES DE MANIOBRA SON LIMITADOS.
Y, SOBRE TODO, LAS HAY QUE NO SE HACEN PREGUNTAS, MIENTRAS QUE NUESTRAS ACCIONES, LO QUERAMOS O NO, TIENEN REPERCUSIONES IMPORTANTES EN LAS POBLACIONES QUE SE PRETENDE AYUDAR.
¿Y CUÁLES SON LAS COMPLACIENTES?

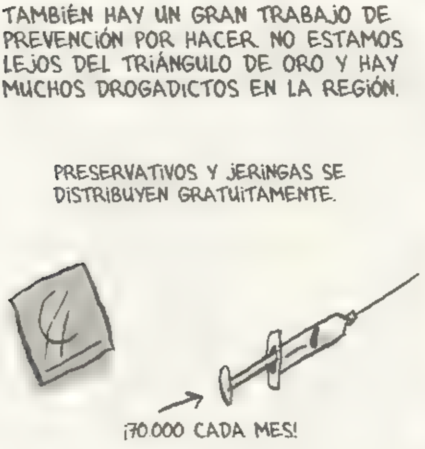
MYITKYINA
(PRONUNCIAR MI-CHI-NA)
PARA NUESTRA ÚLTIMA ESCAPADA, HEMOS ELEGIDO NO VISITAR LAS ZONAS TURÍSTICAS, SINO APROVECHAR LA INVITACIÓN DE DOS AMIGOS BELGAS QUE TRABAJAN PARA M.S.F.-HOLANDA EN EL NORTE DEL PAÍS.
BUTÁN
INDIA
CHINA
BANGLADESH
MYANMAR
LAOS
TAILANDIA
PARA IR ALLÍ, TENEMOS QUE TOMAR LA COMPAÑÍA AÉREA DEL PAÍS "MYANMAR AIRWAYS", QUE TIENE MUY MALA REPUTACIÓN.
¡BAH! NO HAY NADA QUE TEMER, HACE UN AÑO POR LO MENOS QUE NO HAN TENIDO UN ATERRIZAJE FORZOSO
¡UN AÑO!
AH, SÍ, EFECTIVAMENTE, SI HACE UN AÑO, ES MUY TRANQUILIZADOR.
Y PARA TERMINAR DE ANIMARNOS, TODOS LOS QUE HAN PASADO POR ELLO NOS CUENTAN SUS ANÉCDOTAS.
...DE PRONTO, SUENA UNA SIRENA DE ALARMA Y LA AZAFATA SE PRECIPITA A LA CABINA DEL PILOTO...
EL DÍA DE LA SALIDA, TENGO LAS MANOS HÚMEDAS.
HAY TAL CONDENSACIÓN EN EL INTERIOR QUE EL AGUA ME GOTEA ENCIMA

ANTES DE DESPEGAR VEO CUCARACHAS QUE SE PASEAN POR LAS PAREDES.
DURANTE EL VUELO NOS SIRVEN DE BEBER EN VASOS MAL LAVADOS.
NO.
ESTOY SOÑANDO
SÓLO UNA PEQUEÑA CORTINA NOS SEPARA DE LOS PILOTOS. UNO DE ELLOS FUMA Y, EN DETERMINADO MOMENTO, SE OYE LA MÚSICA DE UNA RADIO.
EN EL CRISTAL DELANTERO DEL AVIÓN HAY UNA FOTO DE BUDA PEGADA.
UNA HORA MÁS TARDE.
¡DING!
JODER, ¿POR QUÉ NO HEMOS IDO A LA PLAYA COMO TODO EL MUNDO?
NO SABÍAMOS GRAN COSA DEL KACHIN APARTE DE TRES O CUATRO PALABRAS QUE NUESTRA NIÑERA LE HABÍA ENSEÑADO A LOUIS...
...Y QUE SON CRISTIANOS.

CATHERINE Y THIBAULT TRABAJAN AQUÍ DESDE HACE UN AÑO, PRONTO TERMINARÁN SUS MISIONES. POR ESO ESTÁ CON ELLOS UNO DE LOS SUSTITUTOS.
DAMOS UNA VUELTA POR LA CLÍNICA DE MYITKYINA QUE ACOGE A LOS SEROPOSITIVOS Y ENFERMOS DE SIDA.
ESTOY BASTANTE SORPRENDIDO DE VER TODAS ESAS CRUCES EN UNA CLÍNICA DE M.S.F.
THIBAULT ME CONTÓ QUE HABÍA PUESTO UN CARTEL DELANTE DE UNA CRUZ Y EL PROPIETARIO AMENAZABA CON NO RENOVAR EL ARRENDAMIENTO SI NO LO QUITABA.
AZG
EN LA PLANTA BAJA, SE HA ORGANIZADO UNA PEQUEÑA REUNIÓN PARA PRESENTAR EL SUSTITUTO AL EQUIPO LOCAL.
LAS CHICAS DE KACHIN NO SON TAN TÍMIDAS COMO SUS COLEGAS DEL SUR. LE HACEN UN MONTÓN DE PREGUNTAS AL RECIÉN LLEGADO.
¿ESTÁ CASADO?
¿CUÁNTO MIDE?
¿QUÉ NÚMERO CALZA?
¿TIENE NOVIA?

A CONTINUACIÓN PRESENTAN A NADÈGE, ADMINISTRADORA, Y A MÍ MISMO, DIBUJANTE.
GUY ES EL QUE HA ILUSTRADO EL LIBRO PARA LOS NIÑOS SOBRE EL V.I.H.

¡OOOOH!
¡AAAAAH!
ESTÁ BIEN HECHO.
MUCHAS GRACIAS.
LO USAMOS TODOS LOS DÍAS.
PEQUEÑO MOMENTO DE ORGULLO

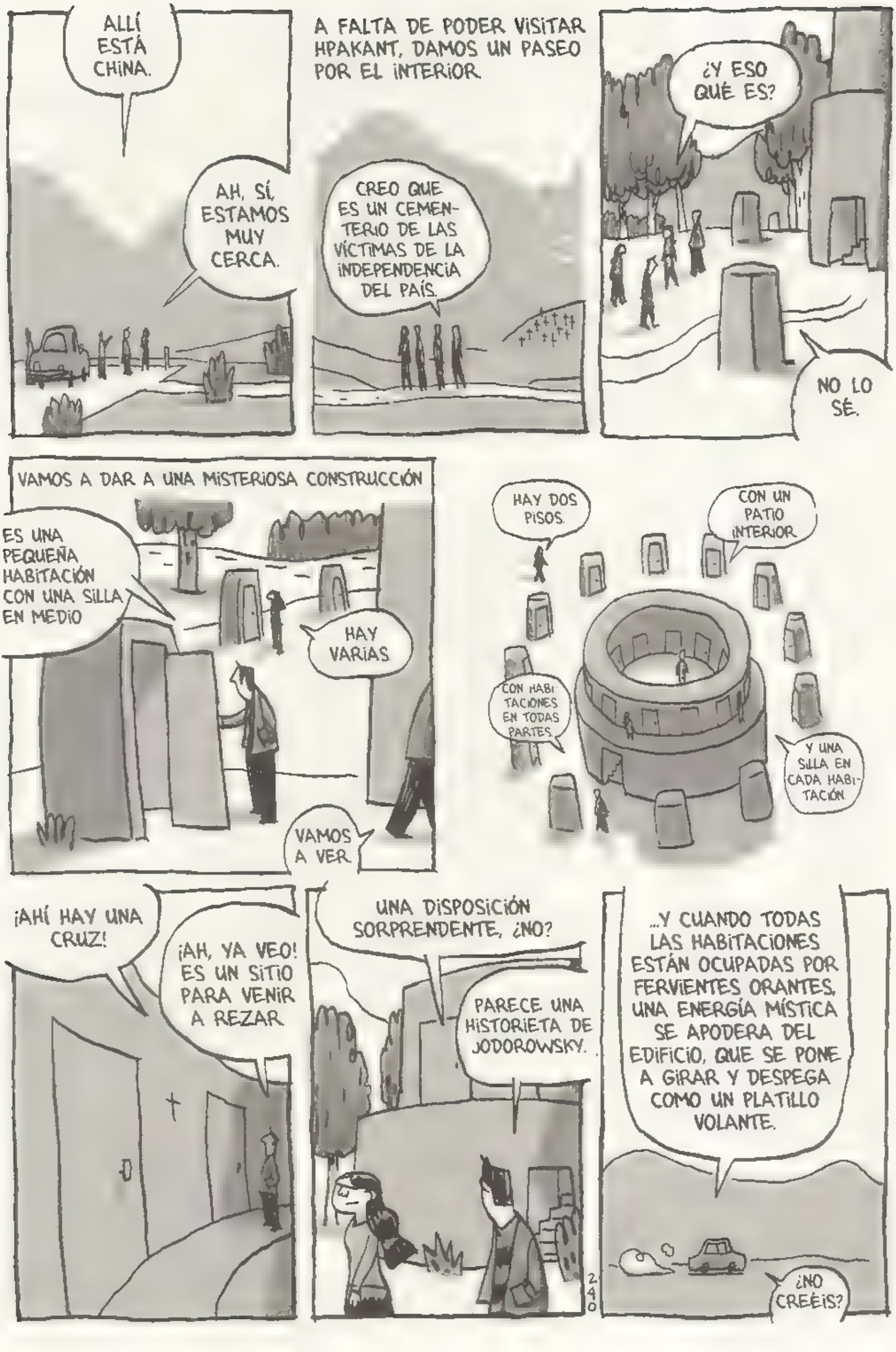

TAMBIÉN HAY UN GRAN TRABAJO DE PREVENCIÓN POR HACER. NO ESTAMOS LEJOS DEL TRIÁNGULO DE ORO Y HAY MUCHOS DROGADICTOS EN LA REGIÓN.
PRESERVATIVOS Y JERINGAS SE DISTRIBUYEN GRATUITAMENTE.
¡70.000 CADA MES!

SE HAN ABIERTO VARIAS CLÍNICAS MÁS EN LAS CIUDADES PRÓXIMAS, ENTRE ELLAS HPAKANT, EN DONDE HAY MINAS DE JADE EXPLOTADAS POR EMPRESAS EXTRANJERAS (PRINCIPALMENTE CHINAS).
HPAKANT
MYITKYINA
MOGAUNG

PARECE QUE CUANDO SE HUNDE UNA GALERÍA, EL PATRÓN NI SIQUIERA INTENTA AYUDAR A LAS VÍCTIMAS. SE VA A PERFORAR A OTRA PARTE.

SE CUENTAN UN MONTÓN DE COSAS SÓRDIDAS SOBRE ESTA CIUDAD. ME GUSTARÍA IR A DAR UNA VUELTA A ESTE "FAR WEST" DEL SIGLO XXI, PERO ES IMPOSIBLE. DESDE HACE VARIOS MESES, NI SIQUIERA EL MÉDICO DE M.S.F. ESTÁ AUTORIZADO A IR.

EN HPAKANT PAGAN A LOS MINEROS EN DOSIS DE HEROÍNA.
YO ESTOY AQUÍ DE PASO. MIENTRAS ESPERO PODER VOLVER ALLÍ, TRABAJO EN OTRA REGIÓN.
TAMBIÉN HAY SITIOS A LOS QUE LLAMAN 'SHOOTING GALLERIES', EN DONDE PUEDES DARTE UN CHUTE POR 50 CÉNTIMOS DE EURO.
HE CONOCIDO A CHICAS QUE VIENEN DE RANGÚN PARA PROSTITUIRSE EN HPAKANT. HACEN HASTA 50 SERVICIOS AL DÍA.
BIEN-VENIDA LA PROPAGACIÓN DEL V.I.H.
AL FINAL DE LA JORNADA DE TRABAJO, LOS OBREROS Y OBRERAS SON CACHEADOS PARA COMPROBAR QUE NO OCULTAN PIEDRAS PRECIOSAS.
EN LAS MINAS DE RUBÍES, HE VISTO HOMBRES QUE SE ABRÍAN EL INTERIOR DE LA MEJILLA PARA UTILIZARLA COMO ESCONDRIJO.
MIENTRAS QUE A LAS MUJERES LES HACEN INSPECCIONES VAGINALES EN CONDICIONES DE HIGIENE TAN DEPLORABLES QUE CONTRAEN INFECCIONES.


ALLÍ ESTÁ CHINA.
AH, SÍ, ESTAMOS MUY CERCA.
A FALTA DE PODER VISITAR HPAKANT, DAMOS UN PASEO POR EL INTERIOR.
CREO QUE ES UN CEMENTERIO DE LAS VÍCTIMAS DE LA INDEPENDENCIA DEL PAÍS.
¿Y ESO QUÉ ES?
NO LO SÉ.
VAMOS A DAR A UNA MISTERIOSA CONSTRUCCIÓN
ES UNA PEQUEÑA HABITACIÓN CON UNA SILLA EN MEDIO
HAY VARIAS.
VAMOS A VER.
HAY DOS PISOS.
CON UN PATIO INTERIOR
CON HABITACIONES EN TODAS PARTES
Y UNA SILLA EN CADA HABITACIÓN.
¡AHÍ HAY UNA CRUZ!
¡AH, YA VEO! ES UN SITIO PARA VENIR A REZAR
UNA DISPOSICIÓN SORPRENDENTE, ¿NO?
PARECE UNA HISTORIETA DE JODOROWSKY.
...Y CUANDO TODAS LAS HABITACIONES ESTÁN OCUPADAS POR FERVIENTES ORANTES, UNA ENERGÍA MÍSTICA SE APODERA DEL EDIFICIO, QUE SE PONE A GIRAR Y DESPEGA COMO UN PLATILLO VOLANTE.
¿NO CREÉIS?

POR LA TARDE, EN EL RESTAURANTE, CONOCEMOS A UNA FRANCESA QUE TRABAJA PARA OTRA O.N.G. NOS PROPONE IR A VER SU PROGRAMA, QUE SE ENCUENTRA A UNOS KILÓMETROS DE AQUÍ.
¿HABÉIS DORMIDO BIEN?
MUY BIEN, GRACIAS. ES UN PLACER DORMIR AL FRESCO. CASI HE TENIDO FRÍO
LA CARRETERA PARA IR ES MUY POLVORIENTA
UN COMERCIANTE DELANTE DE SU TIENDA.
EN EL PUEBLO AL QUE VAMOS, SE ESTIMA EN UN 86% EL NÚMERO DE PERSONAS QUE SE INYECTAN UNA DOSIS DE HEROÍNA, AL MENOS UNA VEZ AL DÍA.
¡EN ALGUNAS FAMILIAS SE CHUTA PRÁCTICAMENTE TODO EL MUNDO!

¿QUÉ HACÉIS EN ESTA CLÍNICA?
DE MOMENTO, ES UN CENTRO DE ACOGIDA PARA DROGADICTOS, PERO PENSAMOS INICIAR UN PROGRAMA DE DESINTOXICACIÓN CON METADONA.
UN AYUDANTE SE ENCARGA DE GUIAR LA VISITA. NOS PASA UN VÍDEO INFORMATIVO SOBRE LOS PERJUICIOS DE LAS DROGAS.
SEGÚN LA O.N.U. KACHIN, ES UNA DE LAS REGIONES DEL MUNDO CON MÁS DROGADICTOS.
¿Y CÓMO ENCUENTRAN EL DINERO LOS QUE SE DROGAN?
BUSCAN ORO EN EL RÍO Y LO VENDEN PARA DARSE UN CHUTE.
VAN AL BOSQUE, DONDE HAY CAMELLOS QUE LES DAN UNA INYECCIÓN. DESPUÉS, ALGUNOS VIENEN AQUÍ A PASAR EL DÍA.
TRATAMOS DE DISUADIRLOS DE TOMAR DROGA.
¡ÁNIMO! EN UN ENTORNO COMO ÉSTE, LOS RIESGOS DE RECAÍDA SON ENORMES, INCLUSO CON METADONA.
ESPERAMOS PODER PROBAR PRONTO LA METADONA CON 7 PACIENTES.
¿Y ESO QUÉ ES? ¿CAJAS DE "TAMIFLU"?
SÍ, "TAMIFLU", ACABAMOS DE RECIBIRLAS.
¡TENÉIS "TAMIFLU" PERO NO METADONA!
PODRÍAIS FORMAR A UNA MICROSCOPISTA PARA HACER ANÁLISIS DE SANGRE Y DETECTAR EL PALUDISMO. ES MUY FÁCIL PONERLO EN MARCHA.
HABRÁ QUE HABLAR CON NUESTRO PRÓXIMO JEFE DE MISIÓN, EL ANTIGUO DIMITIÓ EL MES PASADO.

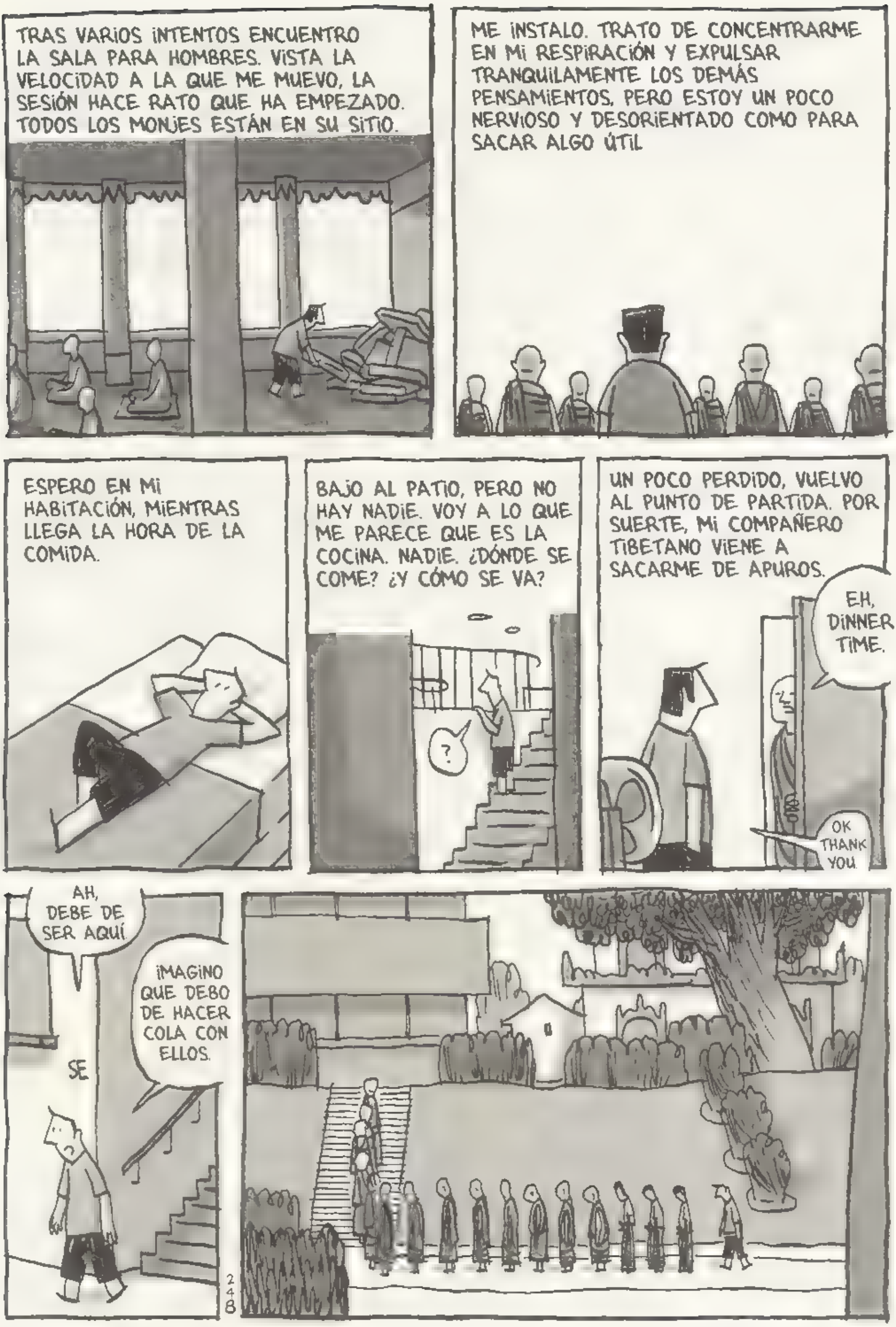
VOLVEMOS A LA PLANTA BAJA, DONDE HAN LLEGADO LOS HABITUALES. HAY TRES ESTIRADOS EN JERGONES, DOS EN EL PATIO JUGANDO AL PING-PONG Y OTRO APOYADO EN UNA COLUMNA QUE TRATA DE COGER UNA GUITARRA ENGANCHADA A UN CLAVO.
TODO EL PUEBLO ESTÁ EN SILENCIO, NO SE MUEVE UN ALMA.
UNO SE IMAGINA, TRAS LOS POSTIGOS CERRADOS, ESCENARIOS SIMILARES A LOS DEL CENTRO DE ACOGIDA.
ES PARA PREGUNTARSE CÓMO ES QUE EL GOBIERNO PUEDE ACEPTAR ESTA SITUACIÓN.
EN MI HUMILDE OPINIÓN, AL GOBIERNO LE VIENE BIEN QUE ESTÉN ASÍ LAS COSAS. DEBE PREFERIR VER DROGARSE A LOS JÓVENES KACHIN ANTES QUE VERLOS TOMAR LAS ARMAS Y ENGROSAR LAS FILAS DE LA RESISTENCIA.

A LA VUELTA
DE LA ESQUINA
DE TODOS LOS VIAJES QUE HE HECHO EN ESTE PAÍS, FUE A LA VUELTA DE LA ESQUINA CUANDO EXPERIMENTÉ UN CAMBIO REAL.
UNA SEMANA ANTES, UNA MADRE DEL "BABY GROUP" ME CONTABA SU ESTANCIA EN UN TEMPLO BUDISTA, PRACTICANDO LA MEDITACIÓN.
VAYA, A MÍ TAMBIÉN ME GUSTARÍA PROBAR ESO.
SOBRE TODO NO VAYAS A LOS CENTROS PARA TURISTAS. HAY UN TEMPLO VIPASSANA EN EL GOLDEN VALLEY QUE ESTÁ MUY BIEN.
¿DÓNDE ES ESO?
AQUÍ ESTÁ, VIPASSANA, DEBE SER ESTO.
APUESTO A QUE NO HAY NADIE QUE HABLE INGLÉS AHÍ DENTRO.

* ANTIGUA LENGUA INDIA

SEGÚN LO PREVISTO VOY EL SIGUIENTE VIERNES POR LA MAÑANA PARA UN CORTO PERIODO DE 3 DÍAS.
ME PRESENTO EN LA RECEPCIÓN, UNA JOVEN MONJA ME DA UNA PEQUEÑA DOCUMENTACIÓN PARA LEER Y ME INSTALA EN UNA HABITACIÓN PARA ESCUCHAR UNA CASETE.
...LA FORMA MÁS ANTIGUA DE MEDITACIÓN ENSEÑADA POR BUDA, HACE 2.500 AÑOS...
EN MEDIA HORA SE PRESENTA LA HISTORIA Y LA TÉCNICA DE MEDITACIÓN PRACTICADA EN EL CENTRO. LO COMPLETO CON LA LECTURA DEL FOLLETO.
BUENO, VALE, NO ES DEMASIADO COMPLICADO.
LA JOVEN MONJA VUELVE A BUSCARME Y ME INDICA DONDE ME ALOJARÉ.
TENGA SU LLAVE.
GRACIAS.
SE MARCHA Y ME DEJA A MI ALBEDRÍO HASTA EL FIN DE MI ESTANCIA.

EN MI PEQUEÑA HABITACIÓN HAY UNA CAMA Y, LO QUE PODRÍA PASAR POR UN LUJO EXCESIVO EN ESTE TIPO DE SITIO: UN VENTILADOR.
DEBO ESTAR EN UN EDIFICIO RESERVADO ÚNICAMENTE A LOS EXTRANJEROS. HAY DOS TIBETANOS AL FINAL DEL PASILLO Y UN INDONESIO MÁS ABAJO.
PADVA AMIN TIBET.
PERO NO INTERCAMBIAREMOS LA MÍNIMA PALABRA, PORQUE "NO ESTAMOS AQUÍ PARA SOCIABILIZAR", SEGÚN PRECISA EL FOLLETO EXPLICATIVO
CONSULTO MI HORARIO. DESPERTAR A LAS 3:00, DUCHA A LAS 9:00, ÚLTIMA COMIDA A LAS 11:00 Y DORMIR A LAS 21:00. EL DÍA ALTERNA ENTRE MEDITACIÓN SENTADA Y MEDITACIÓN CAMINANDO.
LO ESENCIAL ES NO PERDERSE LA COMIDA DE LAS 11:00.
SEGÚN MI PROGRAMA, ES LA HORA DE LA MEDITACIÓN. TRATO DE ENCONTRAR EL VESTÍBULO. PARA IR PRACTICO LA TÉCNICA HABITUAL AQUÍ, QUE CONSISTE EN SER PLENAMENTE CONSCIENTE DE CADA UNO DE TUS GESTOS. EL CAMINAR, POR EJEMPLO, SE DESCOMPONE EN UNA SUCESIÓN DE ACCIONES SOBRE LAS CUALES DEBEMOS FIJAR NUESTRA ATENCIÓN. TODO TRANSCURRE AL RALENTÍ.
EH, PERO SI AHÍ SÓLO HAY CHICAS. CREO QUE NO ESTOY AUTORIZADO... DEBE HABER OTRO PARA HOMBRES, ¿ARRIBA QUIZÁ? ¿PERO CÓMO LLEGAR?
247


TRAS VARIOS INTENTOS ENCUENTRO LA SALA PARA HOMBRES. VISTA LA VELOCIDAD A LA QUE ME MUEVO, LA SESIÓN HACE RATO QUE HA EMPEZADO. TODOS LOS MONJES ESTÁN EN SU SITIO.
ME INSTALO. TRATO DE CONCENTRARME EN MI RESPIRACIÓN Y EXPULSAR TRANQUILAMENTE LOS DEMÁS PENSAMIENTOS, PERO ESTOY UN POCO NERVIOSO Y DESORIENTADO COMO PARA SACAR ALGO ÚTIL
ESPERO EN MI HABITACIÓN, MIENTRAS LLEGA LA HORA DE LA COMIDA.
BAJO AL PATIO, PERO NO HAY NADIE. VOY A LO QUE ME PARECE QUE ES LA COCINA. NADIE. ¿DÓNDE SE COME? ¿Y CÓMO SE VA?
?
UN POCO PERDIDO, VUELVO AL PUNTO DE PARTIDA. POR SUERTE, MI COMPAÑERO TIBETANO VIENE A SACARME DE APUROS.
EH, DINNER TIME.
OK THANK YOU.
AH, DEBE DE SER AQUÍ.
¡MAGINO QUE DEBO DE HACER COLA CON ELLOS.
SE
248

EN EL EXTREMO DE LA FILA ESTÁN LOS MONJES DEL TEMPLO, DESPUÉS LOS MONJES EXTRANJEROS, DESPUÉS LOS BIRMANOS DE PASO Y AL FINAL DEL TODO, YO, UN EXTRANJERO UN POCO TIRADO
EN RESUMEN HAY DOS CATEGORÍAS, LOS RAPADOS Y LOS PELUDOS.
BUENO...
¿QUÉ ESPE- RAMOS?
¡BONG!
AH, YA ESTÁ.
EL COMEDOR ES MUY GRANDE. LAS CHICAS YA ESTÁN SENTADAS A LA MESA. IMAGINO QUE ES POR ESO POR LO QUE ESPERÁBAMOS CAUTAMENTE AFUERA.
ANTES DE SERVIRSE LOS MONJES INICIAN UNA ORACIÓN
NO TENGO MUCHA HAMBRE PERO, SABIENDO QUE ESTA SERÁ LA ÚLTIMA COMIDA, LLENO MI PLATO.
EN UN ESTRADO, LOS MONJES DEL TEMPLO COMEN LO QUE HAN RECOGIDO PASANDO POR LAS CASAS DEL BARRIO.
VOY A LA MESA DE LOS BIRMANOS DE PASO Y LOS MONJES EXTRANJEROS.

LAS COMIDAS SON COPIOSAS. CREÍA QUE LOS MONJES BUDISTAS ERAN VEGETARIANOS, PERO NADA DE ESO, HOY TENEMOS POLLO Y DE POSTRE HELADO CON TROZOS DE CHOCOLATE.
TRAS UNA MAÑANA LOCALIZANDO MIS REFERENCIAS, ME SIENTO UN POCO MÁS RELAJADO
VUELVO A LA MEDITACIÓN CAMINANDO, PERO AÚN NO ESTOY MUY SUELTO.
POSO EL TALÓN...
SIENTO EL CONTACTO DEL SUELO CON LA PLANTA DEL PIE...
AMORTIGUO MI PESO...
RALENTIZO ...
VOY LENTAMENTE ...
TODOS CAMINAMOS LENTAMENTE ...
ESTO ES UN POCO COMO UN MANICOMIO...
ESTO ME RECUERDA AQUELLA ESCENA DE LA PELÍCULA "ZARDOZ"...
...EN LA QUE SE VEÍA A TODOS AQUELLOS VIEJOS DEAMBULANDO COMO ZOMBIS.
¿ZARDOZ NO VENÍA DE UN LIBRO PARA NIÑOS?
AH, SÍ, EL MAGO DE OZ. ESO ES.
INCREÍBLE LA CANTIDAD DE REFERENCIAS CINEMATOGRÁFICAS QUE HA GENERADO ESE CUENTECITO.
POSO MI OTRO TALÓN...
EUH.
¿QUÉ HAGO YO AQUÍ?
PRUEBO UN POCO MÁS PARA MANTENER LAS FORMAS Y ME VUELVO ESTA NOCHE.
MAÑANA IRÉ A LA PISCINA CON LOS NIÑOS EN VEZ DE PERDER EL TIEMPO AQUÍ.
JOLÍN, ¿PERO QUIÉN ME HA MANDADO A MÍ DECIRLE A TODO EL MUNDO QUE PASARÍA TRES DÍAS AQUÍ?
A DECIR VERDAD, ME VOLVERÍA AHORA MISMO.

AL TOMAR LA DECISIÓN DE MARCHARME, AL FINAL PUDE RELAJARME Y, COMO LAS COSAS IBAN MEJOR, ME QUEDÉ.
COMO QUIEN NO QUIERE LA COSA, LA MEDITACIÓN ES BASTANTE AGOTADORA FÍSICAMENTE.
ESTÁ ESCRITO EN EL MANUAL QUE, CON BASTANTE CONCENTRACIÓN, SE CONSIGUE SUPERAR EL DOLOR. POR MI PARTE CONSIGO AHUYENTAR LOS PICORES PERO, AL CABO DE UNA HORA, ME DUELE TODO.
EVOLUCIÓN DE MI POSICIÓN EN EL CURSO DE LA ESTANCIA.
1
2
3
4
JUSTO EN FRENTE DE MÍ HAY UN MONJE EXTRANJERO, COMPLETAMENTE VESTIDO DE GRIS, QUE ES DIGNO DE ADMIRACIÓN. SE HACE SESIONES DE DOS HORAS DE UN TIRÓN SIN MOVERSE NI UNA VEZ.
TIENE EL ASPECTO DE FLOTAR EN OTRO MUNDO. ME PREGUNTO DE DÓNDE VENDRÁ. ¿JAPÓN, COREA TAL VEZ?

MI PRIMERA JORNADA TERMINA. SON LAS 21:00. ESTOY BASTANTE CANSADO PARA IR A DORMIR.
EL DESPERTADOR SUENA A LAS 3. EMPIEZA LA SEGUNDA JORNADA.

ANTES DEL DESAYUNO DE LAS 5:30, ME DECIDO A PONERME EL LONGYI. YA LO HE USADO EN ALGUNA OCASIÓN ANTERIOR, PERO NUNCA ME HE SENTIDO A GUSTO EN ESTAS GRANDES FALDAS.
TRAS UN DÍA Y UNA NOCHE EN EL TEMPLO, EL AMBIENTE ES PROPICIO.
VEO A LOS MONJES QUE SALEN PARA IR A BUSCAR COMIDA POR EL BARRIO. PASARÁN DELANTE DE MI CASA.
HABER VENIDO AL TEMPLO ME HA PERMITIDO VER DESDE DENTRO ESTA GIGANTESCA ESTRUCTURA RELIGIOSA.
TENGO LA CURIOSA IMPRESIÓN DE HABER PASADO AL OTRO LADO DEL ESPEJO.
VISTO DESDE AQUÍ, SE LLEGA A TENER LA DULCE SENSACIÓN DE ENCONTRARSE EXACTAMENTE DONDE HAY QUE ESTAR Y TODOS LOS QUE ESTÁN AL OTRO LADO PARTICIPAN DE NUESTRA DECISIÓN Y NOS ANIMAN A PERMANECER.

EL TERCER DÍA RECIBO UNA NOTA QUE ME INVITA A REUNIRME CON UN MONJE PARA HABLAR DE MI EXPERIENCIA.
YOGI "GUY"!
Sayadaw
(Tomorrow
I will tell the
¡YOGI GUY! ¡JA JA!
VOY A VERLE POR LA TARDE. LA JOVEN TRADUCTORA ME ESPERA ALLÍ. HAGO PARTÍCIPE AL MONJE DE LO QUE HE SENTIDO DURANTE MIS MEDITACIONES.
HACE COMENTARIOS Y ME DICE QUE PARA UNA ESTANCIA TAN CORTA, HE AVANZADO.
ES GUAPA LA MONJA
HABÍA PENSADO MARCHARME ANTES PERO, FINALMENTE, ME QUEDO HASTA ACABAR LA JORNADA, A LAS NUEVE.
MIENTRAS HAGO MI BOLSA, LAMENTO NO PODER QUEDARME PARA LA SIGUIENTE MEDITACIÓN CON EL CLARO DE LUNA Y EL MOSQUITERO.
TODO ESTÁ EN SILENCIO. BAJO AL PATIO DE ENTRADA A COGER MI BICI. TENGO LA IMPRESIÓN DE ESTAR AQUÍ DESDE HACE UN MES.

ANTES DE IRME, PASO POR LA CAJA DE DONACIONES Y METO TODO LO QUE LLEVO ENCIMA.
DE HABERLO SABIDO, HUBIERA VENIDO AQUÍ DESDE EL PRINCIPIO DE MI ESTANCIA EN VEZ DE HABER ESPERADO AL ÚLTIMO MOMENTO.
Y YA ESTÁ. EL YOGI GUY REGRESA AL MUNDO ACTIVO, A LA EXISTENCIA EN LA IGNORANCIA, AL SAMSARA.
TRAS 42 HORAS DE MEDITACIÓN EN 3 DÍAS, ME SIENTO APACIBLE COMO NUNCA ANTES AUN ESTANDO MUY DESPIERTO. ¿CUÁNTO TIEMPO ME DURARÁ ESTE ESTADO DE GRACIA? EL REGRESO A LA TIERRA CORRE EL RIESGO DE SER RÁPIDO.
NADÈGE CELEBRA ESTA NOCHE SU CUMPLEAÑOS Y LA FIESTA TIENE PINTA DE ESTAR EN SU APOGEO
Y VOLVEMOS A LO DE SIEMPRE.

PRIMEROS ADIOSES
QUÉ FELICIDAD TRABAJAR POR LA NOCHE CUANDO LA CASA ESTÁ VACÍA Y TODO ESTÁ TRANQUILO
¡PERO, BUENO! ¿QUÉ PASA?... ¿QUÉ SON ESOS ALARIDOS?
PERO ¿QUÉ ESTÁN HACIENDO AQUÍ?
DURANTE LA NAVIDAD, GRUPOS DE CRISTIANOS VAN DE CASA EN CASA CANTANDO VILLANCICOS.

NO ES DESAGRADABLE ESCUCHAR UNA CORAL NAVIDEÑA EN UN CÁLIDO ANOCHECER TROPICAL.
MÁS TARDE, LLEGA MAUNG AYE Y ME REPROCHA HABERLES DADO DINERO. ME EXPLICA QUE SON BUDISTAS QUE SE HACEN PASAR POR CATÓLICOS.
NO IMPORTA, ESTABA MUY BIEN.
ESTA TARDE ME VIENEN A BUSCAR MIS ESTUDIANTES DE ANIMACIÓN PARA UNA CENA DE DESPEDIDA. HAN VENIDO LOS 4.
EMPEZAMOS POR UNA ÚLTIMA CLASE ANTES DE IR A COMER.
CON LOS PRINCIPIOS DE BASE QUE HEMOS VISTO, TENÉIS TODO LO QUE HACE FALTA PARA HACER BUENA ANIMACIÓN.
PARA LA COMIDA, HAN ELEGIDO UN RESTAURANTE QUE NO TIENE BUENA PINTA, JUSTO COMO ME GUSTA A MÍ. DESPUÉS DE TODAS LAS HORAS QUE HEMOS PASADO JUNTOS, ME CONOCEN BIEN.

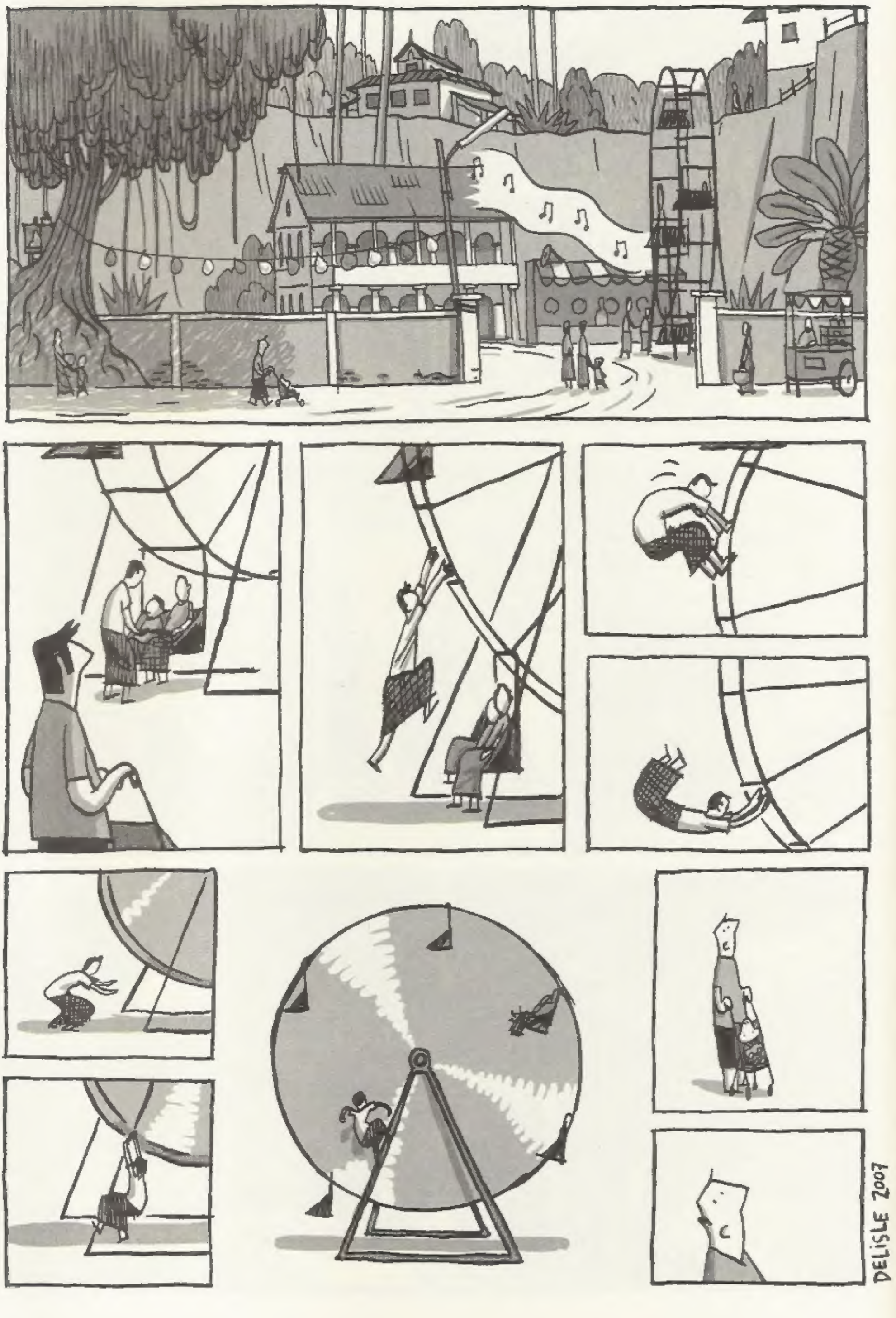
COMEMOS MUCHO, BEBEMOS MUCHO.
AL FINAL DE LA COMIDA, HACEMOS UNA RONDA EN LA QUE CADA UNO EVOCA UN HECHO MEMORABLE DE SU APRENDIZAJE DE LA ANIMACIÓN CONMIGO.
...HABÍA OLVIDADO HACER LOS EJERCICIOS Y...
Y ESO ACABA INVARIABLEMENTE CON UN TORRENTE DE ELOGIOS.
QUÉ SUERTE HEMOS TENIDO DE HABER PODIDO APROVECHAR SU EXPERIENCIA.
¡PFF!
TODO MUY CONMOVEDOR. Y AL FINAL, SI NO LLEGAMOS A ESTAR TAN BORRACHOS, QUIZÁ HABRÍAMOS DERRAMADO UNA LÁGRIMA, PORQUE EN EL FONDO, SABEMOS MUY BIEN QUE NO VOLVEREMOS A VERNOS NUNCA.
HASTA LA VISTA.
HASTA LA PRÓXIMA.

LA GRAN RUEDA
30,4 ºC ES LA TEMPERATURA HASTA LA QUE HE AGUANTADO ANTES DE ENCENDER EL AIRE ACONDICIONADO.
9:37
CONSULTANDO MIS NOTAS, DESCUBRO QUE NO SUPERABA LOS 26,5 ºC CUANDO LLEGUÉ. ASÍ QUE UNO SE ACOSTUMBRA A TODO, INCLUSO AL CALOR ASFIXIANTE.
LA CASA SE VACÍA A MEDIDA QUE SE ACERCA LA PARTIDA.
SE NOTA QUE TOCA PASAR PÁGINA.
Y COMO LA MISIÓN DE M.S.F. CIERRA SUS PUERTAS AL MISMO TIEMPO, TODO DEBE DESAPARECER. ES LA GRAN LIMPIEZA DE PRIMAVERA EN LA OFICINA Y EN CASA.

TENEMOS TANTAS COSAS QUE LLEVAR QUE, DESDE HACE SEMANAS, HEMOS DISTRIBUIDO UNA PARTE DE NUESTRAS MALETAS A TODOS LOS QUE VOLVÍAN A CASA.
PARA RECUPERAR TODO A NUESTRO REGRESO, TENDREMOS QUE DAR LA VUELTA A FRANCIA.
¡PFF!
PERO A PESAR DE ESO, VAMOS A VOLVER MÁS CARGADOS QUE A LA VENIDA.
¡QUÉ RABIA!
SÓLO FALTAN UNOS DÍAS PARA NUESTRA PARTIDA. POR SUERTE, NADÈGE HA CONSEGUIDO ENCONTRAR TRABAJO A TODO EL PERSONAL. ASÍ NOS IREMOS MÁS TRANQUILOS.
YO, TRAS UN AÑO AQUÍ, TENGO LA IMPRESIÓN DE HABER VISTO TODO LO QUE TENÍA QUE VER.
260

ES HORA DE IR A BUSCAR A LOUIS, QUE TERMINA SU ÚLTIMA JORNADA EN EL PARVULARIO.
MAUNG AYE ME ACOMPAÑA. PASAMOS POR UN ATAJO QUE CONOCE.
DE TODOS MODOS, PODRÍAS HABERNOS ENSEÑADO ANTES ESTE CAMINO.
¿Y ESA BODA?
GRACIAS A SU GRAN CONSUMO DE BETEL, MAUNG AYE HA RECOBRADO SU SONRISA DE ANTAÑO.
MSF
PENSÁNDOLO BIEN, ME PREGUNTO SI NO LO PREFIERO ASÍ.
SÍ, ES MUY GUAPA.
ESTÁ CASADO, PERO SU MUJER VIVE EN OTRA CIUDAD. NO HE ENTENDIDO SI PENSABA REUNIRSE CON ELLA.
SE HA ORGANIZADO UNA PEQUEÑA MERIENDA POR LA MARCHA DE LOUIS. ME DESPIDO DE LOS PADRES QUE HE CONOCIDO.
VOLVERÉ A VERLOS DENTRO DE UNOS DÍAS EN UNA GRAN FIESTA QUE ORGANIZAREMOS EN CASA JUSTO ANTES DE SALIR PARA EL AVIÓN.

MSF
?
MSF


DELISLE 2007

Tras *Shenzhen* y *Pyongyang*, Guy Delisle cuenta en *Crónicas Birmanas* su vida cotidiana en Rangún. Acompañando a su pareja, miembro de Médicos Sin Fronteras, durante un año en Birmania, Guy Delisle regresa con un documental gráfico apasionante. Testigo curioso y de mirada aguzada, el autor mezcla su propia historia con la del país. Con una buena dosis de ironía, confronta sus insignificantes preocupaciones de occidental con las dificultades que atraviesan los habitantes de un país pobre bajo el yugo de una dictadura militar. Un retrato emotivo y comprometido de Birmania.

"Delisle se convierte en el espectador irónico de un país extraño e inesperado, entremezclando la trivialidad de la vida cotidiana de un expatriado y la realidad de un régimen de hierro". LIBÉRATION

ASTIBERRI
WWW.ASTIBERRI.COM

978-84-96815-66-7 **PVP: 20 €**

9 788496 815667